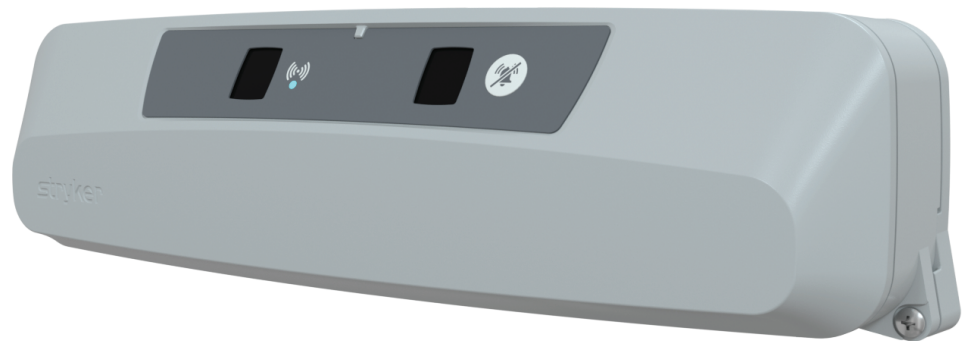


Secure® Connect

Operations/Maintenance Manual



















REF 521200380100

Connected Hospital®



EN
ET
LT
LV
RO

Symbols

	Refer to instruction manual/booklet
	Consult instructions for use
	General warning
	Caution
	Non-ionizing radiation
	China RoHS with declarable substances
	Catalogue number
	Serial number
	European medical device
	CE mark
	UK Conformance Assessment mark
	Importer
	Unique device identifier
	Authorized representative in the European Community
	Authorized representative in Switzerland
	For US Patents see www.stryker.com/patents
	Manufacturer
	Date of manufacture






<p>IPX4</p>	<p>Protection from liquid splash</p>
	<p>Class II electrical equipment: equipment in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only, but in which additional safety precautions such as double insulation or reinforced insulation are provided, there being no provision for protective earthing or reliance upon installation conditions.</p>
	<p>Medical Equipment Classified by Underwriters Laboratories Inc. With Respect to Electric Shock, Fire, and Mechanical Hazards Only in Accordance with ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R)2012 and A1:2012 C1:2009/(R)2012 and A2:2010/(R)2012, CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14, IEC 60601-2-52:2009/A1:2015, CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-52:11 with Amendment 1:2017.</p>
	<p>South Africa Wireless Conformity mark</p>
	<p>Mexico Wireless Conformity mark (NOM)</p>
	<p>In accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as amended, this symbol indicates that the product should be collected separately for recycling. Do not dispose of as unsorted municipal waste. Contact local distributor for disposal information. Ensure infected equipment is decontaminated prior to recycling.</p>

Table of Contents

Warning/Caution/Note Definition	2
Summary of safety precautions	2
Introduction	3
Product description	3
Contraindications	3
Expected service life.....	3
Disposal/recycle	3
Specifications	3
Bluetooth radio specifications	4
Contact information	5
Serial number location	5
Installation.....	6
Installing Secure Connect	6
Installation checklist.....	9
Operation	10
Secure Connect indicators/functions	10
Configuring the Secure Connect	11
Testing the Secure Connect	12
Preventive maintenance	13
Cleaning	14
Disinfecting	15
Wireless notifications	16
EMC information	18
Secure Connect association form	22

Warning/Caution/Note Definition

The words **WARNING**, **CAUTION**, and **NOTE** carry special meanings and should be carefully reviewed.

WARNING

Alerts the reader about a situation which, if not avoided, could result in death or serious injury. It may also describe potential serious adverse reactions and safety hazards.

CAUTION

Alerts the reader of a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the product or other property. This includes special care necessary for the safe and effective use of the device and the care necessary to avoid damage to a device that may occur as a result of use or misuse.

Note - Provides special information to make maintenance easier or important instructions clearer.

Summary of safety precautions

Always read and strictly follow the warnings and cautions listed on this page. Service only by qualified personnel.

WARNING

- Portable RF communications equipment, including peripherals such as antenna cables and external antennas, should be no closer than 12 inches (30 cm) to any part of the **Secure Connect** locator, including cables specified by the manufacturer.
 - Avoid stacking or placing equipment adjacent with other equipment to prevent improper operation of the product. If such use is necessary, carefully observe stacked or adjacent equipment to make sure that they operate properly.
 - The use of accessories, transducers, and cables, other than those specified or provided by the manufacturer, could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity and result in improper operation.
-

CAUTION

- Improper usage of the product can cause injury to the patient or operator. Operate the product only as described in this manual.
 - Do not modify the product or any components of the product. Modifying the product can cause unpredictable operation resulting in injury to patient or operator. Modifying the product also voids its warranty.
 - Always match the dip-switches on SB1 and SB2 to the connected product configuration to avoid the risk of head wall damage.
 - Always match the dip-switches of a product to the head wall configuration if a nurse call communication cable needs to be connected to avoid the risk of head wall damage.
 - Always match the dip-switches on SB1 and SB2 to the product configuration to avoid the risk of head wall damage.
 - Do not clean, disinfect, service, or perform maintenance while the product is in use.
 - Always unplug the power cord from the wall outlet when large spills occur near the circuit boards and cables. Clean up the fluid, and inspect the product. Fluids can cause unpredictable operation and decreased functionality of any electrical product. Do not return the product to service until dry and tested for safe operation.
 - Always wipe down with clean water (or 70% isopropyl alcohol, if using **Virex® TB**) and dry each product after disinfecting. Some disinfectants are corrosive in nature and may cause damage to the product. If you do not rinse and dry the product, you may leave a corrosive residue on the surface of the product. This corrosive residue could cause premature degradation of critical components. Failure to follow these disinfecting instructions may void your warranty.
-

Introduction

This manual assists you with the operation or maintenance of your Stryker product. Read this manual before operating or maintaining this product. Set methods and procedures to educate and train your staff on the safe operation or maintenance of this product.

CAUTION

- Improper usage of the product can cause injury to the patient or operator. Operate the product only as described in this manual.
 - Do not modify the product or any components of the product. Modifying the product can cause unpredictable operation resulting in injury to patient or operator. Modifying the product also voids its warranty.
-

Note

- This manual is a permanent part of the product and should remain with the product even if the product is sold.
- Stryker continually seeks advancements in product design and quality. This manual contains the most current product information available at the time of printing. There may be minor discrepancies between your product and this manual. If you have any questions, contact Stryker Customer Service or Technical Support at 1-800-327-0770.

Product description

The Stryker Model 521200380100 **Secure® Connect** is a cable-free nurse call solution. **Secure Connect** allows for patient nurse communication via the nurse call button, room controls, and TV controls without the need for any cables or wires.

Contraindications

None known.

Expected service life

The **Secure Connect** has a 10 year expected service life under normal use conditions and with appropriate periodic maintenance.

The battery has a two year expected service life under normal use conditions.

Disposal/recycle

Always follow the current local recommendations and/or regulations governing environmental protection and the risks associated with recycling or disposing of the equipment at the end of its useful life.

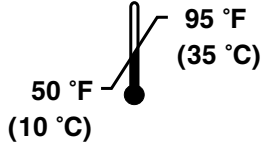
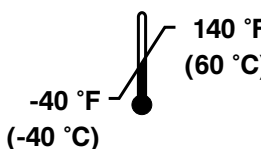
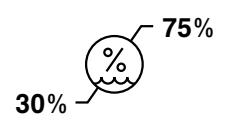
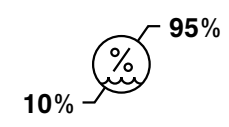
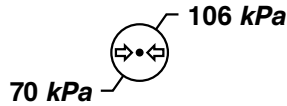
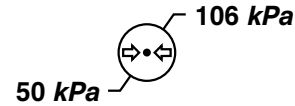
Specifications

Length	16.3 in.	41.1 cm
Width	3.3 in.	8.4 cm
Depth	4.3 in.	10.9 cm
Weight	4 lb	1.8 kg

System voltage rating	AC supply: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 0.8A
	Secure Connect: 18 VDC, 1.67A
Wireless connection	Uses infrared (IR) LED and Bluetooth based on Stryker proprietary communication scheme Note - Minimum signal strength of the Secure Connect must be within 3dB of the connected product. Make sure the product is within 5.5 ft (1.7 m) of the Secure Connect .

Stryker reserves the right to change specifications without notice.

Specifications listed are approximate and may vary slightly from product to product or by power supply fluctuations.

Environmental conditions	Operation	Storage and transportation
Ambient temperature		
Relative humidity (non-condensing)		
Atmospheric pressure		

In accordance with the European REACH regulation and other environmental regulatory requirements, the components that contain declarable substances are listed.

Description	Number	Substance of very high concern (SVHC) chemical name
Wallside room interface board	521200380950	Decamethylcyclotetrasiloxane, dodecamethylcyclohexasiloxane, lead, octamethylcyclotetrasiloxane

Bluetooth radio specifications

Item	Specification - Chipset WT32i (Silicon Labs)			Unit
	Channel	Min	Max	
Operating frequencies	79	2.4	2.4835	GHz
Receiving bandwidth	Not applicable	1		MHz
Maximum ERP	Not applicable	-24.148		dBW

Contact information

Contact Stryker Customer Service or Technical Support at: 1-800-327-0770.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA

Note - The user and/or the patient should report any serious product-related incident to both the manufacturer and the Competent authority of the European Member State where the user and/or patient is established.

To view your operations or maintenance manual online, see <https://techweb.stryker.com/>.

Have the serial number (A) of your Stryker product available when calling Stryker Customer Service or Technical Support. Include the serial number in all written communication.

Serial number location

The Stryker serial number and bed bay identification number (BBID) label (A) is located on the bottom of the product (Figure 1).

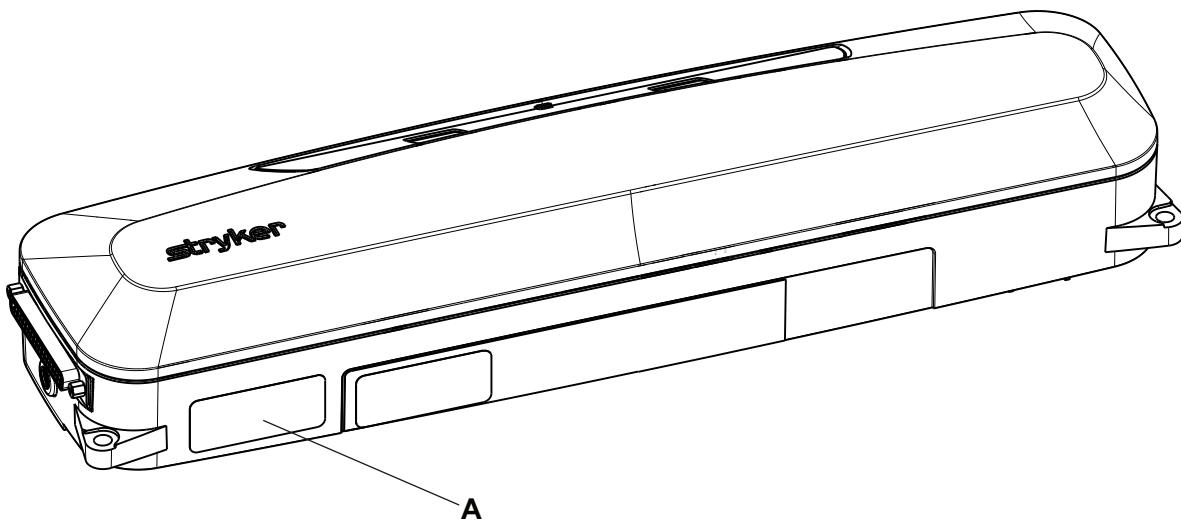


Figure 1 – Stryker serial number and BBID location

Installation

Installing Secure Connect

Tools required:

- #2 Phillips screwdriver
- #1 Phillips screwdriver
- Straight pick
- Tape measure
- Level
- Pencil
- Tools required for hospital supplied fasteners

Procedure:

1. Record the **Secure Connect** BBID (*Serial number location* (page 5)) and room number/patient position on the **Secure Connect association form** (page 22).
2. Using a straight pick, configure the SB1 and SB2 dip-switches (A) to match the nurse call system and nurse call communication cable (Figure 2).

CAUTION - Always match the dip-switches on SB1 and SB2 to the connected product configuration to avoid the risk of head wall damage.

Note - To confirm dip-switch configuration, contact Stryker customer service or technical support (*Contact information* (page 5)).

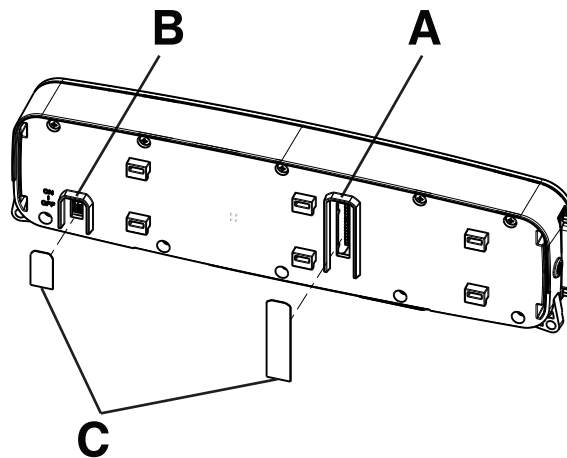


Figure 2 – Switch configuration

3. Using a straight pick, turn the **Secure Connect ON/OFF** switch (B) to the **ON** position (Figure 2).
4. Affix the two supplied IPX labels (C) over the dip-switch and the **ON/OFF** cutouts located on the back of the **Secure Connect** (Figure 2).
5. Using a tape measure and pencil, mark the intended center of the bed location (vertical line) (Figure 3).

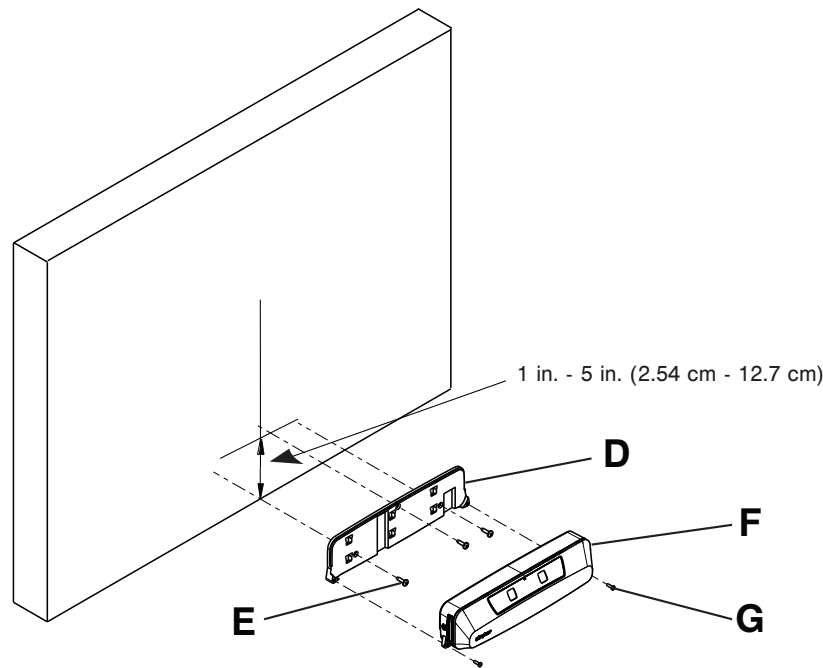


Figure 3 – Mounting specifications

6. Center the mounting plate on the vertical line made in step 5 and mount the bottom of the mounting plate max 1 in. (2.54 cm) off the floor (Figure 3).

Note

- Do not mount on a baseboard if the baseboard thickness exceeds 1 in. (2.54 cm).
- You may mount the bottom of the mounting plate up to 5 in. from the floor if you can always maintain a distance of at least 5 in. between the head end of the bed and the wall. Consider use of a floor threshold or roller bumpers.

7. Using a level on the bottom of the mounting plate (D), make sure that the bottom of the mounting plate (D) is level when you position the mounting plate (D) on the reference marks made in steps 5 and 6 (Figure 3).
8. Use a pencil to mark the three screw holes of the mounting plate (D).
9. Using the appropriate tool with the hospital supplied fasteners (E, not included), secure the mounting plate (D) to the wall (Figure 3).
10. Attach the **Secure Connect** (F) to the mounting plate (D) (Figure 3).
11. Using a #2 Phillips screwdriver, secure the **Secure Connect** (F) to the mounting plate (D) with the two supplied screws (700001126359) (G) (Figure 3).
12. Plug the **Secure Connect** power supply into a hospital grade protective earthed wall outlet.

Note - Position the power supply in an accessible location.

13. On the **Secure Connect**, plug in the female end of the power supply.
14. On the **Secure Connect**, plug in the nurse call communication cable.
15. Using a #1 Phillips screwdriver, secure the nurse call communication cable to the **Secure Connect**.
16. Connect and secure the nurse call communication cable to the nurse call system wall plug.
17. See *Configuring the Secure Connect* (page 11).
18. Follow the procedure in the product manual to connect the product to the **Secure Connect**.

CAUTION - Always match the dip-switches of a product to the head wall configuration if a nurse call communication cable needs to be connected to avoid the risk of head wall damage.

Note

- If a **Secure Connect** is moved, repeat steps 1 and 10-17.

- If a product is moved to another configured **Secure Connect**, no change needs to be made as the product will connect automatically.

Installation checklist

Follow this checklist for the 521200380100 **Secure Connect**:

- _____ Confirm that you do not have any unused components after installation. Your **Secure Connect** does not ship with any extra components
- _____ Check that the **Secure Connect** ID number and room number/location has been recorded on the **Secure Connect association form** (page 22)
- _____ Use a tape measure to check that the **Secure Connect** is installed at the horizontal center of the wall behind the bed location
- _____ Use a tape measure to check that the bottom of the **Secure Connect** is installed 1 in. - 5 in. (2.54 cm - 12.7 cm) from the floor
- _____ Use a level to confirm that the mounting plate is level
- _____ All fasteners are tight with no signs of protruding or missing fasteners
- _____ Power supply is plugged into a hospital grade protective earthed wall outlet and to the **Secure Connect**
- _____ Nurse call communication cable is plugged into the **Secure Connect** and the nurse call system

Product ID number:			
Installed by:		Date:	
Inspected by:		Date:	

Note - Maintain a copy of this record for at least 10 years.

Operation

Secure Connect indicators/functions

The **Secure Connect** has indicator symbols and a nurse call cord out cancel button (A) that is located on top of the product. This button cancels the alert if the nurse call communication cable is unplugged.



Indicator	Indicator light	Status
	Solid	Connected
	Pulse	Connecting
	Flash	Connection error
	Pulse	AC power unplugged
	Flash	Low battery
	Pulse	Nurse call communication cable unplugged
	Solid	The Secure Connect is not configured
	Flash	Error (reference product display for error detail)
	Flash	Battery error

Configuring the Secure Connect

Tools required:

- **Secure Connect** scanner option (521200380700) or **Secure Connect** compatible product
- Stryker service tool option (521205080001)

Note - Stryker service tool required if you use the **Secure Connect** scanner.

CAUTION - Always match the dip-switches on SB1 and SB2 to the product configuration to avoid the risk of head wall damage.

Procedure:

Using the **Secure Connect** scanner:

1. Using the Stryker service tool, select the supplied soft configuration and settings.
2. Select **Save Configuration (A)** (Figure 4).

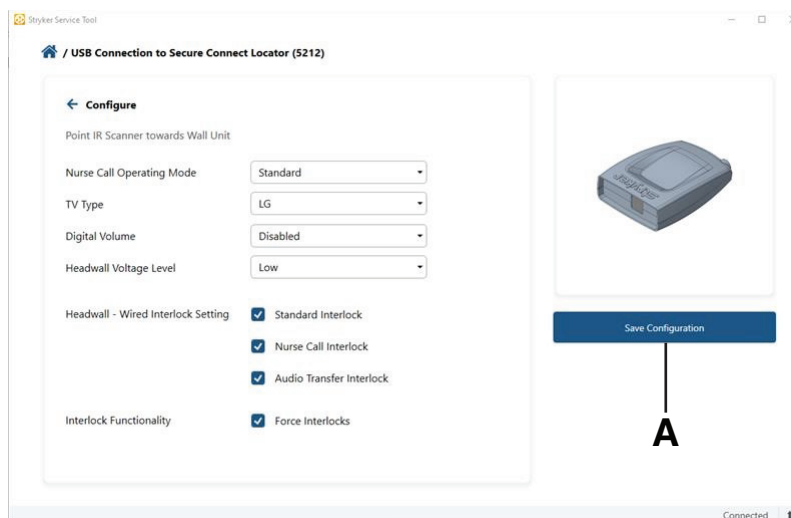



Figure 4 – Stryker service tool

Using a **ProCuity®** bed:

1. Apply the brakes.

Note - See the Model 3009 **ProCuity** Operations Manual for steps to apply the brakes.

2. Confirm the **Secure Connect** connection to **ProCuity**.

Note - The  icon will appear on the **ProCuity** home screen when **Secure Connect** has connected.

3. Enter the service menu and select **Configuration (B)** (Figure 5).

Note - See the Model 3009 **ProCuity** Maintenance Manual for steps to access the service menu.

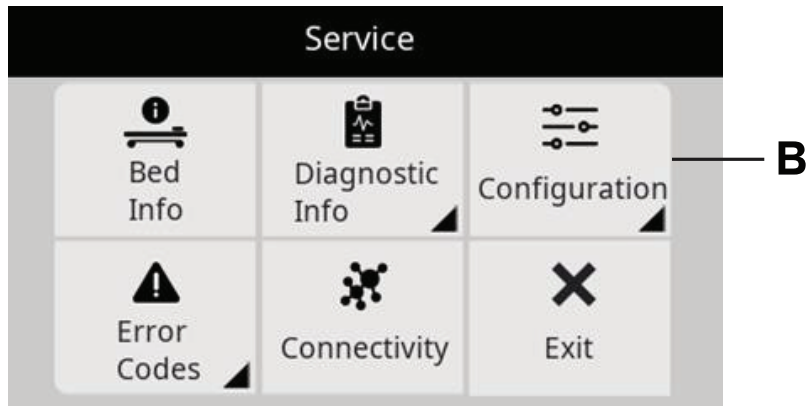


Figure 5 – ProCuity service menu

4. In the configuration menu, select **Room Interface Configuration** (C) (Figure 6).

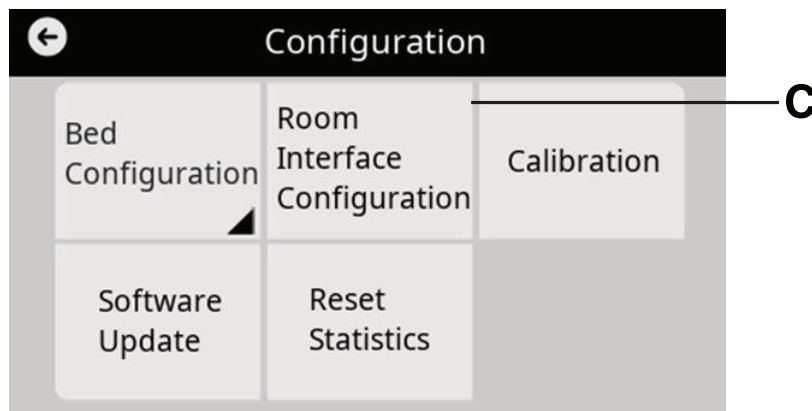


Figure 6 – ProCuity configuration menu

5. Input the supplied settings and select **Save**.

Testing the Secure Connect

Tools required:

- **Secure Connect** scanner option (521200380700) or **Secure Connect** compatible product
- Stryker service tool option (521205080001)

Note - Stryker service tool required if you use the **Secure Connect** scanner.

Procedure:

Secure Connect scanner:

Using the Stryker service tool test function, activate the nurse call.

ProCuity bed:

Using the footboard and siderail control panels, activate the nurse call.

Note - See the Model 3009 **ProCuity** Operations Manual for steps to activate nurse call.

Preventive maintenance

Remove product from service before you perform the preventive maintenance inspection. Check all items listed during annual preventive maintenance for all Stryker Medical products. You may need to perform preventive maintenance checks more often based on your level of product usage. Service only by qualified personnel.

Inspect the following items:

- _____ All fasteners are secure
- _____ The **Secure Connect** casing is not cracked or damaged
- _____ Mounting plate not cracked or damaged
- _____ The **Secure Connect** front label is not damaged
- _____ Replace the battery (every two years)

Product serial number:
Completed by:
Date:

Cleaning

CAUTION

- Do not clean, disinfect, service, or perform maintenance while the product is in use.
 - Always unplug the power cord from the wall outlet when large spills occur near the circuit boards and cables. Clean up the fluid, and inspect the product. Fluids can cause unpredictable operation and decreased functionality of any electrical product. Do not return the product to service until dry and tested for safe operation.
-

Recommended cleaning method:

1. Using spray or pre-soaked wipes, hand wash all exposed surfaces of the product with a mild detergent.
2. Follow the cleaning solution manufacturer's instructions for appropriate contact time and rinse requirements.
3. Dry the product before you return it to service.

Note - Avoid oversaturation. Do not allow the product to remain wet.

Disinfecting

CAUTION

- Do not clean, disinfect, service, or perform maintenance while the product is in use.
 - Always unplug the power cord from the wall outlet when large spills occur near the circuit boards and cables. Clean up the fluid, and inspect the product. Fluids can cause unpredictable operation and decreased functionality of any electrical product. Do not return the product to service until dry and tested for safe operation.
 - Always wipe down with clean water (or 70% isopropyl alcohol, if using **Virex® TB**) and dry each product after disinfecting. Some disinfectants are corrosive in nature and may cause damage to the product. If you do not rinse and dry the product, you may leave a corrosive residue on the surface of the product. This corrosive residue could cause premature degradation of critical components. Failure to follow these disinfecting instructions may void your warranty.
-

Recommended disinfectants for this product's surfaces include:

- Quaternary (active ingredient - ammonium chloride)
- Phenolic (active ingredient - o-phenylphenol)
- Chlorinated bleach solution (10,000 ppm available chlorine, 941 mL of a 5.25% sodium hypochlorite solution per 4000 mL of water)
- Alcohol (active ingredient - 70% isopropyl alcohol)
- Accelerated hydrogen peroxide (5,000 ppm hydrogen peroxide)

Disinfection method:


1. Follow the disinfectant solution manufacturer's dilution recommendations.
2. Using spray or pre-soaked wipes, apply the recommended disinfectant solution.
3. Hand wash all exposed surfaces of the product with the recommended disinfectant.
4. Dry the product before you return it to service.




Note

- Avoid oversaturation. Do not allow the product to remain wet.
- Follow the manufacturer's dilution recommendations for appropriate contact time and rinse requirements. Follow the chemical manufacturer's guidelines to disinfect.

Wireless notifications

For product equipped with wireless communication technology, these statements apply to the countries as indicated:

Country	Notification			
Canada	<p>Contains IC: 5123A-BGTWT321</p> <p>This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>			
Mexico	<p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>			
Oman	<table border="1" data-bbox="344 772 570 953"> <tr> <td data-bbox="344 772 570 825">Oman – TRA</td> </tr> <tr> <td data-bbox="344 825 570 877">D090024</td> </tr> <tr> <td data-bbox="344 877 570 953">TRA/TA-R/ 11190/21</td> </tr> </table>	Oman – TRA	D090024	TRA/TA-R/ 11190/21
Oman – TRA				
D090024				
TRA/TA-R/ 11190/21				
Singapore	<table border="1" data-bbox="344 997 570 1110"> <tr> <td data-bbox="344 997 570 1110">Complies with IMDA standards DA103640</td> </tr> </table>	Complies with IMDA standards DA103640		
Complies with IMDA standards DA103640				
South Africa	 <p>ICASA TA 2021-0324</p>			

Country	Notification
Thailand	 <p>เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้งานซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498</p>  
United States	<p>Contains FCC ID: QOQWT32I</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p>

EMC information

WARNING

- Portable RF communications equipment, including peripherals such as antenna cables and external antennas, should be no closer than 12 inches (30 cm) to any part of the **Secure Connect** locator, including cables specified by the manufacturer.
- Avoid stacking or placing equipment adjacent with other equipment to prevent improper operation of the product. If such use is necessary, carefully observe stacked or adjacent equipment to make sure that they operate properly.
- The use of accessories, transducers, and cables, other than those specified or provided by the manufacturer, could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity and result in improper operation.

The 521200380100 **Secure Connect** locator was evaluated using the following cables:

Cable	Length (m)
AC mains input cable	1.2
Nurse call (DB-37)	2.4

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions

The 521200380100 **Secure Connect** locator is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the 521200380100 **Secure Connect** locator should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment
RF Emissions CISPR 11	Group 1	Note - The emissions characteristics of this equipment make it suitable for use in industrial areas and hospitals (CISPR 11 class A). If it is used in a residential environment (for which CISPR 11 class B is normally required) this equipment might not offer adequate protection to radio-frequency communication services. The user might need to take mitigation measures, such as relocating or re-orienting the equipment.
RF Emissions CISPR 11	Class A	
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage Fluctuations Flicker Emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity


The 521200380100 **Secure Connect** locator is suitable for use in a professional healthcare facility environment and not in environments exceeding immunity test conditions that the product was evaluated to, such as near high frequency (HF) surgical equipment and inside of the radio frequency (RF) shielded room of magnetic resonance imaging (MRI) equipment. The customer or the user of the 521200380100 **Secure Connect** locator should assure that it is used in such an environment and that the electromagnetic environment guidance listed below is followed.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Electrostatic Discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV air	±8 kV contact ±15 kV air	Floors should be wood, concrete, or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrostatic fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

<p align="center">Surge IEC 61000-4-5</p>	<p align="center">± 0.5 kV, ± 1 kV lines to lines ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV lines to earth</p>	<p align="center">± 0.5 kV, ± 1 kV lines to lines ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV lines to earth</p>	<p>Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.</p>
<p>Voltage dips, voltage variations and short interruptions on power supply input lines IEC 61000-4-11</p>	<p>0%U_T for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315°</p> <p>0%U_T for 1 cycle</p> <p>70%U_T (30% dip in U_T) for 25/30 cycles</p> <p>0% U_T for 250/300 cycles</p>	<p>0%U_T for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315°</p> <p>0%U_T for 1 cycle</p> <p>70%U_T (30% dip in U_T) for 25/30 cycles</p> <p>0% U_T for 250/300 cycles</p>	<p>Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the 521200380100 Secure Connect locator requires continued operation during power main interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterrupted power supply or a battery.</p>
<p>Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8</p>	<p align="center">30 A/m</p>	<p align="center">30 A/m</p>	<p>Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.</p>

Note - U_T is the a.c. mains voltage before applications of the test level.

<p>Conducted RF IEC 61000- 4-6</p> <p>Radiated RF IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 3 V/m 80 MHz to 2.7 GHz</p>	<p>3 Vrms 3 V/m</p>	<p>Portable and mobile RF communications equipment should follow the guidance in the table titled “Recommended separation distances between portable and mobile RF communication equipment and the 521200380100 Secure Connect locator.” If the mobile service is not listed in the table, the recommended separation distance should be calculated from the equation appropriate for the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended separation distance $D=(2) (\sqrt{P})$ where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey^a, should be less than the compliance level in each frequency range^b.</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: </p>
---	---	-------------------------	---

Note - These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Note - The ISM (Industrial, Scientific, and Medical) bands between 0.15 MHz and 80 MHz are 6.765 MHz to 6.795 MHz; 13.553 MHz to 13.567 MHz; 26.957 MHz to 27.283 MHz; and 40.66 MHz to 40.70 MHz.

^aField strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast, and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the 521200380100 **Secure Connect** locator is used exceeds the applicable RF compliance level above, the 521200380100 **Secure Connect** locator should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the 521200380100 **Secure Connect** locator.

^bOver the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths are less than 3 Vrms.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communication equipment and the 521200380100 Secure Connect locator

The 521200380100 **Secure Connect** locator is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the 521200380100 **Secure Connect** locator can help prevent electromagnetic interferences by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the 521200380100 **Secure Connect** locator, including cables, as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Band (MHz)	Service	Maximum power (W)	Minimum separation distance (m)
380-390	TETRA 400	1.8	0.3
430-470	GMRS 460; FRS 460	2.0	0.3
704-787	LTE Band 13, 17	0.2	0.3
800-960	GSM 800/900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; LTE Band 5	2.0	0.3
1,700-1,990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	2.0	0.3
2,400-2,570	Bluetooth; WLAN; 802.11 b/g/n; RFID 2450; LTE Band 7	2.0	0.3
5,100-5,800	WLAN 802.11 a/n	0.2	0.3

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

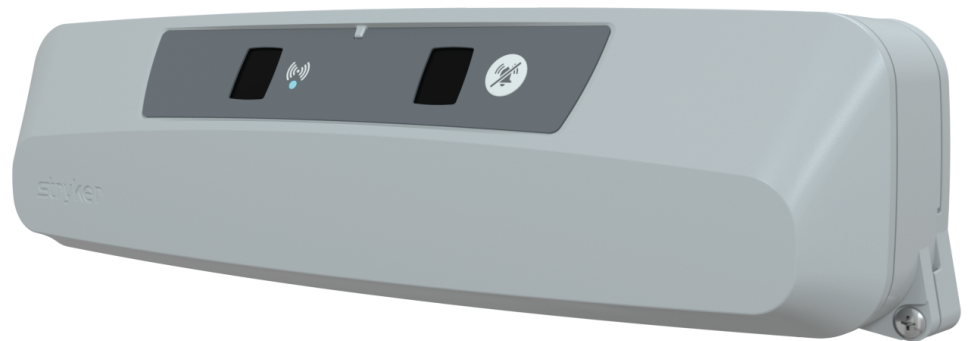
Note - These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Secure® Connect


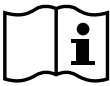











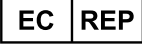




Kasutus-/hooldusjuhend






REF 521200380100

Connected Hospital®



Sümbolid

	Vt kasutusjuhendit/brošüüri
	Vt kasutusjuhendit
	Üldhoiatus
	Ettevaatuslause
	Mitteioniseeriv kiirgus
	Hiina RoHS koos deklareeritavate ainetega
	Katalooginumber
	Seerianumber
	Euroopa meditsiiniseade
	CE-märgis
	UKCA märgistus
	Importija
	Seadme kordumatu identifitseerimistunnus
	Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses
	Volitatud esindaja Šveitsis
	USA patente vt www.stryker.com/patents
	Tootja
	Tootmiskuupäev

IPX4	Vedeliku pritsmete kaitse
	II klassi elektriline seade: seadme elektrilöögikaitse ei olene üksnes lihtisolatsioonist, vaid selles kasutatakse lisaohutusabinõusid, nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon, mille puhul ei nõuta kaitsemaandamist või paigaldustingimustele kohandamist.
	Underwriters Laboratories Inc. ainult elektrilöögi, süttimise ja mehaaniliste ohtude suhtes klassifitseeritud meditsiiniseadmed, vastavuses standarditega ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R) 2012 ja A1:2012 C1:2009/(R)2012 ja A2:2010/(R)2012, CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14, IEC 60601-2-52:2009/A1:2015, CAN/CSA-C22.2 nr 60601-2-52:11 ja selle parandusega 1:2017.
	Lõuna-Aafrika juhtmevaba ühenduse vastavusmärk
	Mehhiko juhtmevaba ühenduse vastavusmärk (NOM)
	Kooskõlas Euroopa direktiiviga 2012/19/EL koos muudatustega elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta näitab see märk, et ringlussevõtuks tuleb toode koguda eraldi. Ärge kõrvaldage sorteerimata olmejäätmena. Kõrvaldamise teavet küsige kohalikult levitajalt. Veenduge, et saastunud seade on enne ringlussevõttu puhastatud.

Sisukord

Hoiatuse/ettevaatuslause/märkuse määratlus	2
Ohutusalaste ettevaatusabinõude kokkuvõte	2
Sissejuhatus	3
Toote kirjeldus	3
Vastunäidustused	3
Eeldatav kasutusaeg	3
Kõrvaldamine/taasringlus	3
Tehnilised andmed	3
Bluetooth-raadioside spetsifikatsioon	4
Kontaktandmed.....	5
Seerianumbri asukoht	5
Paigaldamine	6
Secure Connecti paigaldamine	6
Paigaldamise kontrollnimekiri.....	9
Kasutamine	10
Secure Connecti indikaatorid/funktsioonid	10
Secure Connecti konfigureerimine	11
Secure Connecti katsetamine.....	12
Ennetav hooldus	13
Puhastamine	14
Desinfitseerimine	15
Raadiovõrku puudutavad avaldused.....	16
Teave elektromagnetilise ühilduvuse kohta	18
Secure Connecti seostamisvorm	22

Hoiatuse/ettevaatuslause/märkuse määratlus

Sõnadel HOIATUS, ETTEVAATUST ja MÄRKUS on eritähendus ja neid tuleb hoolikalt silmas pidada.

HOIATUS

Teavitab lugejat olukorrast, mis selle eiramisel võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi. See võib samuti kirjeldada võimalikke kõrvaltoimeid ja turvariske.

ETTEVAATUST

Teavitab lugejat potentsiaalselt ohtlikust olukorrast, mis selle eiramisel võib põhjustada kasutaja või patsiendi väiksemaid või möödukaid vigastusi või seadmete või muu vara kahjustusi. Siia kuulub seadme ohutuks ja tõhusaks kasutamiseks nõutav eriline ettevaatus ning ettevaatus seadme kahjustamise vältimiseks selle kasutuse või väärkasutuse tulemusena.

Märkus - Sisaldab eriteavet hooldamise hõlbustamiseks või oluliste juhiste selgitamiseks.

Ohutusalaste ettevaatusabinõude kokkuvõte

Lugege hoolikalt ja järgige alati rangelt sellel leheküljel esitatud hoiatusi ja ettevaatusabinõusid. Laske teenindada ainult kvalifitseeritud personalil.

HOIATUS

- Kaasaskantavaid raadiosideseadmeid, sealhulgas välisseadmeid, nagu antennikaablid ja välisantennid, sealhulgas tootja poolt ettenähtud kaablid, ei tohi kasutada **Secure Connecti** ühelegi osale lähemal kui 12 tolli (30 cm).
- Vältige seadmete teiste seadmete peale või kõrvale paigutamist, et vältida häireid toodete töös. Kui selline kasutamine on vajalik, jälgige hoolikalt üksteise peale või kõrvuti pandud seadmete nõuetekohast toimimist.
- Selliste tarvikute, muundurite ja kaablite kasutamine, mida tootja ei ole ette näinud või tarninud, võib põhjustada elektromagnetkiirguse tugevnemist või vähendada elektromagnetilist häirekindlust ning häirida seadme talitlust.

ETTEVAATUST

- Toote mittenõuetekohane kasutamine võib patsienti või kasutajat vigastada. Kasutage toodet ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
- Ärge muutke toodet ega ühtegi selle osa. Toote muutmise võib selle kasutamist ettenägematult muuta, põhjustades patsiendi või kasutaja vigastusi. Toote muutmise muudab kehtetuks ka selle garantii.
- Otsaseina kahjustamisohu vältimiseks seadke SB1-I ja SB2-I olevad kiiplülid alati vastavalt ühendatud toote konfiguratsioonile.
- Otsaseina kahjustamisohu vältimiseks seadke toote kiiplülid alati vastavalt otsaseina konfiguratsioonile, kui ühendada tuleb õekutsungi sidekaabel.
- Otsaseina kahjustamisohu vältimiseks seadke SB1-I ja SB2-I olevad kiiplülid alati vastavalt toote konfiguratsioonile.
- Ärge puhastage, desinfitseerige ega hooldage toodet, mis on kasutusel.
- Eemaldage toitekaabel alati vooluvõrgust, kui trükkplaatide ja kaablite läheduses esineb suuri lekkeid. Koristage vedelik ja laske toodet kontrollida. Vedelikud võivad põhjustada ettearvamatut töötamist ja vähendada elektroonikatoodete funktsioneerimist. Ärge võtke toodet uuesti kasutusele enne, kui see on kuiv ja on ohutuks kasutamiseks katsetatud.
- Pärast desinfitseerimist pühkige toode alati üle puhta veega (või **Virex®** TB kasutamisel 70% isopropüülalkoholiga) ja kuivatage. Mõned desinfitseerimisvahendid on söövitava toimega ning võivad toodet kahjustada. Toote loputamata ja kuivatamata jätmisel võib selle pinnale jääda söövitav jääk. Söövitav jääk võib põhjustada toote oluliste osade kiirenenud lagunemist. Desinfitseerimisjuhiste eiramine võib tühistada toote garantii.

Sissejuhatus

See juhend abistab teid teie Strykeri toote kasutamisel või hooldamisel. Enne toote kasutamist või hooldamist tutvuge põhjalikult selle juhendiga. Kehtestage meetodid ja kord personali teavitamiseks ja väljaõppeks toote ohutu kasutamise ja hooldamise osas.

ETTEVAATUST

- Toote mittenõuetekohane kasutamine võib põhjustada patsiendil või kasutajal vigastusi. Kasutage toodet ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
- Ärge muutke toodet ega ühtegi selle osa. Toote muutmise võib selle kasutamist ettenägematult muuta, põhjustades patsiendil või kasutajal vigastusi. Toote muutmise tühistab ka selle garantii.

Märkus

- Käesolevat juhendit tuleb vaadelda kui toote püsivat osa ning see peab tootega kaasas olema ka selle edasimüümisel.
- Stryker tegeleb pidevalt toote konstruktsiooni ja kvaliteedi täiustamisega. See juhend sisaldab toote kohta kõige värskemad teavet, mis trükkimise ajal on kättesaadav. Toote ja selle juhendi vahel võib olla väikesi lahknevusi. Küsimuste korral pöörduge Strykeri klienditeenindusse või tehnilise toe poole telefonil +1-800-327-0770.

Toote kirjeldus

Stryker Model 521200380100 **Secure® Connect** on kaablivaba õekutsungi lahendus. **Secure Connect** võimaldab patsiendi ja õe vahelist suhtlust õekutsungi nupu, ruumi juhtseadmete ja teleri juhtseadmete abil, ilma kaablite või juhtmeteta.

Vastunäidustused

Ei ole teada.

Eeldatav kasutusaeg

Tavapärasel kasutusel ja tingimustes ning nõuetekohase perioodilise hoolduse korral on **Secure Connect** oodatav kasutusaeg 10 aastat.

Tavapärastes tingimustes on aku oodatav kasutusaeg kaks aastat.

Kõrvaldamine/taasringlus

Järgige alati kohalikke soovitusi ja/või eeskirju keskkonnakaitse ning seadmestiku taasringluse või kõrvaldamise suhtes selle kasutusea lõppemisel.

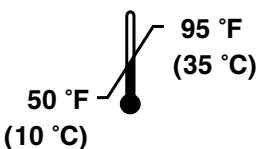
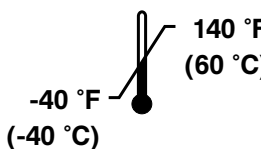
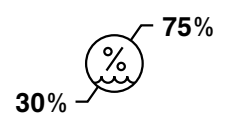
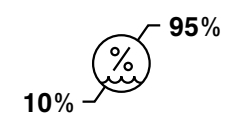
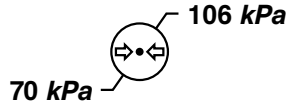
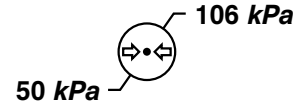
Tehnilised andmed

Pikkus	16,3 tolli	41,1 cm
Laius	3,3 tolli	8,4 cm
Sügavus	4,3 tolli	10,9 cm
Kaal	4 naela	1,8 kg

Süsteemi nimipinge	Vahelduvvoolutoide: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 0,8 A
	Secure Connect: 18 VDC, 1,67 A
Juhtmevaba ühendus	Infrapuna (IR) LED-i ja Bluetoothi abil, põhinedes Strykeri patenditud sideskeemile Märkus - Secure Connecti minimaalne signaalitugevus peab olema ühendatud toote suhtes 3 dB piires. Veenduge, et toode on kuni 5,5 jala (1,7 m) kaugusel Secure Connectist .

Stryker jätab endale õiguse tehnilisi andmeid ette teatamata muuta.

Nimetatud tehnilised andmed on ligikaudsed ja võivad veidi muutuda olenevalt tootest või toitepinge kõikumiste tõttu.

Keskkonnatingimused	Kasutamine	Hoiustamine ja transport
Ümbritsev temperatuur		
Suhteline õhuniiskus (mittekondenseeruv)		
Õhurõhk		

Deklareeritavaid aineid sisaldavad koostisosad on loetletud kooskõlas Euroopa REACH-määruse jt regulatiivsete keskkonnanõuetega.

Kirjeldus	Number	Väga ohtliku aine (SVHC) keemiline nimetus
Seinale kinnitatava ruumiliidese trükkplaat	521200380950	Dekametüülsüklopentasiloksaan, dodekametüülsükloheksasiloksaan, plii, oktametüülsüklotetrasiloksaan

Bluetooth-raadioside spetsifikatsioon

Osa	Tehnilised andmed – kiibistik WT32i (Silicon Labs)			Seade
	Kanal	Min	Max	
Töösagedused	79	2,4	2,4835	GHz
Vastuvõtu ribalaius	Ei kohaldu	1		MHz
Maksimaalne ERP	Ei kohaldu	-24,148		dBW

Kontaktandmed

Pöörduge Strykeri klienditeeninduse või tehnilise toe poole tel. 1-800-327-0770.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA

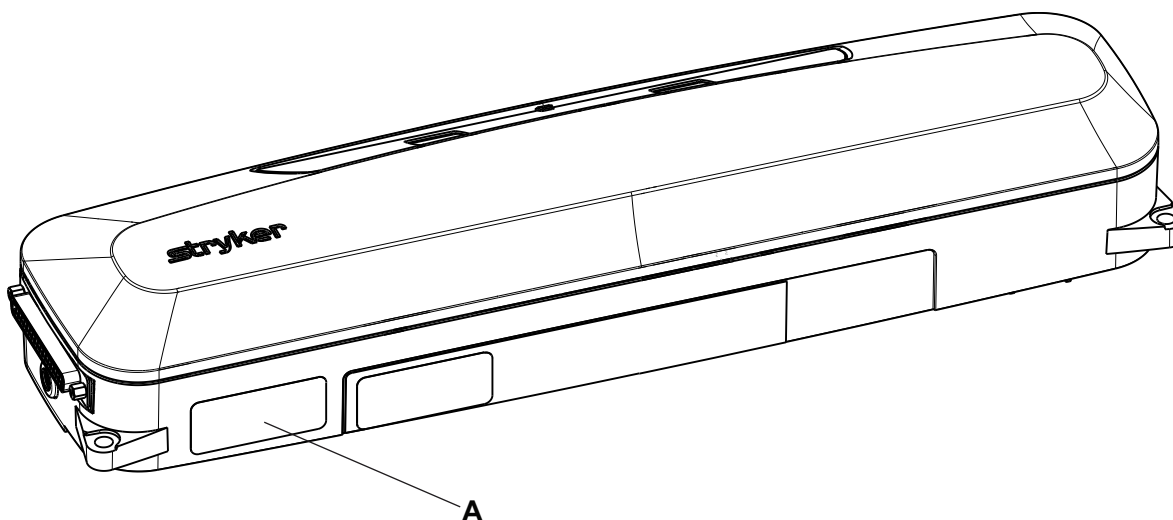
Märkus - Kasutajal ja/või patsiendil tuleb kõikidest tõsistest antud tootega seotud intsidentidest teatada nii tootjale kui ka vastavale pädevale asutusele kasutaja ja/või patsiendi asukoha Euroopa liikmesriigis.

Toote kasutus- või hooldusjuhendit võite veebis lugeda aadressil <https://techweb.stryker.com/>.

Strykeri klienditeenindusele või tehnilisele toele helistamisel hoidke käepärast oma Strykeri toote seerianumber (A). Lisage see seerianumber kogu kirjavahetusele.

Seerianumbri asukoht

Strykeri seerianumbri ja voodi asukoha identimisnumbri (BBID) märgistuse (A) asub toote all (Joonis 1).



Joonis 1 – Strykeri seerianumber ja BBID-i asukoht

Paigaldamine

Secure Connecti paigaldamine

Vajalikud tööriistad

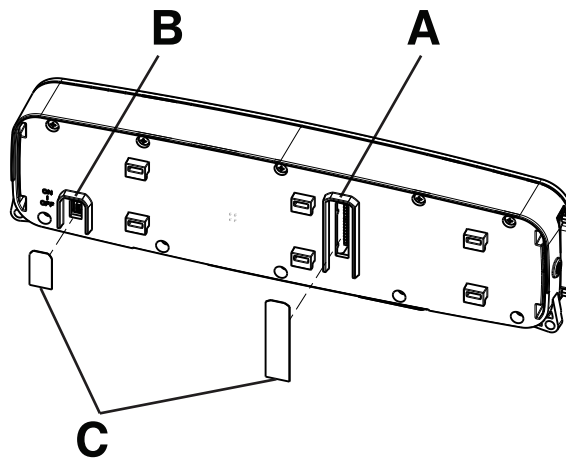
- Phillipsi ristkruvits #2
- Phillipsi ristkruvits #1
- Sirge naaskel
- Mõõdulint
- Lood
- Pliiats
- Tööriistad haigla hangitud kinnitusvahendite jaoks

Protseduur

1. Märkige **Secure Connecti** BBID (*Seerianumbri asukoht* (lk 5)) ja ruumi number/patsiendi asukoht **Secure Connecti** seostamisvorm (lk 22).
2. Konfigureerige sirge naaskli abil kiiplülitid SB1 ja SB2 (A) vastavalt õekutsungi süsteemile ja õekutsungi sidekaablile (Joonis 2).

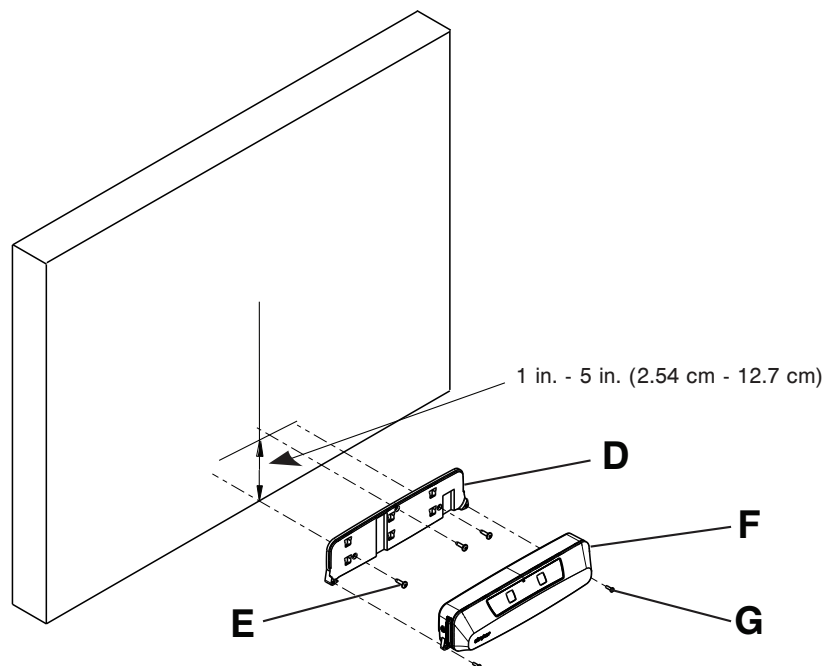
ETTEVAATUST - Otsaseina kahjustamisohu vältimiseks seadke SB1-l ja SB2-l olevad kiiplülitid alati vastavalt ühendatud toote konfiguratsioonile.

Märkus - Kiiplülitite konfiguratsiooni asjus pöörduge Strykeri klienditeeninduse või tehnilise toe poole (*Kontaktandmed* (lk 5)).



Joonis 2 – Lülitite konfigureerimine

3. Sirget naasklit kasutades seadke **Secure Connect SEES/VÄLJAS** lüliti (B) asendisse **SEES** (Joonis 2).
4. Kinnitage kaks tarnitud IPX silti (C) kiiplülitite ja **SEES/VÄLJAS** lüliti süvendite peale, mis asuvad **Secure Connecti** tagaküljel (Joonis 2).
5. Mõõdulinti ja pliiatsit kasutades märkige ära voodi kavandatud asukoht (vertikaalne joon) (Joonis 3).



Joonis 3 – Paigaldamise andmed

6. Paigutage paigaldusplaat punkti 5 käigus märgitud vertikaalsele joonele ja paigaldage paigaldusplaadi alaserv maksimaalselt 1 tolli (2,54 cm) kaugusele põrandast (Joonis 3).

Märkus

- Ärge paigaldage alusplaadile, kui alusplaadi paksus on suurem kui 1 toll (2,54 cm).
 - Võite paigaldusplaadi alaserva paigaldada põrandast kuni 5 tolli (12,7 cm) kaugusele, kui vahemaad voodi peatsi ja seina vahel on alati võimalik hoida vähemalt 5 tolli (12,7 cm). Kaaluge põrandalaeva või rullpuhvrite kasutamist.
7. Kontrollige paigaldusplaadi (D) alla asetatud loodi abil, kas paigaldusplaadi (D) põhi on horisontaalne, kui paigutate paigaldusplaadi (D) sammudes 5 ja 6 tehtud viitemärkide kohale 6 (Joonis 3).
8. Märkige pliitsi abil ära paigaldusplaadi (D) kolme kruviaugu asukohad.
9. Kinnitage paigaldusplaat (D) sinale, kasutades haigla hangitud kinnitusvahendeid (E, ei kuulu komplekti) ja vastavat tööriista (Joonis 3).
10. Kinnitage **Secure Connect** (F) paigaldusplaadile (D) (Joonis 3).
11. Kinnitage **Secure Connect** (F) paigaldusplaadi (D) külge, kasutades Phillipsi ristkruvitsat #2 ja kahte tarnitud kruvi (700001126359) (G) (Joonis 3).
12. Ühendage **Secure Connecti** toiteplokk kaitsemaandusega varustatud haiglaklassi pistikupesaga.

Märkus - Paigutage toiteplokk ligipääsetavasse kohta.

13. Ühendage toiteploki pesaga pistik **Secure Connectiga**.
14. Ühendage õekutsungi sidekaabel **Secure Connectiga**.
15. Fikseerige õekutsungi sidekaabel Phillipsi ristkruvitsat #1 kasutades **Secure Connecti** külge.
16. Ühendage õekutsungi sidekaabel õekutsungi süsteemi pistikupesaga ja fikseerige.
17. Vt **Secure Connecti** konfigureerimine (lk 11).
18. Toote ühendamisel **Secure Connectiga** järgige toote juhendis toodud protseduuri.

ETTEVAATUST - Otsaseina kahjustamishoju vältimiseks seadke toote kiipülitid alati vastavalt otsaseina konfiguratsioonile, kui ühendada tuleb õekutsungi sidekaabel.

Märkus

- Kui **Secure Connecti** on vaja teisaldada, korrake samme 1 ja 10–17.

- Toote kasutamiseks mõne teise konfigureeritud **Secure Connectiga** ei ole tarvis midagi muuta – toode ühendub automaatselt.

Paigaldamise kontrollnimekiri

Järgige 521200380100 **Secure Connecti** kontrollnimekirja.

- _____ Veenduge pärast paigaldamist, et ühtki osa pole jäänud üle. Koos **Secure Connectiga** ei tarnita ühegi lisakomponenti.
- _____ Kontrollige, kas **Secure Connecti** ID-number ja ruumi number/asukoht on märgitud **Secure Connecti seostamismvorm** (lk 22)
- _____ Kontrollige mõõdulindi abil, kas **Secure Connect** on paigaldatud voodi taga oleval seinal horisontaalselt keskele.
- _____ Kontrollige mõõdulindi abil, kas **Secure Connect** on paigaldatud 1 tolli – 5 tolli (2,54 cm – 12,7 cm) kõrgusele pörandast
- _____ Kontrollige loodi abil, kas paigaldusplaat on loodis
- _____ Kõik kinnitusvahendid on korralikult pingutatud ning ükski kinnitusvahend ei ulatu välja ega ole puudu
- _____ Toiteplokk on ühendatud haiglaklassi kaitsemaandusega elektrikontaktiga ja **Secure Connectiga**
- _____ Õekutsungi sidekaabel on ühendatud **Secure Connecti** ja õekutsungi süsteemiga

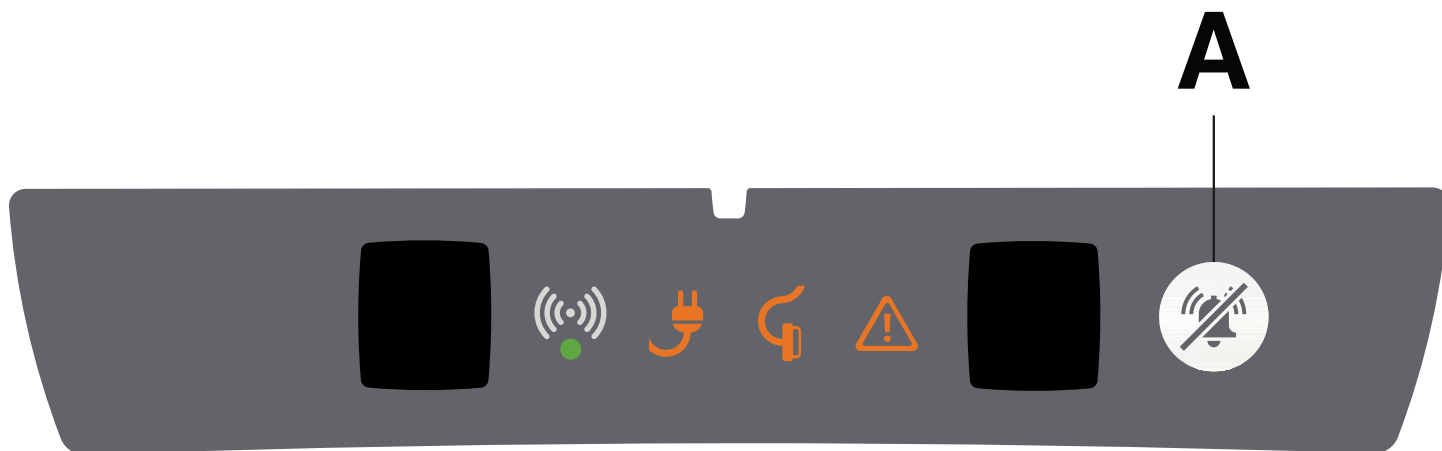
Toote ID-number:			
Paigaldanud:		Kuupäev:	
Kontrollinud:		Kuupäev:	

Märkus - Säilitage protokoll koopia vähemalt 10 aastat.

Kasutamine

Secure Connecti indikaatorid/funktsioonid

Secure Connectil on indikaatorsümbolid ja juhtmega ühendatud õekutsungi tühistamisnupp (A), mis asub toote peal. Selle nupuga tühistatakse märguanne, kui õekutsungi sidekaabel pole ühendatud.



Indikaator	Indikaatori tuli	Olek
	Püsiv	Ühendatud
	Pulseeriv	Ühendamine
	Vilkuv	Ühenduse viga
	Pulseeriv	Võrgutoide pole ühendatud
	Vilkuv	Madal akutase
	Pulseeriv	Õekutsungi sidekaabli pistik pole ühendatud
	Püsiv	Secure Connect pole konfigureeritud
	Vilkuv	Viga (vaadake vea üksikasju toote näidikult)
	Vilkuv	Aku viga

Secure Connecti konfigureerimine

Vajalikud tööriistad

- **Secure Connecti** valikuline skanner (521200380700) või **Secure Connectiga** ühilduv toode
- Valikuline Strykeri hooldustööriist (521205080001)

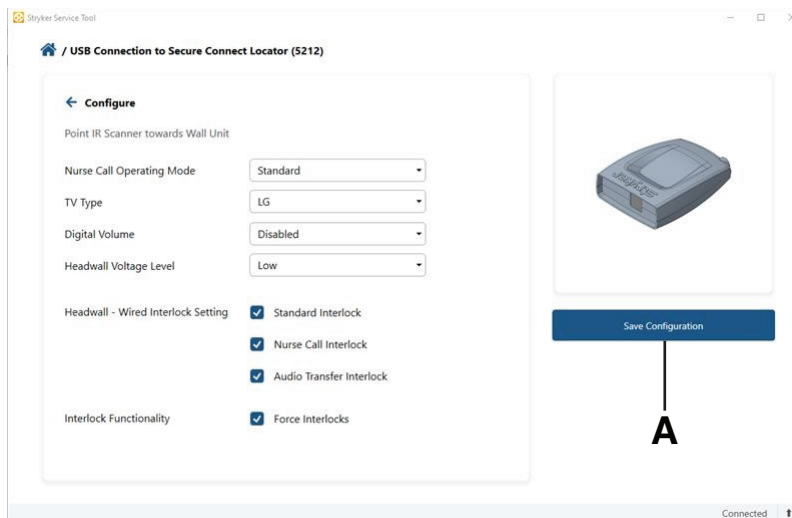
Märkus - Strykeri hooldustööriist on vajalik **Secure Connecti** skanneri kasutamise korral.

ETTEVAATUST - Otsaseina kahjustamisohu vältimiseks seadke SB1-I ja SB2-I olevad kiiplülitid alati vastavalt toote konfiguratsioonile.

Protseduur

Secure Connecti skanneri kasutamisel.

1. Valige Strykeri hooldustööriista abil tarnitud tarkvara konfiguratsioon ja sätted.
2. Valige **Salvesta konfiguratsioon (A)** (Joonis 4).



Joonis 4 – Strykeri hooldustööriist

ProCuity® voodi kasutamisel.

1. Rakendage pidurid.

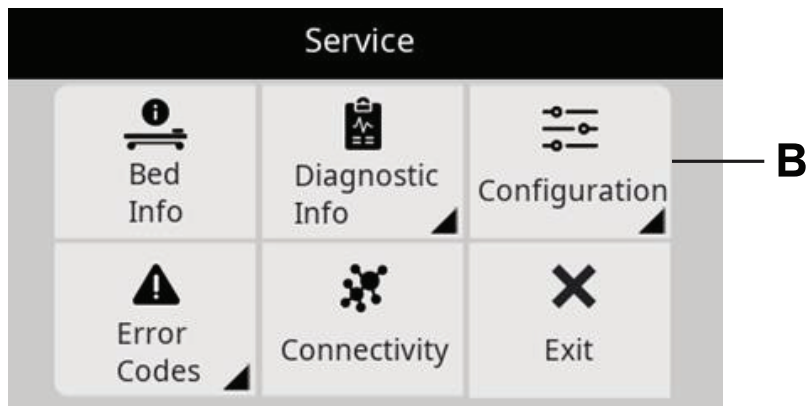
Märkus - Vaadake Model 3009 **ProCuity** kasutusjuhendist, kuidas pidureid rakendada.

2. Veenduge, et **Secure Connect** on **ProCuityga** ühendatud.

Märkus - Icoon (()) ilmub **ProCuity** avakuvale, kui **Secure Connect** ühendatakse.

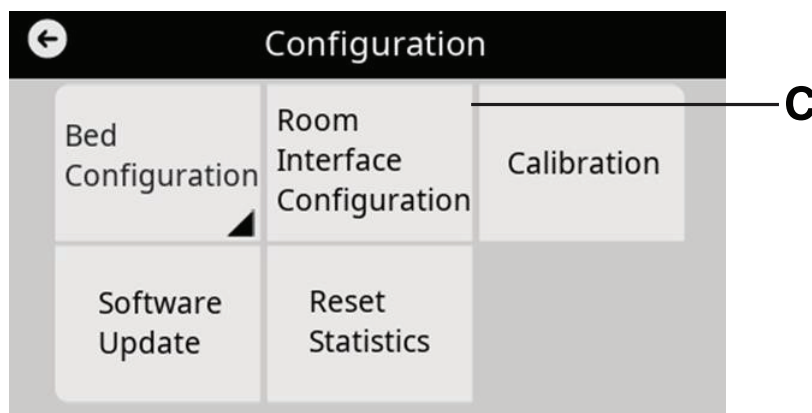
3. Avage hooldusmenüü ja valige **Konfiguratsioon (B)** (Joonis 5).

Märkus - Vaadake Model 3009 **ProCuity** kasutusjuhendist, kuidas avada hooldusmenüüd.



Joonis 5 – ProCuity hooldusmenüü

4. Konfigureerimismenüüs valige **Ruumiliidese konfigureerimine** (C) (Joonis 6).



Joonis 6 – ProCuity konfigureerimismenüü

5. Sisestage saadud sätted ja valige **Salvesta**.

Secure Connecti katsetamine

Vajalikud tööriistad

- **Secure Connecti** valikuline skanner (521200380700) või **Secure Connectiga** ühilduv toode
- Valikuline Strykeri hooldustööriist (521205080001)

Märkus - Strykeri hooldustööriist on vajalik **Secure Connecti** skanneri kasutamise korral.

Protseduur

Secure Connecti skanner.

Stryker hooldustööriista katsetusfunktsiooni kasutades aktiveerige öekutsung.

ProCuity voodi.

Astmelaua või külgreelingu juhtpaneeli kasutades aktiveerige öekutsung.

Märkus - Vaadake Model 3009 **ProCuity** kasutusjuhendist öekutsungi aktiveerimise samme.

Ennetav hooldus

Kõrvaldage toode kasutuselt enne ennetava hoolduse kontrolli teostamist. Kontrollige kõiki loetletud punkte kõikide Stryker Medicali toodete iga-aastase ennetava hoolduse käigus. Olenevalt toote kasutamise sagedusest võib olla vajalik teha sagedamini ennetava hoolduse ülevaatusi. Laske teenindada ainult kvalifitseeritud personalil.

Kontrollige järgmisi punkte:

- Kõik kinnitid on turvalised
- Secure Connecti** korpuses ei ole pragusid ega kahjustusi
- Paigaldusplaadil ei ole pragusid või kahjustusi
- Secure Connecti** esikülje silt ei ole kahjustatud
- Vahetage aku (iga kahe aasta tagant)

Toote seerianumber:
Täitja:
Kuupäev:

Puhastamine

ETTEVAATUST

- Ärge puhastage, desinfitseerige ega hooldage toodet, mis on kasutusel.
 - Eemaldage toitekaabel alati vooluvõrgust, kui trükkplaatide ja kaablite läheduses esineb suuri lekkeid. Koristage vedelik ja laske toodet kontrollida. Vedelikud võivad põhjustada ettearvamatut töötamist ja vähendada elektroonikatoodete funktsioneerimist. Ärge võtke toodet uuesti kasutusele enne, kui see on kuiv ja on ohutuks kasutamiseks katsetatud.
-

Soovitav puhastusmeetod:

1. Peske toote kõiki pindu käsitsi õrnatoimelise pesuainega, kasutades pihustit või eelleotatud lappe.
2. Järgige puhastuslahuse tootja juhiseid nõuetekohase kokkupuuteaja ja loputamise kohta.
3. Enne kasutamise jätkamist laske tootel kuivada.

Märkus - Vältige üleimmutamist. Ärge jätke toodet märjaks.

Desinfitseerimine

ETTEVAATUST

- Ärge puhastage, desinfitseerige ega hooldage toodet, mis on kasutusel.
 - Eemaldage toitekaabel alati vooluvõrgust, kui trükkplaatide ja kaablite läheduses esineb suuri lekkeid. Koristage vedelik ja laske toodet kontrollida. Vedelikud võivad põhjustada ettearvamatut töötamist ja vähendada elektroonikatoodete funktsioneerimist. Ärge võtke toodet uuesti kasutusele enne, kui see on kuiv ja on ohutuks kasutamiseks katsetatud.
 - Pärast desinfitseerimist pühkige toode alati üle puhta veega (või **Virex®** TB kasutamisel 70% isopropüülalkoholiga) ja kuivatage. Mõned desinfitseerimisvahendid on söövitava toimega ning võivad toodet kahjustada. Toote loputamata ja kuivatamata jätmisel võib selle pinnale jääda söövitav jääk. Söövitav jääk võib põhjustada toote oluliste osade kiirenenud lagunemist. Desinfitseerimisjuhiste eiramine võib tühistada toote garantii.
-

Toote pindade jaoks soovitatavad desinfitseerimisvahendid on järgmised.

- Kvaternaarsed ühendid (toimeaine – ammooniumkloriid)
- Fenoolid (toimeaine o-fenüülfenool)
- Klooriga valgendilahus (sisaldab kuni 10 000 ppm kloori, 941 ml 5,25% naatriumhüpokloriti lahust 4000 ml vee kohta).
- Alkohol (toimeaine 70% isopropüülalkohol)
- Kiirendatud vesinikperoksiid (5000 ppm vesinikperoksiid)

Desinfitseerimisviis:


1. Järgige desinfitseerimislahuse tootja lahjendamisjuhiseid.
2. Kandke soovitatud desinfitseerimisvahend pinnale pihusti või eelleotatud lappide abil.
3. Peske käsitsi toote kõiki ligipääsetavaid pindu, kasutades soovitatud desinfitseerimisainet.
4. Enne kasutamise jätkamist laske tootel kuivada.



Märkus

- Vältige üleimmutamist. Ärge jätke toodet märjaks.
- Järgige lahuse tootja juhiseid nõuetekohase kokkupuuteaja ja loputamise kohta. Järgige kemikaali tootja juhiseid desinfitseerimise kohta.

Raadiovõrku puudutavad avaldused

Taadita side tehnoloogiaga toote puhul kehtivad need avaldused järgmistes riikides.

Riik	Avaldus			
Canada	<p>Contains IC: 5123A-BGTWT32I</p> <p>This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>			
Mexico	<p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>			
Oman	<table border="1"> <tr> <td>Oman – TRA</td> </tr> <tr> <td>D090024</td> </tr> <tr> <td>TRA/TA-R/ 11190/21</td> </tr> </table>	Oman – TRA	D090024	TRA/TA-R/ 11190/21
Oman – TRA				
D090024				
TRA/TA-R/ 11190/21				
Singapore	<table border="1"> <tr> <td>Complies with IMDA standards DA103640</td> </tr> </table>	Complies with IMDA standards DA103640		
Complies with IMDA standards DA103640				
South Africa	 TA 2021-0324			

Riik	Avaldus
Thailand	<div data-bbox="350 163 836 646" style="border: 1px solid black; padding: 10px;">  <p>เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498</p>  <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <p>nabp. โทรคมนาคม</p> <p>กำกับดูแลเพื่อประชาชน</p> <p>Call Center 1200 (InSW5)</p> </div> </div>
United States	<p>Contains FCC ID: QQQWT32I</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p>

Teave elektromagnetilise ühilduvuse kohta

HOIATUS

- Kaasaskantavaid raadiosideseadmeid, sealhulgas välisseadmeid, nagu antennikaablid ja välisantennid, sealhulgas tootja poolt ettenähtud kaablid, ei tohi kasutada **Secure Connecti** üheleegi osale lähemal kui 12 tolli (30 cm).
- Vältige seadmete teiste seadmete peale või kõrvale paigutamist, et vältida häireid toodete töös. Kui selline kasutamine on vajalik, jälgige hoolikalt üksteise peale või kõrvuti pandud seadmete nõuetekohast toimimist.
- Selliste tarvikute, muundurite ja kaablite kasutamine, mida tootja ei ole ette näinud või tarninud, võib põhjustada elektromagnetkiirguse tugevnemist või vähendada elektromagnetilist häirekindlust ning häirida seadme talitlust.

Asukohamäärajat 521200380100 **Secure Connect** on hinnatud järgmiseid kaableid kasutades.

Kaabel	Pikkus (m)
Võrgutoite sisendkaabel	1,2
Õe väljakutse (DB-37)	2,4

Juhend ja tootja deklaratsioon – elektromagnetkiirgus

Asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** on mõeldud kasutamiseks allpool kirjeldatud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** kasutaja peab veenduma, et toodet kasutatakse vastavas keskkonnas.

Kiirguskatse	Vastavus	Elektromagnetiline keskkond
Raadiosageduskiirgus CISPR 11	1. grupp	Märkus - Seade on kiirgusnäitajate poolest sobiv kasutamiseks tööstuskeskkonnas ja haiglas (CISPR 11 A-klass). Kasutamisel elamus, mille puhul on tavaliselt nõutav CISPR 11 B-klass, ei pruugi seadme kaitse vastata raadiosideteenuste nõuetele. Kasutajal võib olla vaja rakendada meetmeid selle leevendamiseks, näiteks seade ümber paigutada või ümber suunata.
Raadiosageduskiirgus CISPR 11	Klass A	
Harmooniline kiirgus IEC 61000-3-2	Klass A	
Pingekõikumised Väreluskiirgus IEC 61000-3-3	Vastab	

Juhend ja tootja deklaratsioon – elektromagnetiline häirekindlus


Asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** sobib kasutamiseks professionaalses tervishoiuasutuses ja mitte keskkonnas, milles ületatakse immuunsustesti tingimusi, mille jaoks toodet on hinnatud, näiteks kõrgsagedusliku (HF) kirurgiaseadme lähedal ja raadiosageduse (RF) suhtes varjestatud ruumis, kus kasutatakse magnetresonantstomograafia (MRI) seadmeid. Klient või asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** kasutaja peab kindlustama toote kasutamise sellises keskkonnas ning allpool loetletud elektromagnetilise keskkonna suuniste järgimise.

Häirekindluse test	IEC 60601 testitase	Vastavustase	Elektromagnetiline keskkond – suunis
Elektrostaatiline lahendus (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV õhk	±8 kV kontakt ±15 kV õhk	Põrandad peavad olema puidust, betoonist või kaetud keraamiliste plaatidega. Sünteetilise põrandakatte korral peab suhteline õhuniiskus olema vähemalt 30%.
Kiire mittestatsionaarne impulss/impulspakett IEC 61000-4-4	±2 kV ülekandeliinides ±1 kV sisend-/väljundliinidel	±2 kV ülekandeliinides ±1 kV sisend-/väljundliinidel	Toitevõrgu kvaliteet peab vastama tüüpilistele äri- või haiglateskkonna nõuetele.

Juhend ja tootja deklaratsioon – elektromagnetiline häirekindlus

Impulsslaine IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV liinidelt liinidele ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV liinidelt maandusele	± 0.5 kV, ± 1 kV liinidelt liinidele ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV liinidelt maandusele	Toitevõrgu kvaliteet peab vastama tüüpilistele äri- või haiglakeskkonna nõuetele.
Ülekandeliinide pingelohud, pingemuutused ja lühikatkestused IEC 61000-4-11	0% U_T 0,5 tsükli kohta 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° ja 315° 0% U_T 1 tsükli kohta 70% U_T (30% U_T langus) 25/ 30 tsükli kohta 0% U_T 250/300 tsükli kohta	0% U_T 0,5 tsükli kohta 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° ja 315° 0% U_T 1 tsükli kohta 70% U_T (30% U_T langus) 25/ 30 tsükli kohta 0% U_T 250/300 tsükli kohta	Toitevõrgu kvaliteet peab vastama tüüpilistele äri- või haiglakeskkonna nõuetele. Kui asukohamääraraja 521200380100 Secure Connect kasutaja vajab toitekatkestuse ajal jätkuvat tööd, on soovitatav seade varustada katkematu toiteallika või akuga.
Võrgusageduse (50/60 Hz) magnetväljad IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Toitepinge sageduse magnetväljad peavad jääma tasemele, mis on omane tüüpilisele äri- või haiglakeskkonnale.

Märkus - U_T on vahelduvvooluvõrgu pinge enne katsetaseme rakendamist.

<p>Juhtivus-raadiosagedus IEC 61000- 4-6</p> <p>Kiirgus-raadiosagedus IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms 150 kHz kuni 80 MHz 3 V/m 80 MHz kuni 2,7 GHz</p>	<p>3 Vrms 3 V/m</p>	<p>Kantavad ja mobiilsed raadiosideseadmed peavad vastama suunistele tabelis „Soovituslikud vahemaaad kantavate ja mobiilsete raadiosideseadmete ning asukohamääraja 521200380100 Secure Connect vahel“. Kui antud mobiilne teenus tabelist puudub, tuleb soovituslik vahekaugus arvutada antud saatja sagedusele vastava võrrandi järgi.</p> <p>Soovitatav vahemaa $D=(2) (\sqrt{P})$ kus P on saatja maksimaalne nimiväljundvõimsus vattides (W) saatja tootja andmeil ja d soovitatav vahemaa meetrites (m).</p> <p>Statsionaarsete raadiosaatjate tekitatav väljatugevus objekti elektromagnetilise uuringu kohaselt^a peab olema väiksem vastavustasemest igas sagedusvahemikus ^b.</p> <p>Häired võivad tekkida järgmise sümboliga märgistatud seadmete läheduses. </p>
<p>Märkus - Neid juhiseid ei saa rakendada kõikides olukordades. Elektromagnetilist levi mõjutab neeldumine ja peegeldumine struktuuridelt, objektidelt ja inimestelt.</p> <p>Märkus - TTM (tehniline, teaduslik ja meditsiiniaparatuur) sagedusalad 0,15 MHz kuni 80 MHz on 6,765 MHz kuni 6,795 MHz; 13,553 MHz kuni 13,567 MHz; 26,957 MHz kuni 27,283 MHz; ja 40,66 MHz kuni 40,70 MHz.</p>			
<p>^aStatsionaarsete raadiosaatjate, nagu raadiotelefonide (mobiil/juhtmeta) ja maapealsete mobiilraadiote tugijaamad, amatöör-raadiosaatjad, AM- ja FM-ringhääling ning televisioon, tekitatavat väljatugevust ei ole võimalik teoreetiliselt täpselt prognoosida. Statsionaarsete raadiosagedussaatjate põhjustatud elektromagnetilise keskkonna hindamisel tuleb arvestada asukoha elektromagnetilise uuringuga. Kui mõõdetud väljatugevus asukohamääraja 521200380100 Secure Connect kasutamiskohas ületab kohaldatavat raadiosageduse vastavustaset, tuleb asukohamääraja 521200380100 Secure Connect jälgida, et veenduda selle normaalses töötamises. Normist hälbimise korral võtke vajadusel kasutusele lisaabinõud, näiteks muutke asukohamääraja 521200380100 Secure Connect suunda või viige see teise kohta.</p> <p>^bSagedusvahemikus 150 kHz kuni 80 MHz on väljatugevused alla 3 Vrms.</p>			

Soovituslikud vahemaad kaasaskantavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete ja asukohamääraja 521200380100 Secure Connect vahel

Asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** on mõeldud kasutamiseks elektromagnetilises keskkonnas, kus kiirguslikud raadiosageduslikud häired on piiratud. Klient või asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** kasutaja võib aidata elektromagnetilisi häireid ära hoida, säilitades portatiivsete ja mobiilsete raadiosageduslike sidevahendite (saatjate) ja asukohamääraja 521200380100 **Secure Connect** vahel minimaalset vahemaad, mis tuleneb sideseadmete maksimaalsest väljundvõimsusest.

Laineala (MHz)	Teenus	Suurim võimsus (W)	Vähim vahekaugus (m)
380–390	TETRA 400	1,8	0,3
430–470	GMRS 460; FRS 460	2,0	0,3
704–787	LTE laineala 13, 17	0,2	0,3
800–960	GSM 800/900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; LTE laineala 5	2,0	0,3
1,700–1,990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE laineala 1, 3, 4, 25; UMTS	2,0	0,3
2,400–2,570	Bluetooth; WLAN; 802.11 b/g/n; RFID 2450; LTE laineala 7	2,0	0,3
5,100–5,800	WLAN 802.11 a/n	0,2	0,3

Ülalpool mitteleotletud maksimaalse väljundvõimusega saatjate jaoks saab soovitatavat vahemaad d meetrites (m) määrata antud saatja sagedusele vastava võrrandi abil, kus P on maksimaalne nimiväljundvõimsus vattides (W) saatja tootja andmetel.

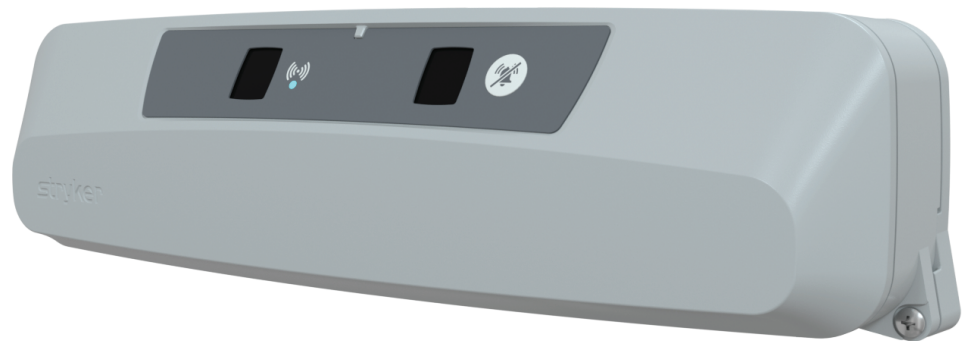
Märkus - Neid juhiseid ei saa rakendada kõikides olukordades. Elektromagnetilist levi mõjutab neeldumine ja peegeldumine struktuuridelt, objektidelt ja inimestelt.

„Secure® Connect“



















Naudojimo / priežiūros žinynas






REF 521200380100

„Connected Hospital®“



Simboliai

	Žr. instrukcijų vadovą / brošiūrą
	Žr. naudojimo instrukciją
	Bendro pobūdžio įspėjimas
	Perspėjimas
	Nejonizuojančioji spinduliuotė
	Kinijos RoHS su deklaruotinomis medžiagomis
	Katalogo numeris
	Serijos numeris
	Europos medicinos priemonė
	CE ženklas
	UKCA ženklas
	Importuotojas
	Unikalasis priemonės identifikatorius
	Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	Įgaliotasis atstovas Šveicarijoje
	Informaciją apie JAV patentus žr. www.stryker.com/patents
	Gamintojas
	Pagaminimo data

IPX4	Apsauga nuo aptaškymo skysčiais
	II klasės elektros įranga: įranga, kurios apsaugą nuo elektros šoko užtikrina ne tik pagrindinė izoliacija, bet ir papildomos atsargumo priemonės, pvz., yra dviguboji arba sustiprintoji izoliacija, tačiau nėra saugaus įžeminimo priemonių arba nepasikliaujama įrengimo sąlygomis.
	Medicinos įranga „Underwriters Laboratories Inc.“ klasifikuota tik pagal atitiktį elektros šoko, gaisro ir mechaninio pavojaus saugos reikalavimams, apibrėžtiems ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R)2012 ir A1:2012 C1:2009/(R)2012, ir A2:2010/(R)2012, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-1:14, IEC 60601-2-52:2009/A1:2015, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-2-52:11 su pataisa 1:2017.
	Pietų Afrikos belaidės įrangos atitikties ženklas
	Meksikos belaidės įrangos atitikties ženklas (NOM)
	Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE[A]), įskaitant pakeitimus ir papildymus, šis simbolis nurodo, kad įrenginio atliekas reikia rinkti atskirai perdirbimui. Negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Informacijos apie atliekų tvarkymą teiraukitės vietinio platintojo. Būtina užtikrinti, kad infekcinių ligų sukėlėjais užterštos įrangos atliekos prieš rūšiuojant būtų dezinfekuotos.

Turinys

Sąvokų „Ispėjimas“, „Dėmesio“ ir „Pastaba“ apibrėžtys	2
Atsargumo priemonių santrauka	2
Įvadas	3
Gaminio aprašas	3
Kontraindikacijos	3
Numatoma eksploatacijos trukmė	3
Atliekų tvarkymas ir rūšiavimas	3
Specifikacijos	3
„Bluetooth“ radijo ryšio specifikacijos	4
Kontaktinė informacija	5
Serijos numerio vieta	5
Montavimas	6
„Secure Connect“ įrengimas	6
Įrengimo kontrolinis sąrašas	9
Naudojimas	10
„Secure Connect“ indikatoriai / funkcijos	10
„Secure Connect“ konfigūravimas	11
„Secure Connect“ bandymas	12
Profilaktinė techninė priežiūra	13
Valymas	14
Dezinfekavimas	15
Pranešimai apie belaidį ryšį	16
EMS informacija	18
„Secure Connect“ asociacijos forma	22

Sąvokų „Įspėjimas“, „Dėmesio“ ir „Pastaba“ apibrėžtys

Žodžiai ĮSPĖJIMAS, DĖMESIO ir PASTABA perteikia specialias reikšmes, todėl reikia įsigilinti į jų prasmę.

ĮSPĖJIMAS

Perspėja skaitytoją apie situaciją, kurios neišvengus pasekmės gali būti mirtinos arba lemti sunkų sužalojimą. Įspėjimas taip pat gali nurodyti galimas sunkias nepageidaujamas reakcijas ir pavojų saugai.

DĖMESIO

Perspėja skaitytoją apie galimą pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali grėsti nesunkaus arba vidutinio sunkumo sužalojimo pavojus naudotojui arba pacientui, gali būti pakenkta įrenginiui arba padaryta kitokios turtinės žalos. Tai apima specialias atsargumo priemones, būtinas prietaisui saugiai ir veiksmingai naudoti, bei priemones, kurių reikia imtis, kad prietaisas nebūtų pažeistas jį naudojant arba netinkamai naudojant.

Pastaba - Suteikia specialią informaciją, kad techninė priežiūra vyktų sklandžiau, o svarbios instrukcijos taptų aiškesnės.

Atsargumo priemonių santrauka

Būtinai perskaitykite šiame puslapyje pateikiamus įspėjimus bei atsargumo priemones ir griežtai jų laikykitės. Techninės priežiūros darbus gali atlikti tik kvalifikuoti specialistai.

ĮSPĖJIMAS

- Nešiojamosios RD ryšio įrangos, įskaitant išorinius įrenginius, tokius kaip antenų kabeliai ir išorinės antenos, negalima naudoti arčiau kaip 12 colių (30 cm) nuo bet kurio „**Secure Connect**“ lokatoriaus, įskaitant gamintojo nurodytus kabelius.
- Stenkitės įrenginių nesukrauti vieno ant kito ir nedėti greta kitos įrangos, kad nesutrikėtų įrenginio veikimas. Jei taip naudoti būtina, atidžiai stebėkite sukrautą ar šalia esančią įrangą ir įsitikinkite, jog ji tinkamai veikia.
- Naudojant kitus, nei gamintojo nurodyti ar pateikti, pagalbinus reikmenis, keitiklius ir kabelius, gali sustiprėti elektromagnetinė spinduliuotė arba susilpnėti atsparumas elektromagnetiniams trukdžiams, todėl gali sutrikti veikimas.

PERSPĖJIMAS

- Įrenginį netinkamai naudojant, galima sužaloti pacientą arba operatorių. Naudokite įrenginį tik šiame vadove nurodytomis sąlygomis.
- Nei įrenginio, nei jokių įrenginio komponentų negalima modifikuoti. Modifikavus įrenginį, jo veikimas gali tapti nenuspėjamas, o tai gali lemti paciento arba operatoriaus sužalojimą. Be to, įrenginį modifikavus jam suteikta garantija netenka galios.
- Norėdami išvengti galvos sienelės pažaidos rizikos, visada suderinkite DIP jungtukus su SB1 ir SB2, prijungtus prie gaminio konfigūracijos.
- Norėdami išvengti galvūgalio pažaidos rizikos, visada suderinkite gaminio DIP jungtukus su galvūgalio konfigūracija, jei reikia prijungti slaugytojos iškvietimo kabelį.
- Norėdami išvengti galvūgalio pažaidos rizikos, visada suderinkite DIP jungtukus SB1 ir SB2 prie gaminio konfigūracijos.
- Kai įrenginys naudojamas, jo nevalykite, nedezinfekuokite, netaisykite ir neatlikite priežiūros darbų.
- Visada ištraukite maitinimo laidą iš lizdo, kai arti spausdintinių plokščių ir kabelių išsilieja daug skysčio. Išvalykite skysčius ir patikrinkite gaminį. Dėl skysčio bet koks elektros įrenginys gali veikti nenuspėjamai ir netinkamai. Neekspluatuokite įrenginio, kol jis neišdžiūvo ir nebuvo patikrinta, ar jis veikia saugiai.
- Po dezinfekavimo kiekvieną įrenginį visada nuvalykite švariu vandeniu (arba 70 % izopropilo alkoholiu, jei naudojate „**Virex® TB**“) ir išdžiovinkite. Kai kurios dezinfekavimo priemonės yra korozinės ir gali sugadinti įrenginį. Nenuskalavus ir neišdžiovinus įrenginio, ant jo paviršiaus galite palikti korozinių likučių. Šie koroziniai likučiai gali nulemti priešlaikį svarbių komponentų kokybės suprastėjimą. Nesilaikant šių dezinfekavimo nurodymų, garantija gali nebegalioti.

Įvadas

Šiame vadove rasite informaciją, kurios prireiks „Stryker“ įrenginį eksploatuojant ir techniškai prižiūrint. Perskaitykite vadovą prieš pradėdami šio įrenginio eksploataciją ir techninės priežiūros darbus. Parenkite metodiką ir numatykite priemones, kurios padėtų darbuotojams įgyti žinių ir įgūdžių, būtinų šiam įrenginiui saugiai eksploatuoti ir prižiūrėti.

PERSPĖJIMAS

- Įrenginį netinkamai naudojant, galima sužaloti pacientą arba operatorių. Naudokite įrenginį tik šiame vadove nurodytomis sąlygomis.
- Nei įrenginio, nei jokių įrenginio komponentų negalima modifikuoti. Modifikavus įrenginį, jo veikimas gali tapti nenuspėjamas, o tai gali lemti paciento arba operatoriaus sužalojimą. Be to, įrenginį modifikavus jam suteikta garantija netenka galios.

Pastaba

- Šis vadovas yra neatskiriama įrenginio dalis ir turi likti su įrenginiu netgi jį pardavus.
- „Stryker“ nuolat ieško pažangesnių būdų įrenginių projektinėms savybėms ir kokybei pagerinti. Šiame vadove pateikiama pati naujausia spausdinimo metu žinoma informacija apie įrenginį. Gali pasitaikyti, kad šiame vadove nurodyti duomenys netiks turimam įrenginiui. Visais rūpimais klausimais kreipkitės į „Stryker“ klientų aptarnavimo arba techninės pagalbos specialistus telefonu 1-800-327-0770.

Gaminio aprašas

„Stryker“ modelis 521200380100 „Secure® Connect“ yra sprendimas slaugytojo iškvietimui be kabelio. „Secure Connect“ leidžia naudoti paciento ir slaugytojos komunikaciją per slaugytojos iškvietimo mygtuką, kambario valdymą ir televizijos valdymą nenaudojant jokių kabelių ar laidų.

Kontraindikacijos

Nežinoma.

Numatoma eksploatacijos trukmė

Normaliojo naudojimo sąlygomis ir tinkamai atliekant periodinę techninę priežiūrą, numatoma „Secure Connect“ įkroviklio eksploatacijos trukmė yra 10 metų.

Normaliojo naudojimo sąlygomis baterijos numatoma eksploatacijos trukmė yra du metai.

Atliekų tvarkymas ir rūšiavimas

Visada laikykitės galiojančių vietinių rekomendacijų ir (arba) reglamentų, nustatančių reikalavimus dėl aplinkos apsaugos bei rizikos, susijusios su įrangos atliekų perdirbimu ar šalinimu pasibaigus jos gyvavimo laikui.

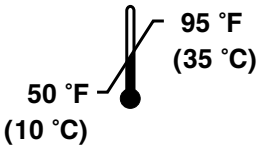
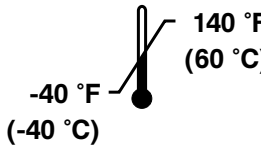
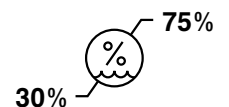

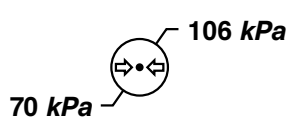
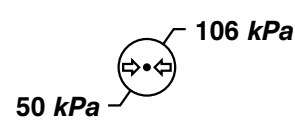
Specifikacijos

Ilgis	16,3 col.	41,1 cm
Plotis	3,3 col.	8,4 cm
Gylis	4,3 col.	10,9 cm
Svoris	4 svarai	1,8 kg
Sistemos įtampas įvertinimas	Kintamosios srovės tiekimas: 100–240 V kintamoji srovė, 50/60 Hz, 0,8 A	

	„Secure Connect“: 18 V kintamoji srovė, 1,67 A
Bevielis ryšys	<p>Naudoja infraraudonuosius (IR) šviesos diodus ir „Bluetooth“, remiantis „Stryker“ firmine komunikacijos schema</p> <p>Pastaba - Minimalus „Secure Connect“ signalo stiprumas turi būti ne daugiau kaip 3 dB prijungto įrenginio. Pasirūpinkite, kad įrenginys yra ne toliau kaip 5,5 pėdos (1,7 m) nuo „Secure Connect“.</p>

„Stryker“ pasilieka teisę keisti specifikacijas be įspėjimo.

Išvardytos specifikacijos yra apytikslės ir kiekvieno gaminio arba dėl maitinimo šaltinio svyravimų gali skirtis.

Aplinkos sąlygos	Naudojimas	Laikymas ir transportavimas
Aplinkos temperatūra		
Santykinė oro drėgmė (nesikondensuojanti)		
Atmosferos slėgis		

Pagal Europos REACH reglamentą ir kitus aplinkosaugos norminius reikalavimus komponentai, kuriuose yra deklaruotųjų medžiagų, yra išvardyti.

Aprašas	Numeris	Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos (SVHC) cheminis pavadinimas
Sieninės pusės kambario sąsajos plokštė	521200380950	Dekametilciklopentasiloksanas, dodekametilcikloheksasiloksanas, švinas, oktametilciklotetrasiloksanas

„Bluetooth“ radijo ryšio specifikacijos

Punktas	Specifikacija – lustų rinkinys WT32i (Silicon Labs)			Matavimo vienetas
	Kanalas	Min.	Maks.	
Darbiniai dažniai	79	2,4	2,4835	GHz
Priimančiosios dažnių juostos plotis	Netaikoma	1		MHz
Maksimali ERP	Netaikoma	-24,148		dBW

Kontaktinė informacija

Kreipkitės į „Stryker“ klientų aptarnavimo arba techninės pagalbos specialistus adresu: 1-800-327-0770.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
JAV

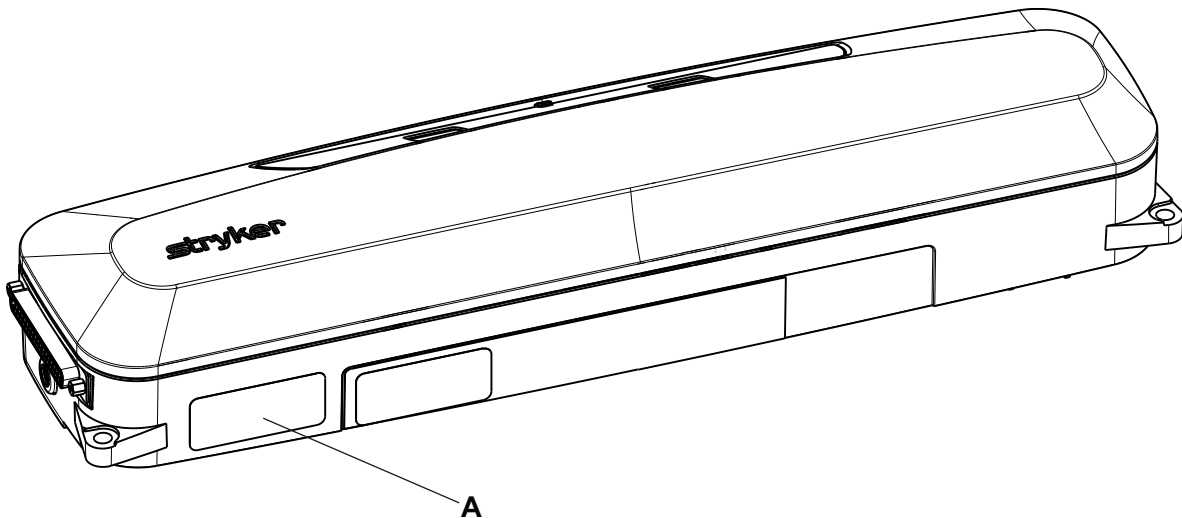
Pastaba - Apie visus rimtus su įrenginiu susijusius incidentus naudotojas ir (arba) pacientas turi pranešti ir gamintojui, ir Europos Sąjungos valstybės narės, kurioje naudotojas ir (arba) pacientas yra įsikūrę, kompetentingai institucijai.

Įrenginio eksploatacijos ar techninės priežiūros vadovą galite rasti svetainėje <https://techweb.stryker.com/>.

Skambindami „Stryker“ klientų aptarnavimo arba techninės pagalbos specialistams, turėkite po ranka turimo „Stryker“ įrenginio serijos numerį (A). Serijos numerį reikia nurodyti visoje rašytinėje korespondencijoje.

Serijos numerio vieta

Etiketė (A) su „Stryker“ serijos numeriu ir lovos platformos identifikacijos numeriu (BBID) yra gaminio apačioje (pav. 1).



pav. 1 – „Stryker“ serijos numerio ir BBID vieta

Montavimas

„Secure Connect“ įrengimas

Reikalingi įrankiai:

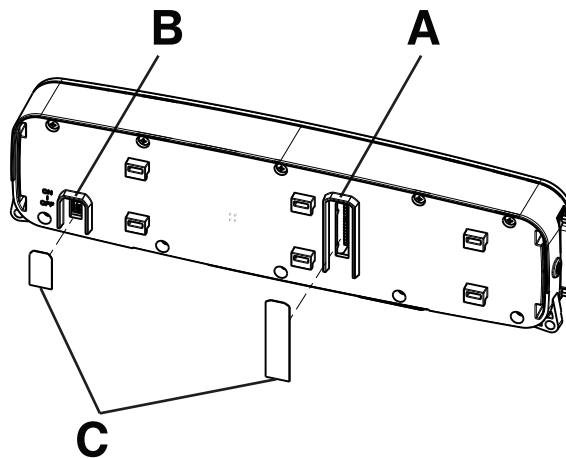
- Kryžminis atsuktuvus Nr. 2
- Kryžminis atsuktuvus Nr. 1
- Tiesi yla
- Matavimo ruletė
- Gulsčiukas
- Pieštukas
- Reikalingi įrankiai ligoninės teikiamiems tvirtikliams

Procedūra:

1. Įrašykite „Secure Connect“ BBID (*Serijos numerio vieta* (psl. 5)) numerį ir patalpos / paciento padėtį į „Secure Connect“ asociacijos formą (psl. 22).
2. Naudodamiesi tiesia yla, sukonfigūruokite SB1 ir SB2 blokinius jungiklius (A), kad būtų susieti slaugytojo iškvietimo sistema ir slaugytojos iškvietimo kabelis (pav. 2).

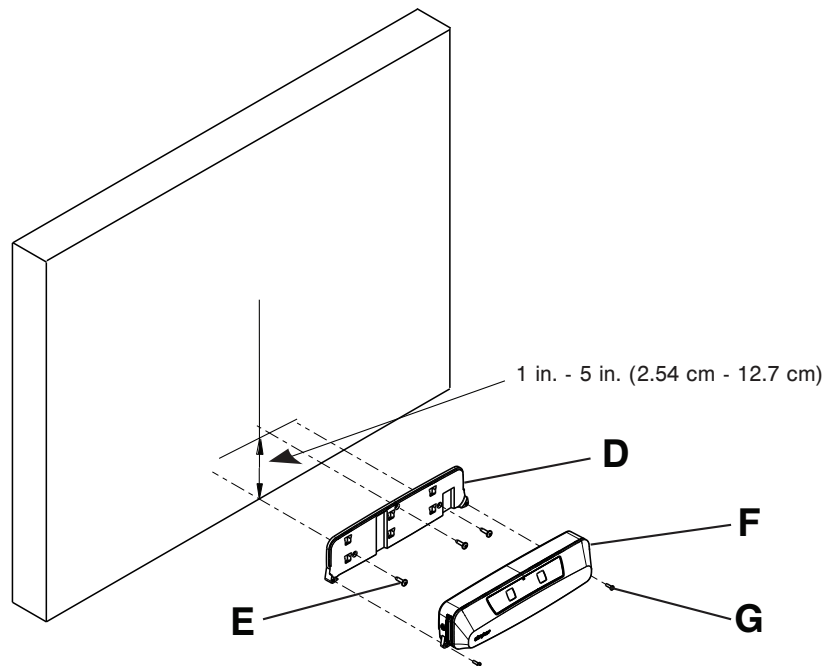
PERSPĖJIMAS - Norėdami išvengti galvūgalio sienelės pažeidimo rizikos, visada suderinkite SB1 ir SB2 blokinius jungiklius su prijungto gaminio konfigūracija.

Pastaba - Kad sužinotumėte blokinių jungiklių konfigūraciją, susisiekite su „Stryker“ klientų arba techninę pagalbą (*Kontaktinė informacija* (psl. 5)).



pav. 2 – Jungiklių konfigūracija

3. Tiesia yla „Secure Connect“ [JUNGIMO / IŠJUNGIMO] jungiklį (B) perjunkite į padėtį [JUNGTA] (pav. 2).
4. Priklijuokite dvi pateiktas IPX etiketes (C) ant blokinio jungiklio ir [JUNGIMO / IŠJUNGIMO] išpjovų, esančių galinėje „Secure Connect“ dalyje (pav. 2).
5. Naudodamiesi matavimo rulete ir pieštuku pažymėkite numatytos lovos vietos vidurio liniją (vertikalią liniją) (pav. 3).



pav. 3 – Montavimo specifikacijos

- Sucentruokite montavimo plokštę ties 5 veiksmu nubrėžta linija ir pritvirtinkite plokštę taip, kad jos apačia būtų ne daugiau kaip 1 col. (2,54 cm) nuo grindų (pav. 3).

Pastaba

- Netvirtinkite ant pagrindo plokštės, jeigu pastaroji yra storesnė kaip 1 col. (2,54 cm).
 - Montavimo plokštės apačia gali būti iki 5 col. (12,7 cm) nuo grindų, jeigu tarp lovos galvūgalio ir sienos visada galite išlaikyti bent 5 col. atstumą. Galbūt tiktų naudoti grindų slenksčių arba ritininius stabdiklius.
- Kai nustatote montavimo plokštę (D) pagal atskaitos žymes, padarytas 5 ir 6 veiksmams, naudodamiesi gulsčiuku nustatykite, kad montavimo plokštės (D) apačia būtų horizontali (pav. 3).
 - Pieštuku pažymėtumėte tris montavimo plokštės (D) varžtų skyles.
 - Ligoninės pateiktais tvirtikliais (E, neprisidėta), naudodamiesi jiems tinkamu įrankiu, pritvirtinkite montavimo plokštę (D) prie sienos (pav. 3).
 - Pritvirtinkite „**Secure Connect**“ (F) prie montavimo plokštės (D) (pav. 3).
 - Kryžminiu atsuktuvu Nr. 2, pritvirtinkite „**Secure Connect**“ (F) prie montavimo plokštės (D) dviem pateiktomis varžtais (700001126359) (G) (pav. 3).
 - Įjunkite „**Secure Connect**“ energijos šaltinį į medicininės paskirties sieninį elektros lizdą su apsauginiu įžeminimu.

Pastaba - Pastatykite energijos šaltinį prieinamoje vietoje.

- Įjunkite energijos šaltinio lizdinį galą į „**Secure Connect**“.
- Įjunkite slaugytojo iškvietimo kabelį į „**Secure Connect**“.
- Kryžminiu atsuktuvu Nr. 1 pritvirtinkite slaugytojo iškvietimo kabelį prie „**Secure Connect**“.
- Prijunkite ir užfiksuokite slaugytojo iškvietimo kabelį prie slaugytojo iškvietimo sistemos sieninio kištuko.
- Žr. „**Secure Connect**“ konfigūravimas (psl. 11).
- Laikydami gaminio žinyne pateiktos procedūros sujunkite įrenginį su „**Secure Connect**“.

PERSPĖJIMAS - Norėdami išvengti galvūgalio sienelės pažeidimo rizikos, visada suderinkite gaminio blokinius jungiklius su galvos sienelės konfigūracija, jeigu reikia prijungti slaugytojo iškvietimo kabelį.

Pastaba

- Jeigu „**Secure Connect**“ perkeliamas, pakartokite 1 ir 10–17 veiksmus.

- Jeigu įrenginys yra perkeltas prie kito sukonfigūruoto „**Secure Connect**“, nieko keisti nereikia, kadangi įrenginys prisijungs automatiškai.

Įrengimo kontrolinis sąrašas

Laikykitės šio sąrašo, skirto 521200380100 „**Secure Connect**“:

- _____ Patvirtinkite, kad po įrengimo neliko nepanaudotų komponentų. Jūsų „**Secure Connect**“ nėra pristatomas su papildomais komponentais
- _____ Patikrinkite, ar „**Secure Connect**“ ID numeris ir patalpos / vietos numeris įrašyti ant „**Secure Connect**“ asociacijos forma (psl. 22)
- _____ Matavimo rulete patikrinkite, ar „**Secure Connect**“ yra įrengtas horizontaliame sienos centre už lovos.
- _____ Matavimo rulete patikrinkite, ar „**Secure Connect**“ įrengtas taip, kad apačia būtų 1–5 col. (2,54 cm–12,7 cm) nuo grindų
- _____ Gulsčiuuku patikrinkite, ar montavimo plokštė horizontali
- _____ Visi tvirtikliai priveržti, neišsikišę ir nėra jų iškritusių
- _____ Energijos šaltinis yra įjungtas į medicininės paskirties sieninį elektros lizdą su apsauginiu įžeminimu ir į „**Secure Connect**“
- _____ Slaugytojo iškvietimo kabelis yra prijungtas prie „**Secure Connect**“ ir slaugytojos iškvietimo sistemos

Gaminio ID numeris:			
Įrengė:		Data:	
Patikrino:		Data:	

Pastaba - Šio dokumento kopiją laikykite ne trumpiau kaip 10 metų.

Naudojimas

„Secure Connect“ indikatoriai / funkcijos

„Secure Connect“ turi indikatorius simbolius ir slaugytojos iškvietimo laido atšaukimo mygtuką (A), kuris yra viršuje įrenginio. Šis mygtukas atšaukia įspėjimą, jei slaugytojos iškvietimo kabelis yra neprijungtas.



Indikatorius	Indikatoriaus lemputė	Būsena
	Kietas	Sujungta
	Pulsas	Jungiasi
	Blykstė	Prisijungimo klaida
	Pulsas	Atjungtas kintamosios srovės tiekimas
	Blykstė	Akumulatorius nusėdęs
	Pulsas	Neprijungtas slaugytojos iškvietimo kabelis
	Kietas	„Secure Connect“ nėra konfigūruota
	Blykstė	Klaida (įrenginio ekrano nuoroda klaidos detalėms)
	Blykstė	Baterijos klaida

„Secure Connect“ konfigūravimas

Reikalingi įrankiai:

- „Secure Connect“ skaitytuvas (521200380700) (pasirinktis) arba „Secure Connect“ suderinamumo įrenginys
- Pasirenkamasis „Stryker“ techninis įrankis (521205080001)

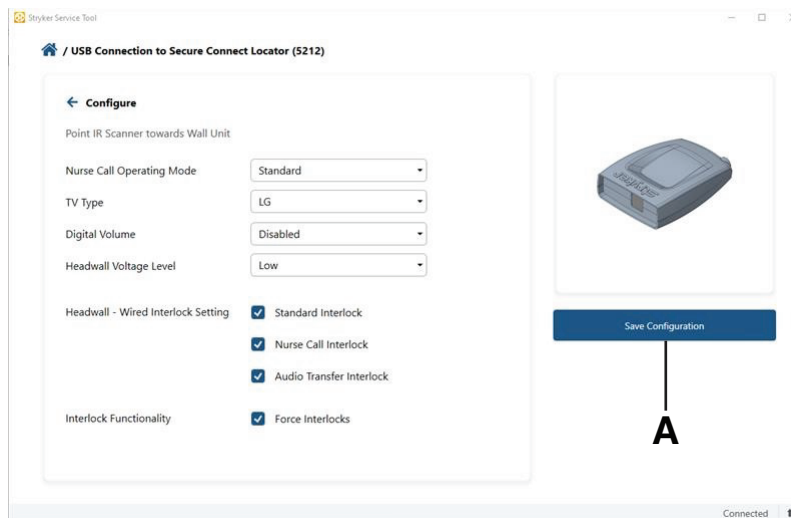
Pastaba - „Stryker“ techninis įrankis yra reikalingas, jeigu naudojate „Secure Connect“ skaitytuvą.

PERSPĖJIMAS - Norėdami išvengti galvūgalio pažaidos rizikos, visada suderinkite DIP jungtukus SB1 ir SB2 prie gaminio konfigūracijos.

Procedūra:

„Secure Connect“ skaitytuvo naudojimas:

1. Naudojant „Stryker“ techninį įrankį, pasirinkite pateiktą švelnią konfigūraciją ir pasirinktis.
2. Pasirinkite „Išsaugoti konfigūraciją“ (A) (pav. 4).



pav. 4 – „Stryker“ techninis įrankis

„ProCuity®“ lovos naudojimas:

1. Nuspauskite stabdžius.

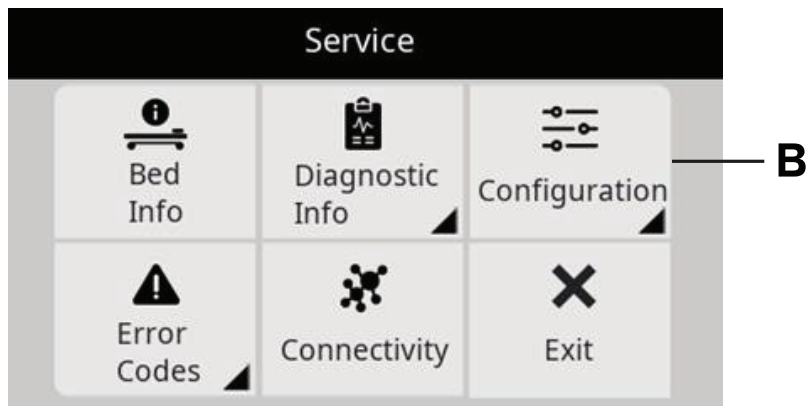
Pastaba - Žr. 3009 „ProCuity™“ modelio eksploatacijos vadovą, kad nuspaustumėte stabdžius pagal žingsnius.

2. Patvirtinkite „Secure Connect“ prisijungimą prie „ProCuity“.

Pastaba - Simbolis ((☎)) atsiras ant „ProCuity“ pradinio darbalaukio, kai „Secure Connect“ bus prijungtas.

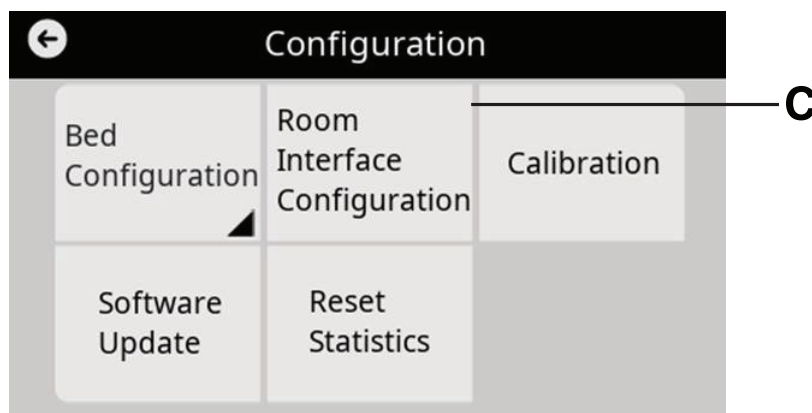
3. Paspauskite aptarnavimo meniu ir pasirinkite „Konfigūracija“ (B) (pav. 5).

Pastaba - Žr. 3009 „ProCuity“ modelio priežiūros vadovą, kad atliktumėte žingsnius prieigai prie aptarnavimo meniu.



pav. 5 – „ProCuity“ aptarnavimo meniu

4. Konfigūracijos meniu pasirinkite **patalpos sąsajos konfigūracija (C)** (pav. 6).



pav. 6 – „ProCuity“ konfigūracijos meniu

5. Įveskite pateiktus parametrus ir pasirinkite „Išsaugoti“.

„Secure Connect“ bandymas

Reikalingi įrankiai:

- „Secure Connect“ skaitytuvas (521200380700) (pasirinktis) arba „Secure Connect“ suderinamumo įrenginys
- Pasirenkamasis „Stryker“ techninis įrankis (521205080001)

Pastaba - „Stryker“ techninis įrankis yra reikalingas, jeigu naudojate „Secure Connect“ skaitytuvą.

Procedūra:

„Secure Connect“ skeneris.

Naudojant „Stryker“ techninio įrankio bandymo funkciją, aktyvinkite slaugytojo iškvietimą.

„ProCuity“ lova.

Aktyvinkite slaugytojos skambutį naudodami laiptelį ir bortelio valdymo pultus.

Pastaba - Žr. 3009 ProCuity“ naudojimo žinyną dėl veiksmų, kuriais aktyvinsite slaugytojo iškvietimą.

Profilaktinė techninė priežiūra

Prieš atlikdami profilaktinį techninės priežiūros patikrinimą įrenginio nenaudokite. Atlikdami kasmetinę profilaktinę visų „Stryker Medical“ įrenginių techninę priežiūrą, patikrinkite visus nurodytus elementus. Atsižvelgiant į įrenginio naudojimo intensyvumą, profilaktinės techninės priežiūros tikrinimą gali tekti atlikti dažniau. Techninės priežiūros darbus gali atlikti tik kvalifikuoti specialistai.

Patikrinkite šiuos elementus:

- _____ Visos tvirtinimo detalės tvirtai sumontuotos
- _____ „Secure Connect“ įdėklas nėra įtrūkęs ar pažeistas
- _____ Montavimo plokštė nėra įtrūkusi ar pažeista
- _____ „Secure Connect“ priekinė etiketė nėra pažeista
- _____ Pakeiskite bateriją (kas du metus)

[renginio serijos numeris:
Užpildė:
Data:

Valymas

PERSPĖJIMAS

- Kai įrenginys naudojamas, jo nevalykite, nedezinfekuokite, netaisykite ir neatlikite priežiūros darbų.
 - Visada ištraukite maitinimo laidą iš lizdo, kai arti spausdintinių plokščių ir kabelių išsilieja daug skysčio. Išvalykite skysčius ir patikrinkite gaminį. Dėl skysčio bet koks elektros įrenginys gali veikti nenusėjamai ir netinkamai. Neekspluatuokite įrenginio, kol jis neišdžiūvo ir nebuvo patikrinta, ar jis veikia saugiai.
-

Rekomenduojamas valymo metodas:

1. Visus atvirus įrenginio paviršius plaukite rankomis švelniu plovikliu, naudodami purškiklį arba drėgnas servetėles.
2. Laikykitės valymo tirpalo gamintojo nurodymų dėl tinkamo kontakto laiko ir skalavimo reikalavimų.
3. Prieš pradėdami eksploatuoti išdžiovinkite įrenginį.

Pastaba - Venkite prisodrinti. Neleiskite įrenginiui likti šlapiam.

Dezinfekavimas

PERSPĖJIMAS

- Kai įrenginys naudojamas, jo nevalykite, nedezinfekuokite, netaisykite ir neatlikite priežiūros darbų.
 - Visada ištraukite maitinimo laidą iš lizdo, kai arti spausdintinių plokščių ir kabelių išsilieja daug skysčio. Išvalykite skysčius ir patikrinkite gaminį. Dėl skysčio bet koks elektros įrenginys gali veikti nenuspėjamai ir netinkamai. Neekspluatuokite įrenginio, kol jis neišdžiūvo ir nebuvo patikrinta, ar jis veikia saugiai.
 - Po dezinfekavimo kiekvieną įrenginį visada nuvalykite švari vandeniu (arba 70 % izopropilo alkoholiu, jei naudojate „Virex® TB“) ir išdžiovinkite. Kai kurios dezinfekavimo priemonės yra korozinės ir gali sugadinti įrenginį. Nenuskalavus ir neišdžiovinus įrenginio, ant jo paviršiaus galite palikti korozinių likučių. Šie koroziniai likučiai gali nulemti priešlaikį svarbių komponentų kokybės suprastėjimą. Nesilaikant šių dezinfekavimo nurodymų, garantija gali nebegalioti.
-

Šio įrenginio paviršiams rekomenduojami dezinfekantai:

- Ketvirtiniai (veiklioji medžiaga – amonio chloridas)
- Fenoliai (veiklioji medžiaga – o-fenilfenolis)
- Chlorinto baliklio tirpalas (10 000 ppm prieinamo chloro, 941 ml 5,25 % natrio hipochlorito tirpalo 4 000 ml vandens)
- Alkoholis (veiklioji medžiaga – 70 % izopropilo alkoholio)
- Pagreitintas vandenilio peroksidas (5 000 ppm vandenilio peroksido)

Dezinfekavimo metodas:


1. Laikykitės dezinfekanto tirpalo įrengintojo pateiktų skiedimo rekomendacijų.
2. Rekomenduojamą dezinfekavimo tirpalą naudokite su purškikliu arba drėgnomis servetėlėmis.
3. Rekomenduojamu dezinfekantu rankomis nuplaukite visus įrenginio paviršius.
4. Prieš pradėdami eksploatuoti išdžiovinkite įrenginį.


Pastaba

- Venkite prisodrinti. Neleiskite įrenginiui likti šlapiam.
- Laikykitės gamintojo skiedimo rekomendacijose pateiktų tinkamo kontakto laiko ir skalavimo reikalavimų. Laikykitės cheminės medžiagos gamintojo dezinfekavimo rekomendacijų.

Pranešimai apie belaidį ryšį

Jei įrenginyje įrengta belaidžio ryšio technologija, nurodytose šalyse galioja šie teiginiai:

Šalis	Pranešimas			
Canada	<p>Contains IC: 5123A-BGTWT32I</p> <p>This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>			
Mexico	<p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>			
Oman	<table border="1"> <tr> <td>Oman – TRA</td> </tr> <tr> <td>D090024</td> </tr> <tr> <td>TRA/TA-R/ 11190/21</td> </tr> </table>	Oman – TRA	D090024	TRA/TA-R/ 11190/21
Oman – TRA				
D090024				
TRA/TA-R/ 11190/21				
Singapore	<table border="1"> <tr> <td>Complies with IMDA standards DA103640</td> </tr> </table>	Complies with IMDA standards DA103640		
Complies with IMDA standards DA103640				
South Africa	 <p>ICASA TA 2021-0324</p>			

Šalis	Pranešimas
Thailand	<div data-bbox="350 163 837 646" style="border: 1px solid black; padding: 10px;">  <p>เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498</p>  <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>nabp. โทรคมนาคม</p> <p>กำกับดูแลเพื่อประชาชน</p> <p>Call Center 1200 (InSW5)</p> </div> </div> </div>
United States	<p>Contains FCC ID: QOQWT32I</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p>

EMS informacija

ĮSPĖJIMAS

- Nešiojamosios RD ryšio įrangos, įskaitant išorinius įrenginius, tokius kaip antenų kabeliai ir išorinės antenos, negalima naudoti arčiau kaip 12 colių (30 cm) nuo bet kurio „Secure Connect“ lokatoriaus, įskaitant gamintojo nurodytus kabelius.
- Stenkitės įrenginių nesukrauti vieno ant kito ir nedėti greta kitos įrangos, kad nesutriktų įrenginio veikimas. Jei taip naudoti būtina, atidžiai stebėkite sukrautą ar šalia esančią įrangą ir įsitikinkite, jog ji tinkamai veikia.
- Naudojant kitus, nei gamintojo nurodyti ar pateikti, pagalbinius reikmenis, keitiklius ir kabelius, gali sustiprėti elektromagnetinė spinduliuotė arba susilpnėti atsparumas elektromagnetiniams trukdžiams, todėl gali sutrikti veikimas.

521200380100 „Secure Connect“ lokatorius buvo įvertintas naudojant tokius kabelius:

Kabelis	Ilgis (m)
Kint. sr. tinklo įvesties kabelis	1,2
Slaugytojo iškvietimas (DB-37)	2,4

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinė spinduliuotė

521200380100 „Secure Connect“ lokatorius skirtas naudoti toliau aprašytoje elektromagnetinėje aplinkoje. 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus pirkėjas ar naudotojas turi užtikrinti, kad ji būtų naudojama tokioje aplinkoje.


Spinduliuotės bandymas	Atitiktis	Elektromagnetinė aplinka
Radio dažnių spinduliuotė CISPR 11	1 grupė	Pastaba - Dėl spinduliuotės charakteristikų šią įrangą galima naudoti pramoninėse vietose ir ligoninėse (CISPR 11 A klasė). Jei ji naudojama gyvenamojoje aplinkoje (kurioje įprastai reikia CISPR 11 B klasės), ši įranga gali nesuteikti tinkamos apsaugos nuo radijo dažnio ryšio paslaugų. Naudotojui gali tekti imtis apsaugos priemonių, pvz., perkelti įrangą į kitą vietą arba įrangą pasukti.
Radio dažnių spinduliuotė CISPR 11	A klasė	
Harmonikos srovių spinduliuotė IEC 61000-3-2	A klasė	
Įtampos pokyčiai ir svyravimai Mirgėjimų spinduliuotė IEC 61000-3-3	Atitinkamumas	

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinis atsparumas

521200380100 „Secure Connect“ lokatorius yra tinkamas naudoti profesionaliosios sveikatos priežiūros įstaigų aplinkoje, neviršijančioje atsparumo bandymų sąlygų, kuriomis įrenginys buvo įvertintas, pavyzdžiui, šalia aukšto dažnio (AD) chirurginės įrangos ir nuo radijo dažnių (RD) apsaugotoje magnetinio rezonanso tyrimų (MRT) įrangos patalpoje. 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus pirkėjas ar naudotojas turi užtikrinti, kad jis būtų naudojama tokioje aplinkoje ir kad būtų laikomasi toliau pateiktų elektromagnetinės aplinkos rekomendacijų.

Atsparumo bandymas	IEC 60601 bandymo lygis	Atitikties lygis	Elektromagnetinė aplinka. Rekomendacijos
Elektrostatinis išlydis (ESI) IEC 61000-4-2	±8 kV, sąlytis ±15 kV, oras	±8 kV, sąlytis ±15 kV, oras	Grindys turi būti medinės, betoninės arba išklotos keraminėmis plytelėmis. Jei grindys yra padengtos sintetinėmis medžiagomis, santykinė drėgmė turi būti ne mažesnė kaip 30 %.

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinis atsparumas			
Elektrostatiniai pereinamieji vyksmai / voros IEC 61000-4-4	± 2 kV elektros tiekimo linijoms ± 1 kV įėjimo / išėjimo linijoms	± 2 kV elektros tiekimo linijoms ± 1 kV įėjimo / išėjimo linijoms	Elektros tinklo kokybė turi prilygti įprastos komercinės arba ligoninės aplinkos tinklo kokybei.
Viršįtampiai IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV linijos į linija $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV linijos į žemę	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV linijos į linija $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV linijos į žemę	Elektros tinklo kokybė turi prilygti įprastos komercinės arba ligoninės aplinkos tinklo kokybei.
Įtampos kryčiai, įtampos kitimas ir trumpieji pertrūkiai elektros tiekimo įėjimo linijose IEC 61000-4-11	0 % U_T 0,5 ciklo esant 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° ir 315° 0 % U_T 1 ciklą 70 % U_T (30 % kritis U_T) 25 / 30 ciklų 0 % U_T 250 / 300 ciklų	0 % U_T 0,5 ciklo esant 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° ir 315° 0 % U_T 1 ciklą 70 % U_T (30 % kritis U_T) 25 / 30 ciklų 0 % U_T 250 / 300 ciklų	Elektros tinklo kokybė turi prilygti įprastos komercinės arba ligoninės aplinkos tinklo kokybei. Jeigu 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus naudotojui reikia tęsti darbą esant elektros energijos tiekimo pertrūkiams, rekomenduojama prietaisą maitinti iš nepertraukiamos energijos šaltinio arba baterijos.
Magnetinis elektros dažnio (50/60 Hz) laukas IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetinis elektros dažnio laukas turi atitikti įprastos komercinės arba ligoninės aplinkos tipinei vietai būdingą lygį.
Pastaba - U_T yra kintamosios srovės elektros tinklo įtampa prieš taikant bandymo lygį.			

<p>Laidieji RD IEC 61000-4-6</p> <p>Spinduliuojami RD IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms 150 kHz–80 MHz 3 V/m 80 MHz–2,7 GHz</p>	<p>3 Vrms 3 V/m</p>	<p>Naudojant nešiojamuosius ir mobiliuosius RD ryšio įrenginius, reikia vadovautis rekomendacijomis, pateiktomis lentelėje „Rekomenduojami skiriamieji atstumai tarp nešiojamųjų ir mobiliųjų RD ryšio įrenginių ir 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus.“</p> <p>Jeigu lentelėje mobiliojo ryšio paslauga nėra nurodyta, rekomenduojamą skiriamąjį atstumą reikia apskaičiuoti pagal siųstuvo dažniui taikomą lygtį.</p> <p>Rekomenduojamas skiriamasis atstumas $D=(2) (\sqrt{P})$ kur P yra didžiausias siųstuvo išėjimo galios nominalas vatais (W), kaip nurodo siųstuvo gamintojas, o d yra rekomenduojamas skiriamasis atstumas metrais (m).</p> <p>Stacionarių RD siųstuvų skleidžiamo lauko stipris, nustatomas atliekant vietos elektromagnetinį tyrimą^a, turi būti mažesnis už atitikties lygį kiekviename dažnių diapazone^b.</p> <p>Trukdžių gali atsirasti aplink įrangą, pažymėtą šiuo simboliu: </p>
---	---	-------------------------	--

Pastaba - Šios rekomendacijos gali būti taikomos ne visais atvejais. Elektromagnetinio lauko sklidimui turi įtakos sugertis (absorbicija) ir atspindžiai nuo konstrukcijų, objektų ir žmonių.

Pastaba - PMM atitikties (pramoninės, mokslinės ir medicininės paskirties) dažnio diapazonai nuo 0,15 MHz iki 80 MHz yra 6,765 MHz – 6,795 MHz; 13,553 MHz – 13,567 MHz; 26,957 MHz – 27,283 MHz ir 40,66 MHz – 40,70 MHz.

^aStacionarių siųstuvų, pvz., radijo (mobiliojo / belaidžio ryšio) telefonų, sausumos mobiliojo radijo aparatų, mėgėjų radijo, AM ir FM radijo transliacijos ir televizijos transliacijos bazinių stočių skleidžiamo lauko stiprio teoriškai negalima tiksliai prognozuoti. Siekiant įvertinti elektromagnetinę aplinką dėl stacionarių RD siųstuvų, reikia atlikti vietos elektromagnetinį tyrimą. Jei išmatuotas lauko stipris toje vietoje, kurioje naudojamas 521200380100 „Secure Connect“ lokatorius, viršija taikomą pirmiau nurodytą RD atitikties lygį, reikia stebėti, ar 521200380100 „Secure Connect“ lokatorius veikia tinkamai. Jei pastebimas neįprastas veikimas, gali prireikti papildomų priemonių, pvz., keisti 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus padėtį arba vietą.

^bNuo 150 kHz iki 80 MHz dažnių diapazone lauko stipris yra mažesnis nei 3 Vrms.

Rekomenduojami skiriamieji atstumai tarp nešiojamųjų ir mobiliųjų RD ryšio įrenginių ir 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus

521200380100 „Secure Connect“ lokatorius skirtas naudoti elektromagnetinės aplinkos sąlygomis, kuriomis yra kontroliuojami spinduliuojamų RD bangų trukdžiai. 521200380100 „Secure Connect“ lokatoriaus pirkėjas ar naudotojas gali padėti išvengti elektromagnetinių trukdžių, laikydamasis mažiausiojo atstumo tarp nešiojamosios ir mobiliosios RD ryšio įrangos (siųstuvų) ir 521200380100 „Secure Connect“ lokatorių, įskaitant kabelius, kaip rekomenduojama toliau, atsižvelgiant į didžiausiąją ryšio įrangos išėjimo galią.

Dažnių diapazonas (MHz)	Naudojimas	Didžiausioji galia (W)	Mažiausias skiriamasis atstumas (m)
380–390	TETRA 400	1,8	0,3
430–470	GMRS 460; FRS 460	2,0	0,3
704–787	LTE dažnių diapazonai 13, 17	0,2	0,3
800–960	GSM 800/900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; LTE dažnių diapazonas 5	2,0	0,3
1 700–1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE dažnių diapazonai 1, 3, 4, 25; UMTS	2,0	0,3
2 400–2 570	„Bluetooth“; WLAN; 802.11 b/g/n; RFID 2450; LTE dažnių diapazonas 7	2,0	0,3
5 100–5 800	WLAN 802.11 a/n	0,2	0,3

Siųstuvų, kurių didžiausioji vardinė išėjimo galia pirmiau nenurodyta, rekomenduojamą skiriamąjį atstumą d metrais (m) galima įvertinti pagal siųstuvo dažniui taikomą lygtį, kur P yra siųstovo gamintojo nurodyta didžiausioji vardinė siųstovo išėjimo galia vatais (W).

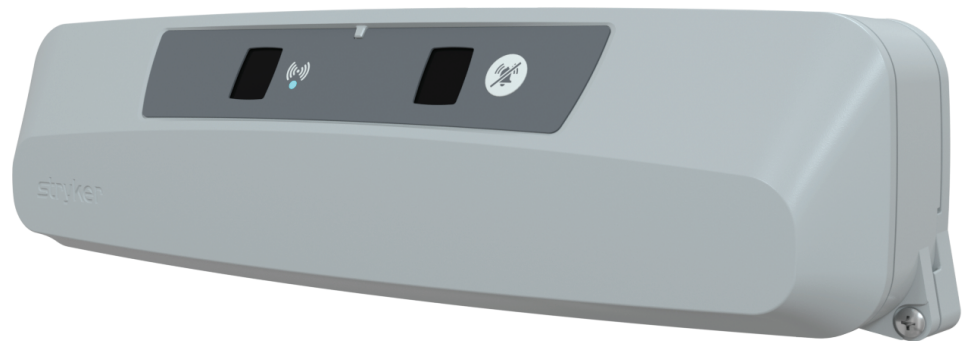
Pastaba - Šios rekomendacijos gali būti taikomos ne visais atvejais. Elektromagnetinio lauko sklidimui turi įtakos sugertis (absorbicija) ir atspindžiai nuo konstrukcijų, objektų ir žmonių.

Secure® Connect



















Lietošanas/apkopes rokasgrāmata






REF 521200380100

Connected Hospital®



Simboli

	Skatīt instrukciju rokasgrāmatu/bukletu
	Skatīt lietošanas pamācību
	Vispārējs brīdinājums
	Uzmanību!
	Nejonizējošs starojums
	Ķīnas RoHS ar deklarējamām vielām
	Kataloga numurs
	Sērijas numurs
	Eiropas medicīniskā ierīce
	CE zīme
	UKCA zīme
	Importētājs
	Ierīces unikālais identifikators
	Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā
	Pilnvarotais pārstāvis Šveicē
	ASV patentus skatīt www.stryker.com/patents
	Ražotājs
	Ražošanas datums

IPX4	Aizsardzība pret šķidruma izšļakstīšanos
	II klases elektriskais aprīkojums: aprīkojums, kurā aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu nebalstās tikai uz pamata izolāciju, bet kurā ir papildu drošības piesardzības līdzekļi, piemēram, dubulta izolācija vai pastiprināta izolācija, bez aizsargzemējuma nodrošināšanas vai balstīšanās uz uzstādīšanas apstākļiem.
	Medicīniskais aprīkojums, ko Underwriters Laboratories Inc. klasificējis kā atbilstošu elektriskās strāvas trieciena, aizdegšanās un mehāniskās bīstamības prasībām tikai atbilstoši ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R)2012 un A1:2012 C1:2009/(R)2012 un A2:2010/(R)2012, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-1:14, IEC 60601-2-52:2009/A1:2015, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-2-52:11 ar grozījumu 1:2017.
	Dienvidāfrikas bezvadu sakaru atbilstības zīme
	Meksikas bezvadu sakaru atbilstības zīme (NOM)
	Saskaņā ar grozīto Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) šis simbols norāda, ka izstrādājums ir atsevišķi jāsavāc otrreizējai pārstrādei. Neizmetiet šo ierīci nešķirotos sadzīves atkritumos. Lai iegūtu informāciju par likvidēšanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju. Nodrošiniet inficēta aprīkojuma dekontaminēšanu pirms otrreizējas pārstrādes.

Saturs

Definīcijas norādēm brīdinājums/uzmanību/piezīme.....	2
Kopsavilkums par drošības pasākumiem.....	2
Ievads.....	3
Izstrādājuma apraksts	3
Kontrindikācijas.....	3
Sagaidāmais kalpošanas ilgums	3
Likvidēšana/nodošana pārstrādei	3
Specifikācijas.....	3
Bluetooth radio specifikācijas	4
Kontaktinformācija	5
Sērijas numura atrašanās vieta.....	5
Uzstādīšana	6
Secure Connect uzstādīšana.....	6
Uzstādīšanas kontrolsaraksts	9
Lietošana	10
Secure Connect indikatori/funkcijas	10
Secure Connect konfigurēšana	11
Secure Connect pārbaude	12
Profilaktiskā apkope.....	13
Tīrīšana.....	14
Dezinfekcija.....	15
Bezvadu sakaru paziņojumi	16
Informācija par elektromagnētisko saderību	18
Secure Connect sasaistīšanas veidlapa.....	22

Definīcijas norādēm brīdinājums/uzmanību/piezīme

Norādes **BRĪDINĀJUMS**, **UZMANĪBU** un **PIEZĪME** ir lietotas īpašā nozīmē, tāpēc rūpīgi izlasiet turpmāko.

BRĪDINĀJUMS

Brīdina lasītāju par situāciju, kas (ja to nenovērš) var izraisīt nāvi vai smagu ievainojumu. Šī norāde var aprakstīt arī iespējamās smagas nevēlamās reakcijas un drošības apdraudējumus.

UZMANĪBU

Brīdina lasītāju par iespējami bīstamu situāciju, kas (ja to nenovērš) lietotājam vai pacientam var izraisīt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus vai izstrādājuma vai cita veida īpašuma bojājumus. Tas ietver īpašu piesardzību, kas jāievēro, lai nodrošinātu ierīces drošu un efektīvu lietošanu, kā arī piesardzību, kas jāievēro, lai izvairītos no lietošanas vai nepareizas lietošanas izraisīta bojājuma ierīcei.

Piezīme - Sniedz īpašu informāciju, lai atvieglotu apkopi vai padarītu svarīgas instrukcijas skaidrākas.

Kopsavilkums par drošības pasākumiem

Vienmēr izlasiet un stingri ievērojiet šajā lappusē sniegtos brīdinājumus un piesardzības pasākumus. Servisu uzticiet tikai kvalificētam personālam.

BRĪDINĀJUMS

- Pārnēsājamas RF sakaru iekārtas, tostarp perifēriskās ierīces, kā, piemēram, antenu kabeli un ārējās antenas, nedrīkst būt tuvāk par 30 cm (12 collām) no jebkuras **Secure Connect** meklētāja daļas, ieskaitot ražotāja norādītos kabelus.
- Izvairieties no aprīkojuma novietošanas vienu uz otra vai novietošanas blakus citam aprīkojumam, lai izvairītos no izstrādājuma nepareizas darbības. Ja lietošana šādā veidā ir nepieciešama, uzmanīgi novērojiet vienu uz otra novietoto vai blakus novietoto aprīkojumu, lai pārlicinātos, ka tie darbojas pareizi.
- Piederumu, devēju un kabelu, kurus nav norādījis vai nodrošinājis ražotājs, lietošana var izraisīt elektromagnētiskās emisijas paaugstināšanos vai samazinātu elektromagnētisko traucējumnoturību, kā rezultātā iespējama nepareiza darbība.

UZMANĪBU!

- Ja izstrādājums tiek lietots nepareizi, pacients vai lietotājs var gūt ievainojumu. Šo izstrādājumu lietojiet tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
- Nepārveidojiet izstrādājumu vai jebkuru no tā daļām. Izstrādājuma pārveidošana var izraisīt iespējamu neparedzētu darbību, kā rezultātā pacients vai lietotājs var gūt ievainojumus. Izstrādājuma pārveidošana arī anulē tā garantiju.
- Lai izvairītos no galvgaļa paneļa bojājuma riska, vienmēr saskaņojiet DIP pārslēdzējus uz SB1 un SB2 ar pievienotā izstrādājuma konfigurāciju.
- Lai izvairītos no galvgaļa paneļa bojājuma riska, vienmēr saskaņojiet izstrādājuma DIP pārslēdzējus ar galvgaļa paneļa konfigurāciju, ja jāpievieno medmāsas izsaukšanas sakaru kabelis.
- Lai izvairītos no galvgaļa paneļa bojājuma riska, vienmēr saskaņojiet pārslēdzējus uz SB1 un SB2 ar izstrādājuma konfigurāciju.
- Neveiciet izstrādājuma tīrīšanu, dezinficēšanu, servisu vai apkopi, kad izstrādājums tiek lietots.
- Ja shēmu plašu un kabelu tuvumā notikusi apjomīga šķidrums izšļakstīšana, vienmēr atvienojiet strāvas vadu no sienas kontaktligzdas. Satīriet šķidrumu un pārbaudiet izstrādājumu. Šķidrums var izraisīt jebkura elektriska izstrādājuma neparedzētu darbību un samazināt tā funkcionalitāti. Neturpiniet izstrādājuma lietošanu, kamēr tas nav sauss un nav testēta tā droša lietošana.
- Vienmēr noslaukiet ar tīru ūdeni (vai 70 % izopropilspirta, ja lietojat **Virex® TB**) un pēc dezinficēšanas nožāvējiet katru izstrādājumu. Dažiem dezinfekcijas līdzekļiem piemīt spēja izraisīt koroziju un tie var bojāt izstrādājumu. Ja izstrādājums netiek noskalots un nožāvēts, kodīgas atliekas var palikt uz izstrādājuma virsmas. Šīs kodīgās atliekas var izraisīt kritisku sastāvdaļu priekšlaicīgu degradāciju. Šo dezinficēšanas instrukciju neievērošana var anulēt garantiju.

Ievads

Šajā rokasgrāmatā sniegta informācija par Stryker izstrādājuma darbību un apkopi. Pirms izstrādājuma izmantošanas vai apkopes izlasiet šo rokasgrāmatu. Lai izglītotu un apmācītu personālu, kā droši strādāt ar izstrādājumu un veikt tā apkopi, ieviesiet metodes un procedūras personāla apmācībai.

UZMANĪBU!

- Nepareiza izstrādājuma lietošana var traumēt pacientu vai operatoru. Ar izstrādājumu strādājiet tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
- Nepārveidojiet izstrādājumu vai tā sastāvdaļas. Izstrādājuma pārveidošana var radīt neparedzamu tā darbību, kas var traumēt pacientu vai operatoru. Izstrādājuma pārveidošana atceļ arī tā garantiju.

Piezīme

- Šī rokasgrāmata ir neatņemama izstrādājuma sastāvdaļa, un tā jāpievieno izstrādājumam pat tad, ja tas tiek pārdots.
- Kompānija Stryker nepārtraukti uzlabo izstrādājuma dizainu un kvalitāti. Šajā rokasgrāmatā iekļauta jaunākā informācija par izstrādājumu, kas ir bijusi pieejama iespēšanas laikā. Iespējamās nelielas atšķirības starp izstrādājumu un informāciju šajā rokasgrāmatā. Ja Jums rodas jautājumi, sazinieties ar kompānijas Stryker Klientu apkalpošanas nodaļu vai Tehniskās palīdzības nodaļu, zvanot pa tālruni 1-800-327-0770.

Izstrādājuma apraksts

Stryker modeļa 521200380100 **Secure® Connect** ir medicīnas māsas izsaukšanas bezvadu risinājums. **Secure Connect** ļauj pacientam sazināties ar medicīnas māsu, izmantojot medicīnas māsas izsaukšanas pogu, telpas vadības ierīces un TV vadības ierīces, nelietojot kabeļus vai vadus.

Kontrindikācijas

Nav zināmas.

Sagaidāmais kalpošanas ilgums

Secure Connect sagaidāmais darbības ilgums, to lietojot normālas lietošanas apstākļos un veicot atbilstošu periodisko apkopi, ir 10 gadi.

Akumulatora sagaidāmais kalpošanas ilgums normālas lietošanas apstākļos ir divi gadi.

Likvidēšana/nodošana pārstrādei

Vienmēr ievērojiet pašreizējās vietējās rekomendācijas un/vai noteikumus par vides aizsardzību un riskiem, kas saistīti ar aprīkojuma nodošana pārstrādei vai likvidēšanu pēc tā kalpošanas laika beigām.

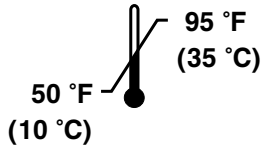
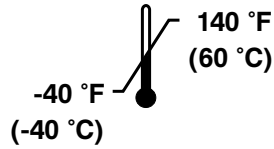
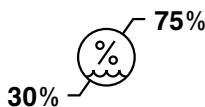

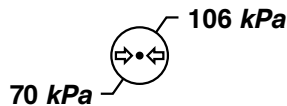
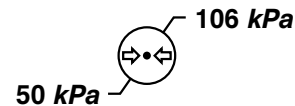
Specifikācijas

Garums	16,3 collas	41,1 cm
Platums	3,3 collas	8,4 cm
Dziļums	4,3 collas	10,9 cm
Svars	4 mārciņas	1,8 kg

Sistēmas darba spriegums	Maiņstrāvas barošana: 100–240 V maiņstrāva, 50/60 Hz, 0,8 A
	Secure Connect: 18 V līdzstrāva, 1,67 A
Bezvadu savienojums	Izmanto infrasarkano (IS) LED un Bluetooth, balstoties uz Stryker piederošo komunikācijas shēmu Piezīme - Minimālajam Secure Connect signāla stiprumam jābūt 3 dB robežās no pievienotās ierīces. Pārļiecinieties, ka ierīce atrodas 5,5 pēdu (1,7 m) attālumā no Secure Connect .

Stryker patur tiesības mainīt specifikācijas bez brīdinājuma.

Minētās specifikācijas ir aptuvenas un var nedaudz mainīties starp izstrādājumiem vai atkarībā no strāvas padeves svārstībām.

Vides apstākļi	Lietošana	Uzglabāšana un transportēšana
Vides temperatūra		
Relatīvais mitrums (bez kondensēšanās)		
Atmosfēras spiediens		

Saskaņā ar Eiropas REACH regulu un citām vides regulatīvajām prasībām uzskaitīti komponenti, kas satur deklarējamas vielas.

Apraksts	Numurs	Vielas, kas rada ļoti lielas bažas (SVHC), ķīmiskais nosaukums
Telpas sienas saskarnes plate	521200380950	Dekametilciklopentasiloksāns, dodekametilcikloheksasiloksāns, svins, oktametilciklotetrasiloksāns

Bluetooth radio specifikācijas

Vienums	Specifikācija — mikroshēmojums WT32i (Silicon Labs)			Iekārta
	Kanāls	Min.	Maks.	
Darba frekvences	79	2,4	2,4835	GHz
Saņemošās joslas platums	Nav piemērojams	1		MHz
Maksimālais ERP	Nav piemērojams	-24,148		dBW

Kontaktinformācija

Sazinieties ar Stryker klientu atbalsta dienestu vai tehniskās palīdzības dienestu: 1-800-327-0770.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
ASV

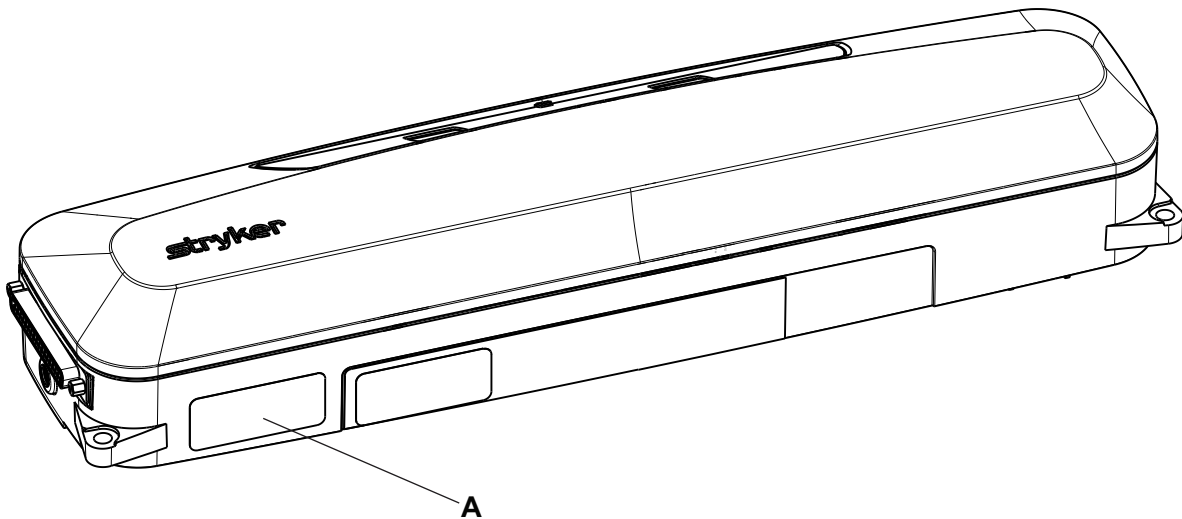
Piezīme - Lietotājam un/vai pacientam ir jāziņo par jebkuriem ar izstrādājumu saistītiem nopietniem negadījumiem ražotājam un lietotāja un/vai pacienta mītnes Eiropas dalībvalsts kompetentajai iestādei.

Lietošanas vai apkopes rokasgrāmatu tiešsaistē skatiet vietnē <https://techweb.stryker.com/>.

Zvanot Stryker klientu apkalpošanas dienestam vai tehniskās palīdzības dienestam, turiet pieejamu sava Stryker izstrādājuma sērijas numuru (A). Iekļaujiet sērijas numuru visa veida rakstiskā saziņā.

Sērijas numura atrašanās vieta

Stryker sērijas numura un gultas ligzdas identifikācijas numura (BBID) etiķete (A) atrodas izstrādājuma apakšpusē (Attēls 1).



Attēls 1 – Stryker sērijas numura un BBID atrašanās vieta

Uzstādīšana

Secure Connect uzstādīšana

Nepieciešamie darbarīki:

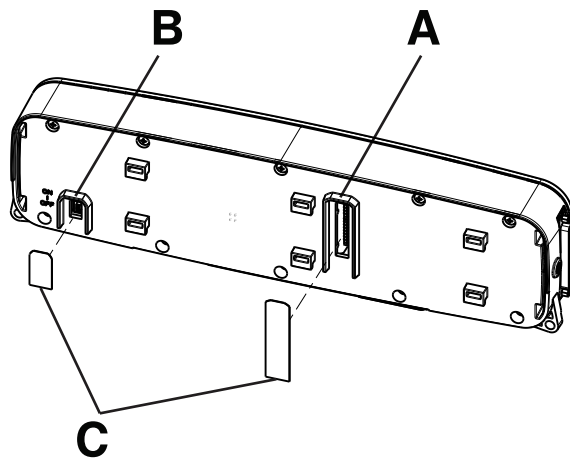
- #2 Phillips skrūvgriezis
- #1 Phillips skrūvgriezis
- Taisns irbulis
- Mērlente
- Līmeņrādis
- Zīmulis
- Darbarīki, kas nepieciešami slimnīcas piegādātajiem fiksatoriem

Procedūra:

1. Reģistrējiet **Secure Connect** BBID (*Sērijas numura atrašanās vieta* (lpp. 5)) un telpas numuru/pacienta atrašanās vietu **Secure Connect** *sasaistīšanas veidlapa* (lpp. 22).
2. Izmantojot taisnu irbuli, konfigurējiet SB1 un SB2 DIP pārslēdzējus (A), lai saskaņotu medmāsu izsaukšanas sistēmu un medmāsu izsaukšanas sakaru kabeli (Attēls 2).

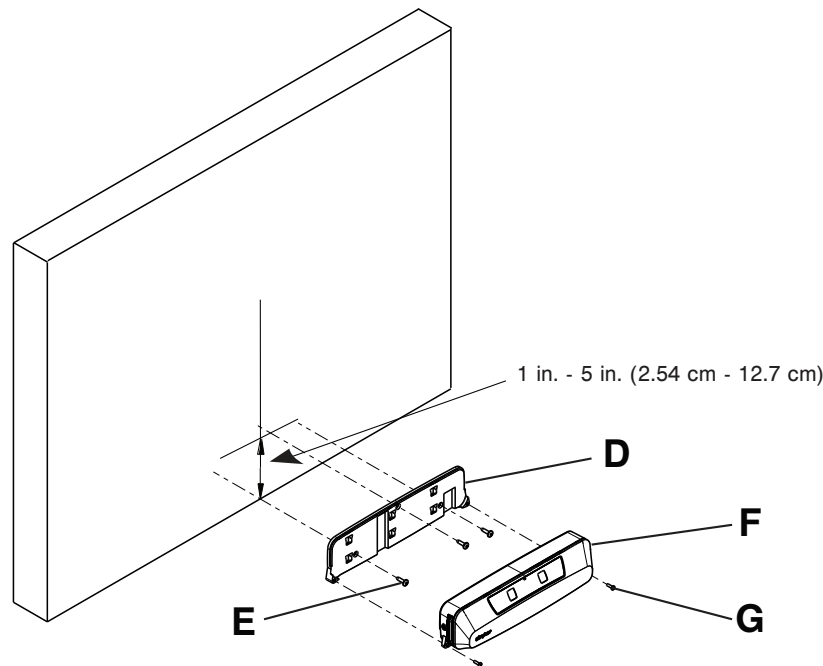
UZMANĪBU! - Lai izvairītos no galvgaļa paneļa bojājuma riska, vienmēr saskaņojiet DIP pārslēdzējus uz SB1 un SB2 ar pievienotā izstrādājuma konfigurāciju.

Piezīme - Lai pārliecinātos par DIP pārslēdzēju konfigurāciju, sazinieties ar Stryker klientu apkalpošanas dienestu vai tehniskā atbalsta dienestu (*Kontaktinformācija* (lpp. 5)).



Attēls 2 – Slēdžu konfigurācija

3. Izmantojot taisnu irbuli, pagrieziet **Secure Connect** IESLĒGTS/IZSLĒGTS slēdzi (B) uz stāvokli IESLĒGTS (Attēls 2).
4. Piestipriniet divas piegādātās IPX etiķetes (C) virs pārslēdzēja un IESLĒGTS/IZSLĒGTS izgriezumiem, kas atrodas **Secure Connect** aizmugurē (Attēls 2).
5. Izmantojot mērlenti un zīmuli, atzīmējiet paredzēto gultas vietas centru (vertikālā līnija) (Attēls 3).



Attēls 3 – Montāžas specifikācijas

6. Novietojiet montāžas plāksni uz vertikālās līnijas, kas izveidota 5. darbībā, un montāžas plāksnes apakšdaļu nostipriniet maksimāli 1 collu (2,54 cm) no grīdas (Attēls 3).

Piezīme

- Nenostipriniet uz grīdlīstes, ja grīdlīste ir biezāka par 1 collu (2,54 cm).
 - Montāžas plāksnes apakšdaļu var uzstādīt līdz 5 collām (12,7 cm) no grīdas, ja jūs vienmēr varat ieturēt vismaz 5 collu (12,7 cm) attālumu starp gultas galvgali un sienu. Apsveriet iespēju izmantot grīdas sliekšni vai rullīšu buferus.
7. Izmantojot līmeņrādi pie montāžas plāksnes (D) apakšmalas, pārlicinieties, ka montāžas plāksnes (D) apakšmala ir horizontāla, kad novietojat montāžas plāksni (D) uz atsauces atzīmēm, kas veiktas 5. un 6. darbībā (Attēls 3).
8. Izmantojiet zīmuli, lai atzīmētu trīs skrūvju caurumus uz montāžas plāksnes (D).
9. Izmantojot slimnīcas piegādātajiem fiksatoriem (E, nav komplektā) piemērotu darbarīku, nostipriniet montāžas plāksni (D) pie sienas (Attēls 3).
10. Piestipriniet **Secure Connect** (F) pie montāžas plāksnes (D) (Attēls 3).
11. Izmantojot #2 Phillips skrūvgriezi, piestipriniet **Secure Connect** (F) pie montāžas plāksnes (D) ar divām piegādātajām skrūvēm (700001126359) (G) (Attēls 3).
12. Pievienojiet **Secure Connect** barošanas avotu pie slimnīcas klases sienas kontaktligzdas ar aizsargzemējumu.

Piezīme - Novietojiet barošanas avotu pieejamā vietā.

13. Pievienojiet barošanas avota sievišķo galu pie **Secure Connect**.
14. Pievienojiet medmāsu izsaukšanas sakaru kabeli pie **Secure Connect**.
15. Izmantojot #1 Phillips skrūvgriezi, nostipriniet medmāsu izsaukšanas sakaru kabeli pie **Secure Connect**.
16. Pievienojiet un nostipriniet medmāsu izsaukšanas sakaru kabeli pie medmāsu izsaukšanas sistēmas sienas ligzdas.
17. Skatiet **Secure Connect konfigurēšana** (lpp. 11).
18. Veiciet procedūru saskaņā ar ierīces rokasgrāmatu, lai pievienotu izstrādājumu pie **Secure Connect**.

UZMANĪBU! - Lai izvairītos no galvgaļa paneļa bojājuma riska, vienmēr saskaņojiet izstrādājuma DIP pārslēdzējus ar galvgaļa paneļa konfigurāciju, ja jāpievieno medmāsu izsaukšanas sakaru kabelis.

Piezīme

- Ja **Secure Connect** pārvieto, atkārtojiet 1. un 10. līdz 17. darbību.
- Ja izstrādājums tiek pārvietots pie cita konfigurēta **Secure Connect**, nav jāveic nekādas izmaiņas, jo izstrādājums pievienosies automātiski.

Uzstādīšanas kontrolsaraksts

Ievērojiet šo 521200380100 **Secure Connect** kontrolsarakstu:

- _____ Pārliedzieties, ka pēc uzstādīšanas nav palikušas neizmantošanas sastāvdaļas. Jūsu **Secure Connect** netiek piegādāts ar papildu sastāvdaļām
- _____ Pārliedzieties, ka **Secure Connect** ID numurs un telpas numurs/atrašānās vieta ir reģistrēti **Secure Connect** *sasaistīšanas veidlapa* (lpp. 22)
- _____ Izmantojiet mērlenti, lai pārliedzinātos, ka **Secure Connect** ir uzstādīts sienas horizontālajā centrā aiz gultas atrašanās vietas
- _____ Izmantojiet mērlenti, lai pārliedzinātos, ka **Secure Connect** apakša ir uzstādīta 1 collas - 5 collas (2,54 cm - 12,7 cm) no grīdas
- _____ Izmantojiet līmeņrādi, lai pārliedzinātos, ka montāžas plāksne ir horizontāla
- _____ Visi fiksatori ir cieši, nav izvirzītu vai trūkstošu fiksatoru
- _____ Barošanas avots ir pievienots slimnīcas klases sienas kontaktligzdai ar aizsargzemējumu un pie **Secure Connect**
- _____ Medmāsu izsaukšanas sakaru kabelis ir pievienots pie **Secure Connect** un pie medmāsu izsaukšanas sistēmas

Izstrādājuma ID numurs:			
Uzstādītājs:		Datums:	
Pārbaudītājs:		Datums:	

Piezīme - Saglabājiet šī ieraksta kopiju vismaz 10 gadus.

Lietošana

Secure Connect indikatori/funkcijas

Uz **Secure Connect** ir indikatora simboli un medmāsas izsaukšanas atcelšanas poga pie izrauta kabeļa (A), kas atrodas ierīces augšpusē. Ar šo pogu atceļ trauksmi, ja medmāsas izsaukšanas sakaru kabelis tiek atvienots.



Indikators	Indikatora gaismiņa	Stāvoklis
	Spīd nepārtraukti	Pievienots
	Pulsē	Notiek pievienošana
	Mirgo	Savienojuma kļūda
	Pulsē	Atvienota maiņstrāvas barošana
	Mirgo	Zems akumulatora uzlādes līmenis
	Pulsē	Medmāsas izsaukšanas sakaru kabelis atvienots
	Spīd nepārtraukti	Secure Connect nav konfigurēts
	Mirgo	Kļūda (plašāku informāciju par kļūdu skatiet izstrādājuma displejā)
	Mirgo	Akumulatora kļūda

Secure Connect konfigurēšana

Nepieciešamie darbarīki:

- **Secure Connect** papildaprīkojuma skeneris (521200380700) vai ar **Secure Connect** saderīga ierīce
- Stryker papildaprīkojuma servisa rīks (521205080001)

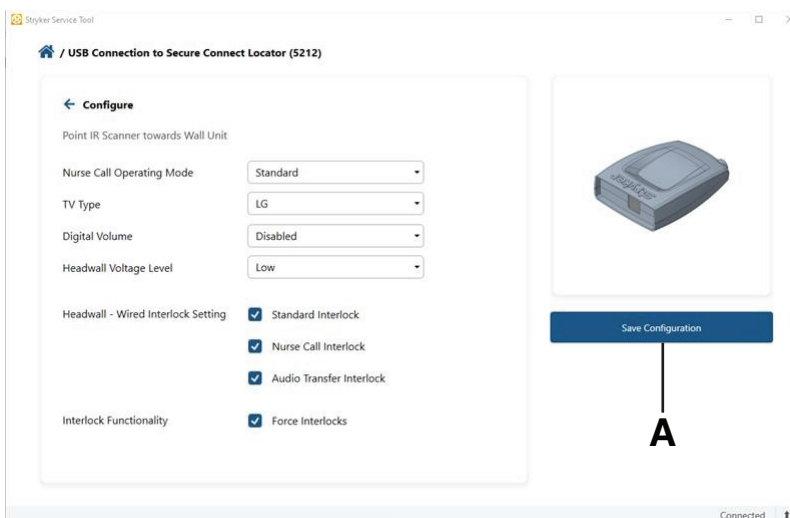
Piezīme - Stryker servisa rīks ir vajadzīgs, ja jūs izmantojat **Secure Connect** skeneri.

UZMANĪBU! - Lai izvairītos no galvgaļa paneļa bojājuma riska, vienmēr saskaņojiet pārslēdzējus uz SB1 un SB2 ar izstrādājuma konfigurāciju.

Procedūra:

Secure Connect skenera lietošana:

1. Izmantojot Stryker servisa rīku, atlasiet piegādāto maināmo konfigurāciju un iestatījumus.
2. Atlasiet **Saglabāt konfigurāciju (A)** (Attēls 4).



Attēls 4 – Stryker servisa rīks

ProCuity® gultas lietošana:

1. Iedarbiniet bremzes.

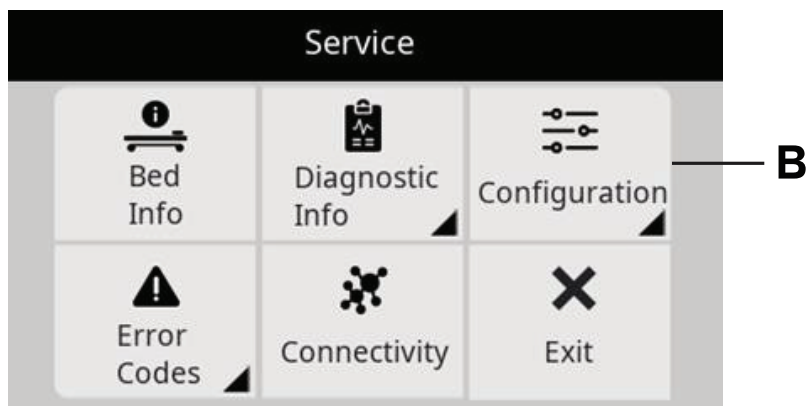
Piezīme - Darbības bremžu iedarbināšanai skatiet 3009 modeļa **ProCuity** lietošanas rokasgrāmatā.

2. Pārliecinieties, ka **Secure Connect** ir pievienots pie **ProCuity**.

Piezīme - Ikona  parādīsies uz **ProCuity** sākuma ekrāna, kad **Secure Connect** ir pievienots.

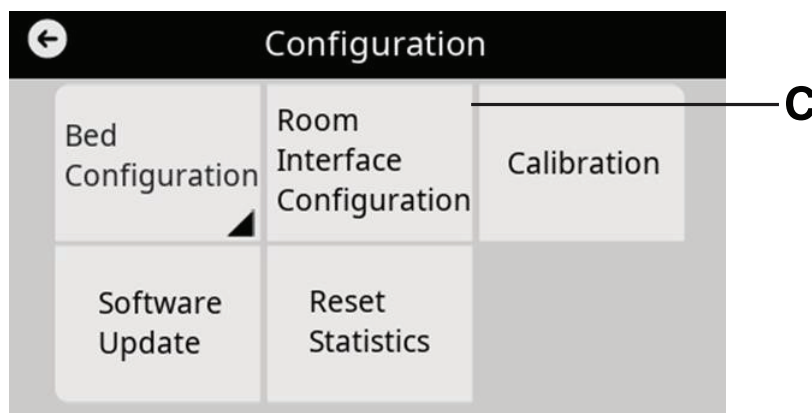
3. Ieejiet servisa izvēlnē, un atlasiet **Konfigurācija (B)** (Attēls 5).

Piezīme - Darbības piekļuvei servisa izvēlnei skatiet 3009 modeļa **ProCuity** apkopes rokasgrāmatā.



Attēls 5 – ProCuity servisa izvēlne

4. Konfigurācijas izvēlnē atlasiet **Telpas saskarnes konfigurācija (C)** (Attēls 6).



Attēls 6 – ProCuity konfigurācijas izvēlne

5. Ievadiet piegādātos iestatījumus un atlasiet **Saglabāt**.

Secure Connect pārbaude

Nepieciešamie darbarīki:

- **Secure Connect** papildaprīkojuma skeneris (521200380700) vai ar **Secure Connect** saderīga ierīce
- Stryker papildaprīkojuma servisa rīks (521205080001)

Piezīme - Stryker servisa rīks ir vajadzīgs, ja jūs izmantojat **Secure Connect** skeneri.

Procedūra:

Secure Connect skeneris:

Izmantojot Stryker servisa rīka pārbaudes funkciju, aktivējiet medmāsu izsaukšanu.

ProCuity gulta:

Izmantojot kājgaļa plāksnes un sānu balsta vadības paneļus, aktivējiet medmāsu izsaukšanu.

Piezīme - Darbības medmāsu izsaukšanas aktivēšanai skatiet 3009 modeļa **ProCuity** lietošanas rokasgrāmatā.

Profilaktiskā apkope

Pirms profilaktiskās apkopes veikšanas pārtrauciet izstrādājuma lietošanu. Veicot Stryker medicīnisko izstrādājumu ikgadējo profilaktisko apkopi, pārbaudiet visus sarakstā uzskaitītos vienumus. Jums var būt nepieciešams veikt profilaktisko apkopju pārbaudes biežāk atbilstoši jūsu izstrādājuma lietošanas biežumam. Servisu uzticiet tikai kvalificētam personālam.

Apskatiet šādus elementus:

- Visi stiprinājumi ir droši
- Secure Connect** korpuss nav saplaisājis vai bojāts
- Montāžas plāksne nav saplaisājusi vai bojāta
- Secure Connect** priekšējā etiķete nav bojāta
- Nomainiet akumulatoru (ik pēc diviem gadiem)

Izstrādājuma sērijas numurs:
Aizpildīja:
Datums:

Tīrīšana

UZMANĪBU!

- Neveiciet izstrādājuma tīrīšanu, dezinficēšanu, servisu vai apkopi, kad izstrādājums tiek lietots.
 - Ja shēmu plašu un kabeļu tuvumā notikusi apjomīga šķidruma izšļakstīšana, vienmēr atvienojiet strāvas vadu no sienas kontaktligzdas. Satīriet šķidrumu un pārbaudiet izstrādājumu. Šķidrums var izraisīt jebkura elektriska izstrādājuma neparedzētu darbību un samazināt tā funkcionalitāti. Neturpiniet izstrādājuma lietošanu, kamēr tas nav sauss un nav testēta tā droša lietošana.
-

Ieteicamā tīrīšanas metode:

1. Manuāli nomazgājiet atklātās izstrādājuma virsmas ar maigu mazgāšanas līdzekli ar smidzinātāju vai iepriekš samērcētām salvetēm.
2. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja norādījumus attiecībā uz atbilstošo saskares laiku un skalošanas prasībām.
3. Nožāvējiet izstrādājumu pirms atgriežat to lietošanai.

Piezīme - Izvairieties no pārmērīgas piesātināšanas. Neļaujiet izstrādājumam stāvēt mitram.

Dezinfekcija

UZMANĪBU!

- Neveiciet izstrādājuma tīrīšanu, dezinficēšanu, servisu vai apkopi, kad izstrādājums tiek lietots.
 - Ja shēmu plašu un kabeļu tuvumā notikusi apjomīga šķidrums izšļakstīšana, vienmēr atvienojiet strāvas vadu no sienas kontaktligzdas. Satīriet šķidrumu un pārbaudiet izstrādājumu. Šķidrums var izraisīt jebkura elektriska izstrādājuma neparedzētu darbību un samazināt tā funkcionalitāti. Neturpiniet izstrādājuma lietošanu, kamēr tas nav sauss un nav testēta tā droša lietošana.
 - Vienmēr noslaukiet ar tīru ūdeni (vai 70 % izopropilspirta, ja lietojat **Virex® TB**) un pēc dezinficēšanas nožāvējiet katru izstrādājumu. Dažiem dezinfekcijas līdzekļiem piemīt spēja izraisīt koroziju un tie var bojāt izstrādājumu. Ja izstrādājums netiek noskalots un nožāvēts, kodīgas atliekas var palikt uz izstrādājuma virsmas. Šīs kodīgās atliekas var izraisīt kritisku sastāvdaļu priekšlaicīgu degradāciju. Šo dezinficēšanas instrukciju neievērošana var anulēt garantiju.
-

Šī izstrādājuma virsmām ieteicamie dezinfekcijas līdzekļi ietver:

- Ceturtējie amonija sāļi (aktīvā sastāvdaļa — amonija hlorīds)
- Fenoli (aktīvā sastāvdaļa — o-fenilfenols)
- Hloru saturoša balinātāja šķīdums (10 000 m.d. pieejamā hlorā, 941 ml 5,25 % nātrija hipohlorīta šķīduma uz 4 000 ml ūdens)
- Spirts (aktīvā sastāvdaļa — 70 % izopropilspirta)
- Paātrinātas darbības ūdeņraža peroksīds (5 000 m.d. ūdeņraža peroksīda)

Dezinficēšanas metode:


1. Ievērojiet dezinfekcijas šķīduma ražotāja ieteikumus par atšķaidīšanu.
2. Uzklājiet ieteikto dezinfekcijas līdzekļa šķīdumu ar smidzinātāju vai iepriekš samērcētām salvetēm.
3. Manuāli nomazgājiet visas izstrādājuma virsmas ar ieteicamo dezinfekcijas līdzekli.
4. Nožāvējiet izstrādājumu pirms atgriežat to lietošanai.



Piezīme

- Izvairieties no pārmērīgas piesātināšanas. Neļaujiet izstrādājumam stāvēt mitram.
- Ievērojiet ražotāja ieteikumus attiecībā uz atbilstošo saskares laiku un skalošanas prasībām. Ievērojiet ķīmikālijas ražotāja pamatnostādnes dezinficēšanai.

Bezvadu sakaru paziņojumi

Ierīcei, kas aprīkota ar bezvadu sakaru tehnoloģiju, šie paziņojumi attiecas uz norādītajām valstīm:

Valsts	Paziņojums			
Canada	<p>Contains IC: 5123A-BGTWT32I</p> <p>This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>			
Mexico	<p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>			
Oman	<table border="1"> <tr> <td>Oman – TRA</td> </tr> <tr> <td>D090024</td> </tr> <tr> <td>TRA/TA-R/ 11190/21</td> </tr> </table>	Oman – TRA	D090024	TRA/TA-R/ 11190/21
Oman – TRA				
D090024				
TRA/TA-R/ 11190/21				
Singapore	<table border="1"> <tr> <td>Complies with IMDA standards DA103640</td> </tr> </table>	Complies with IMDA standards DA103640		
Complies with IMDA standards DA103640				
South Africa	 ICASA TA 2021-0324			

Valsts	Paziņojums
Thailand	<div data-bbox="350 165 836 651" style="border: 1px solid black; padding: 10px;">  <p>เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498</p>  <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>nanb.</p> <p>กำกับดูแลเพื่อประชาชน</p> <p>Call Center 1200 (InSW)</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;"> <p>โทรคมนาคม</p> </div> </div> </div>
United States	<p>Contains FCC ID: QQQWT32I</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p>

Informācija par elektromagnētisko saderību

BRĪDINĀJUMS

- Pārnēsājamas RF sakaru iekārtas, tostarp perifēriskās ierīces, kā, piemēram, antenu kabeli un ārējās antenas, nedrīkst būt tuvāk par 30 cm (12 collām) no jebkuras **Secure Connect** meklētāja daļas, ieskaitot ražotāja norādītos kabelus.
- Izvairieties no aprīkojuma novietošanas vienu uz otra vai novietošanas blakus citam aprīkojumam, lai izvairītos no izstrādājuma nepareizas darbības. Ja lietošana šādā veidā ir nepieciešama, uzmanīgi novērojiet vienu uz otra novietoto vai blakus novietoto aprīkojumu, lai pārlicinātos, ka tie darbojas pareizi.
- Piederumu, devēju un kabelu, kurus nav norādījis vai nodrošinājis ražotājs, lietošana var izraisīt elektromagnētiskās emisijas paaugstināšanos vai samazinātu elektromagnētisko traucējumnoturību, kā rezultātā iespējama nepareiza darbība.

521200380100 **Secure Connect** meklētājs tika novērtēts, izmantojot šādus kabelus:

Kabelis	Garums (m)
Maiņstrāvas tīkla ievades kabelis	1,2
Medicīnas māsas izsaukšana (DB-37)	2,4

Norādījumi un ražotāja deklarācija — elektromagnētiskās emisijas

521200380100 **Secure Connect** meklētājs ir piemērots lietošanai tālāk aprakstītajā elektromagnētiskajā vidē. Klientam vai 521200380100 **Secure Connect** meklētāja lietotājam ir jānodrošina tā lietošana šādā vidē.

Emisiju tests	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide
RF emisijas CISPR 11	1. grupa	Piezīme - Šīs ierīces emisiju raksturs ļauj to izmantot industriālās zonās un slimnīcās (CISPR 11 klase A). Ja to izmanto dzīvojamajā vidē (kurā parasti ir prasība ievērot CISPR 11 klasi B), šī ierīce var nenodrošināt pietiekamu radiofrekvences saziņas pakalpojumu aizsardzību. Lietotājam var būt jāveic ietekmes mazināšanas pasākumi, piemēram, pārvietojot vai pārorientējot iekārtas.
RF emisijas CISPR 11	A klase	
Harmoniskās emisijas IEC 61000-3-2	A klase	
Spriguma svārstības Mirgošanas emisijas IEC 61000-3-3	Atbilst	

Norādījumi un ražotāja deklarācija — elektromagnētiskā traucējumnoturība


521200380100 **Secure Connect** meklētājs ir piemērots izmantošanai profesionālās veselības aprūpes iestādēs, nevis vidēs, kas pārsniedz traucējumnoturības testa apstākļus, kādos izstrādājums tika novērtēts, piemēram, tuvu augstas frekvences (HF) ķirurģiskajam aprīkojumam un magnētiskās rezonanses attēlveidošanas (MRI) aprīkojuma radiofrekvences (RF) ekranētas telpas iekšpusē. 521200380100 **Secure Connect** meklētāja klientam vai galalietotājam jānodrošina, lai tas tiktu lietots šādā vidē un tiktu ievēroti elektromagnētiskās vides norādījumi, kas uzskaitīti tālāk.

Traucējumnoturības pārbaude	IEC 60601 pārbaudes līmenis	Atbilstības līmenis	Elektromagnētiskā vide — norādījumi
Elektrostatiskās izlādes (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktā ±15 kV gaisā	±8 kV kontaktā ±15 kV gaisā	Grīdām jābūt no koka, betona vai keramikas flīzēm. Ja grīdas ir pārklātas ar sintētisku materiālu, relatīvajam mitrumam ir jābūt vismaz 30 %.
Strauji pārejas procesi un/ vai impulsu paketes IEC 61000-4-4	±2 kV barošanas līnijām ±1 kV ievades/izvades līnijās	±2 kV barošanas līnijām ±1 kV ievades/izvades līnijās	Strāvas kvalitātei ir jābūt tādai kā parastā komerciālā vai slimnīcas vidē.

Norādījumi un ražotāja deklarācija — elektromagnētiskā traucējumnoturība

<p>Pārspriegumi IEC 61000-4-5</p>	<p>$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV no līnijām uz līnijām $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV no līnijām uz zemējumu</p>	<p>$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV no līnijām uz līnijām $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV no līnijām uz zemējumu</p>	<p>Strāvas kvalitātei ir jābūt tādai kā parastā komerciālā vai slimnīcas vidē.</p>
<p>Sprieguma kritumi, sprieguma variācijas un īsi pārtraukumi barošanas ieejas līnijās IEC 61000-4-11</p>	<p>0%U_T 0,5 periodā pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315° 0%U_T 1 periodā 70%U_T (30% kritums U_T) 25/30 periodos 0%U_T 250/300 periodos</p>	<p>0%U_T 0,5 periodā pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315° 0%U_T 1 periodā 70%U_T (30% kritums U_T) 25/30 periodos 0%U_T 250/300 periodos</p>	<p>Strāvas kvalitātei ir jābūt tādai kā parastā komerciālā vai slimnīcas vidē. Ja 521200380100 Secure Connect meklētāja lietotājam nepieciešama nepārtraukta lietošana strāvas padeves pārtraukuma laikos, ir ieteicams ierīces barošanu nodrošināt no nepārtrauktas strāvas padeves iekārtas vai akumulatora.</p>
<p>Strāvas frekvences (50/60 Hz) magnētiskais lauks IEC 61000-4-8</p>	<p align="center">30 A/m</p>	<p align="center">30 A/m</p>	<p>Strāvas frekvences magnētiskajiem laukiem ir jābūt līmenī, kas raksturīgi vietai, kas atrodas parastā komerciālā vai slimnīcas vidē.</p>

Piezīme - U_T ir maiņstrāvas spriegums pirms pārbaudes līmeņa pielietojuma.

<p>Vadītā RF IEC 61000-4-6</p> <p>Izstarotā RF IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms no 150 kHz līdz 80 MHz 3 V/m 80 MHz līdz 2,7 GHz</p>	<p>3 Vrms 3 V/m</p>	<p>Pārnēsājamām un mobilām RF sakaru ierīcēm jāatbilst norādījumiem, kas sniegti tabulā ar nosaukumu "Ieteicamie atdalīšanas atstatumi starp pārnēsājamajām un mobilajām RF sakaru ierīcēm un 521200380100 Secure Connect meklētāju". Ja mobilais pakalpojums nav norādīts tabulā, ieteicamo atdalīšanas atstatumu jāaprēķina ar vienādojumu, kas atbilst raidītāja frekvencei.</p> <p>Ieteicamais atstatums $D=(2) \cdot (\sqrt{P})$ kur P ir raidītāja maksimālā jauda vatos (W) saskaņā ar raidītāja ražotāja datiem, un d ir ieteicamais atstatums metros (m).</p> <p>Fiksētu RF raidītāju lauka stiprums, kā noteikts attiecīgās vietas elektromagnētiskā apsekojumā^a, nedrīkst pārsniegt atbilstības līmeni nevienā frekvences diapazonā^b.</p> <p>Traucējumi var rasties tādu iekārtu tuvumā, kas marķētas ar šādu simbolu:</p> 
--	--	-------------------------	---

Piezīme - Šīs pamatnostādnes var neattiekties uz visām situācijām. Elektromagnētiskā starojuma izplatīšanos ietekmē absorbcija un atstarošana no ēkām, objektiem un cilvēkiem.

Piezīme - ISM (rūpniecībā, zinātnē un medicīnā izmantojamās) joslas diapazonā no 0,15 MHz līdz 80 MHz ir no 6,765 MHz līdz 6,795 MHz; no 13,553 MHz līdz 13,567 MHz; no 26,957 MHz līdz 27,283 MHz un no 40,66 MHz līdz 40,70 MHz.

^aLauka stiprumu no fiksētiem raidītājiem, piemēram, radiotelefonu (mobilo/bezvadu) bāzes stacijām un sauszemes mobiliem radiatoraīdītājiem, amatieru radiostacijām, AM un FM radiatoraīdītājiem un TV raidītājiem, teorētiski nav iespējams precīzi paredzēt. Lai novērtētu elektromagnētisko vidi saistībā ar fiksētiem RF raidītājiem, jāapsver elektromagnētiskais vietas apsekojums. Ja izmērītā lauka intensitāte vietā, kurā tiek lietots 521200380100 **Secure Connect** meklētājs, pārsniedz piemērojamo RF atbilstības līmeni, ir jāpārbauda, vai 521200380100 **Secure Connect** meklētāja darbība ir normāla. Ja tiek novērota nepareiza veiktspēja, var būt nepieciešams veikt papildu pasākumus, piemēram, pārorientēt vai pārvietot 521200380100 **Secure Connect** meklētāju.

^bFrekvenču diapazonā no 150 kHz līdz 80 MHz lauka stiprums ir mazāks, nekā 3 Vrms.

Ieteicamais atdalīšanas atstatums starp pārnēsājamām un mobilām RF sakaru ierīcēm un 521200380100 Secure Connect meklētāju

521200380100 **Secure Connect** meklētājs ir paredzēts lietošanai tādā elektromagnētiskā vidē, kurā izstarotie RF traucējumi tiek kontrolēti. Klients vai 521200380100 **Secure Connect** meklētāja galalietotājs var novērst elektromagnētiskos traucējumus, uzturot minimālo attālumu starp portatīvām un mobilām RF sakaru ierīcēm (raidītājiem) un 521200380100 **Secure Connect** meklētāju, ieskaitot kabeļus, kā ieteikts tālāk, atbilstoši sakaru ierīču maksimālajai izejas jaudai.

Josla (MHz)	Serviss	Maksimālā jauda (W)	Minimālais atdalošais atstatums (m)
380–390	TETRA 400	1,8	0,3
430–470	GMRS 460; FRS 460	2,0	0,3
704–787	LTE 13., 17. josla	0,2	0,3
800–960	GSM 800/900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; LTE josla 5	2,0	0,3
1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE joslas 1, 3, 4, 25; UMTS	2,0	0,3
2400–2570	Bluetooth; WLAN; 802.11 b/g/n; RFID 2450; LTE josla 7	2,0	0,3
5100–5800	WLAN 802.11 a/n	0,2	0,3

Raidītājiem, kuru maksimālā nominālā jauda nav uzrādīta iepriekš, ieteicamais atdalīšanas atstatums d metros (m) var tikt aptuveni novērtēts, izmantojot vienādojumu, kas pielietojams raidītāja frekvencei, kur P ir raidītāja maksimālā nominālā jauda vatos (W) pēc ražotāja datiem.

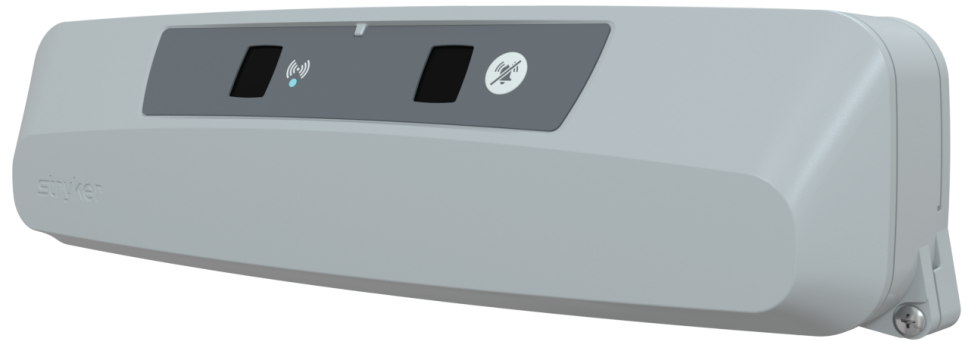
Piezīme - Šīs pamatnostādnes var neattiekties uz visām situācijām. Elektromagnētiskā starojuma izplatīšanos ietekmē absorbcija un atstarošana no ēkām, objektiem un cilvēkiem.

Secure® Connect



















Manual de operațiuni/întreținere






REF 521200380100

Connected Hospital®



Simboluri

	A se consulta manualul/broșura cu instrucțiuni
	Consultați instrucțiunile de utilizare
	Avertisment general
	Atenție
	Radiații neionizante
	RoHS China cu substanțe declarabile
	Număr de catalog
	Număr de serie
	Dispozitiv medical european
	Marcaj CE
	Marcaj UKCA
	Importator
	Identificator unic al dispozitivului
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Reprezentant autorizat în Elveția
	Pentru brevetele din SUA, consultați www.stryker.com/patents
	Producător
	Data fabricației

<p>IPX4</p>	<p>Protecție împotriva împrăscării cu lichid</p>
	<p>Echipament electric Clasa II: echipament în care protecția împotriva electrocutării nu se bazează numai pe izolația elementară, ci pentru care se furnizează precauții de siguranță suplimentare, cum ar fi izolația dublă sau izolația consolidată, neexistând nicio prevedere pentru împământarea de protecție sau certitudinea în ceea ce privește condițiile de instalare.</p>
	<p>Echipament medical clasificat de către Underwriters Laboratories Inc. în ceea ce privește riscul de electrocutare, incendiu și mecanic doar în conformitate cu ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R) 2012 și A1:2012 C1:2009/(R)2012 și A2:2010/(R)2012, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-1:14, IEC 60601-2-52:2009/A1:2015, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60601-2-52:11 cu Amendamentul 1:2017.</p>
	<p>Marcaj de conformitate wireless Africa de Sud</p>
	<p>Marcaj de conformitate wireless Mexic (NOM)</p>
	<p>În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), cu modificările ulterioare, acest simbol indică faptul că produsul trebuie colectat separat pentru reciclare. A nu se elimina ca deșeu municipal nesortat. Pentru informații referitoare la eliminarea la deșeuri, contactați distribuitorul local. Asigurați-vă că echipamentul infectat este decontaminat înainte de reciclare.</p>

Cuprins

Definiția termenilor avertisment/atenție/notă	2
Rezumatul precauțiilor de siguranță	2
Introducere	3
Descrierea produsului	3
Contraindicații	3
Durata de viață preconizată	3
Eliminare/reciclare	3
Specificații	3
Specificații radio Bluetooth	4
Informații de contact	5
Amplasarea numărului de serie	5
Instalare	6
Instalare Secure Connect	6
Listă de verificare pentru instalare	9
Operare	10
Indicatori/funcții Secure Connect	10
Configurarea Secure Connect	11
Testarea Secure Connect	12
Întreținere preventivă	13
Curățarea	14
Dezinfectarea	15
Notificări wireless	16
Informații privind compatibilitatea electromagnetică	18
Formular asociere Secure Connect	22

Definiția termenilor avertisment/atenție/notă

Termenii **AVERTISMENT**, **ATENȚIE** și **NOTĂ** au semnificații speciale și trebuie citați cu atenție.

AVERTISMENT

Atrage atenția cititorului asupra unei situații care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămare gravă. De asemenea, poate descrie reacții adverse potențial grave și pericole pentru siguranță.

ATENȚIE

Atrage atenția cititorului asupra unei situații potențial periculoase care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămarea minoră sau moderată a utilizatorului sau pacientului ori la deteriorarea produsului sau a altor bunuri. Aceasta include atenția specială necesară pentru utilizarea sigură și eficientă a dispozitivului și atenția necesară pentru a evita deteriorarea unui dispozitiv care poate avea loc ca rezultat al utilizării obișnuite sau al utilizării necorespunzătoare.

Notă - Oferă informații speciale care să faciliteze întreținerea sau să clarifice instrucțiunile importante.

Rezumatul precauțiilor de siguranță

Citiți și urmați întotdeauna cu strictețe avertismentele și atenționările prezentate pe această pagină. Activitățile de service se efectuează numai de către personal calificat.

AVERTISMENT

- Echipamentele de comunicații prin RF portabile, inclusiv perifericele, precum cablurile de antenă și antenele externe, nu trebuie să se afle la o distanță mai mică de 12 in. (30 cm) de orice piesă a locatorului **Secure Connect**, inclusiv cablurile specificate de producător.
- Evitați stivuirea sau amplasarea echipamentelor adiacente deasupra sau în apropierea altor echipamente, pentru a preveni funcționarea necorespunzătoare a produsului. Dacă este necesară o astfel de utilizare, echipamentele stivuite sau adiacente trebuie supravegheate cu atenție, pentru a vă asigura că funcționează în mod corespunzător.
- Folosirea altor accesorii, traductoare și cabluri decât cele specificate sau furnizate de către producător poate conduce la creșterea emisiilor electromagnetice sau la scăderea imunității electromagnetice și poate avea ca rezultat funcționarea necorespunzătoare.

ATENȚIE

- Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate cauza vătămarea pacientului sau a operatorului. Utilizați produsul numai în modul descris în acest manual.
- Nu modificați produsul sau vreuna dintre componentele acestuia. Modificarea produsului poate cauza funcționarea imprevizibilă a acestuia, ceea ce duce la vătămarea pacientului sau a operatorului. De asemenea, modificarea produsului anulează garanția acestuia.
- Potrivii întotdeauna întrerupătoarele DIP de pe SB1 și SB2 la configurația produsului conectat pentru a evita riscul de deteriorare a peretelui de închidere.
- Potrivii întotdeauna întrerupătoarele DIP ale unui produs la configurația peretelui de închidere în cazul în care este necesară conectarea unui cablu de comunicare pentru apelare asistent, pentru a evita riscul de deteriorare a peretelui de închidere.
- Potrivii întotdeauna întrerupătoarele DIP de pe SB1 și SB2 la configurația produsului pentru a evita riscul de deteriorare a peretelui de închidere.
- Atunci când produsul este în curs de utilizare, nu efectuați operații de curățare, dezinfectare, service sau întreținere.
- Deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la priza de rețea atunci când lângă plăcile cu circuite și cabluri se varsă cantități mari de lichide. Curățați lichidul și inspectați produsul. Lichidele pot cauza funcționarea imprevizibilă și diminuată a oricărui produs electric. Nu trimiteți produsul la service decât după ce s-a uscat și a fost testat în ceea ce privește funcționarea în siguranță.
- Ștergeți întotdeauna cu apă curată (sau alcool izopropilic 70%, dacă folosiți **Virex® TB**) și uscați fiecare produs după dezinfectare. Unii dezinfectanți sunt de natură corozivă și pot deteriora produsul. Dacă nu clătiți și uscați produsul, puteți lăsa reziduuri corozive pe suprafața acestuia. Aceste reziduuri corozive pot cauza degradarea prematură a componentelor esențiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni de dezinfectare poate duce la anularea garanției dumneavoastră.

Introducere

Acest manual vă ajută să utilizați sau să întrețineți produsul dumneavoastră Stryker. Citiți acest manual înainte de a utiliza produsul sau a efectua activități de întreținere a acestuia. Stabiliți metode și proceduri pentru educarea și instruirea personalului dumneavoastră în vederea utilizării sau întreținerii în condiții de siguranță a acestui produs.

ATENȚIE

- Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate cauza vătămarea pacientului sau a operatorului. Utilizați produsul numai în modul descris în acest manual.
- Nu modificați produsul sau vreuna dintre componentele acestuia. Modificarea produsului poate cauza funcționarea imprevizibilă a acestuia, ceea ce duce la vătămarea pacientului sau a operatorului. De asemenea, modificarea produsului anulează garanția acestuia.

Notă

- Acest manual constituie o parte permanentă a produsului și trebuie să rămână împreună cu acesta chiar dacă produsul este vândut.
- Stryker urmărește continuu să îmbunătățească designul și calitatea produsului. Acest manual conține cele mai actuale informații privind produsul, disponibile în momentul tipării sale. Pot exista discrepanțe minore între produsul dumneavoastră și acest manual. Dacă aveți orice întrebări, contactați serviciul pentru clienți sau asistența tehnică Stryker la 1-800-327-0770.

Descrierea produsului

Dispozitivul Stryker **Secure® Connect** model 521200380100 este o soluție fără cablu pentru apelarea asistentei. **Secure Connect** permite comunicarea dintre pacient și asistent prin intermediul butonului de apelare asistent, a comenzilor din cameră și a comenzilor TV, fără a fi nevoie de cabluri și fire.

Contraindicații

Nu se cunosc.

Durata de viață preconizată

Dispozitivul **Secure Connect** are o durată de viață preconizată de zece ani în condiții de utilizare normale și cu întreținere periodică adecvată.

Bateria are o durată de viață preconizată de doi ani în condiții de utilizare normală.

Eliminare/reciclare

Respectați întotdeauna recomandările și/sau regulamentele locale actuale care reglementează protecția mediului și riscurile asociate reciclării sau eliminării echipamentelor la sfârșitul duratei de viață utile.

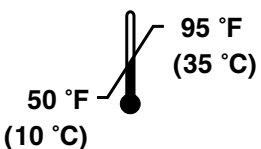
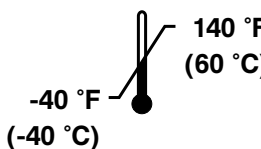
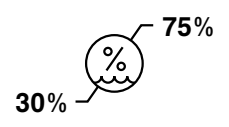
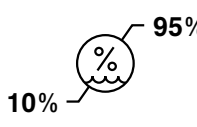
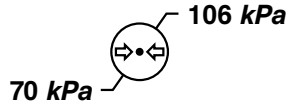
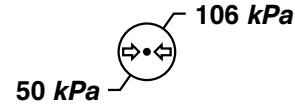
Specificații

Lungime	16,3 in.	41,1 cm
Lățime	3,3 in.	8,4 cm
Adâncime	4,3 in.	10,9 cm
Greutate	4 lb	1,8 kg
Tensiune nominală sistem	Alimentare c.a.: 100-240 V c.a., 50/60 Hz, 0,8 A	

	Secure Connect: 18 V c.c., 1,67 A
Conexiune wireless	<p>Utilizează LED infraroșu (IR) și Bluetooth bazate pe schema de comunicare brevetată Stryker</p> <p>Notă - Puterea minimă a semnalului pentru Secure Connect trebuie să se încadreze în limita de 3 dB față de produsul conectat. Asigurați-vă că produsul este amplasat în cadrul distanței de 5,5 ft (1,7 m) față de Secure Connect.</p>

Stryker își rezervă dreptul de a modifica specificațiile fără preaviz.

Specificațiile prezentate sunt aproximative și pot varia ușor de la un produs la altul sau în funcție de fluctuațiile sursei de alimentare.

Condiții de mediu	Operare	Depozitare și transport
Temperatură ambiantă		
Umiditate relativă (fără condens)		
Presiune atmosferică		

În conformitate cu regulamentul european REACH și alte cerințe de reglementare în domeniul mediului, sunt enumerate componentele care conțin substanțe declarabile.

Descriere	Număr	Denumirea chimică a substanței care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC)
Placă interfață cameră de partea peretelui	521200380950	Decametilciclopentasiloxan, dodecametilciclohexasiloxan, plumb, octametilciclotetrasiloxan

Specificații radio Bluetooth

Articol	Specificație - Chipset WT32i (Silicon Labs)			Unitate
	Canal	Min	Max	
Frecvențe de funcționare	79	2,4	2,4835	GHz
Lățime de bandă de recepționare	Nu se aplică	1		MHz
ERP maxim	Nu se aplică	-24,148		dBW

Informații de contact

Contactați serviciul pentru clienți sau asistența tehnică Stryker la: 1-800-327-0770.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
SUA

Notă - Utilizatorul și/sau pacientul trebuie să raporteze orice incidente grave legate de produs atât producătorului, cât și autorității competente din statul membru european unde este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

Pentru a vizualiza online manualul de utilizare sau întreținere, vizitați <https://techweb.stryker.com/>.

Trebuie să aveți la îndemână numărul de serie (A) al produsului dumneavoastră Stryker atunci când apelați serviciul pentru clienți sau asistența tehnică Stryker. Includeți numărul de serie în toate comunicările scrise.

Amplasarea numărului de serie

Numărul de serie Stryker și eticheta (A) cu numărul de identificare post pat (BBID) sunt localizate pe partea inferioară a produsului (Figura 1).

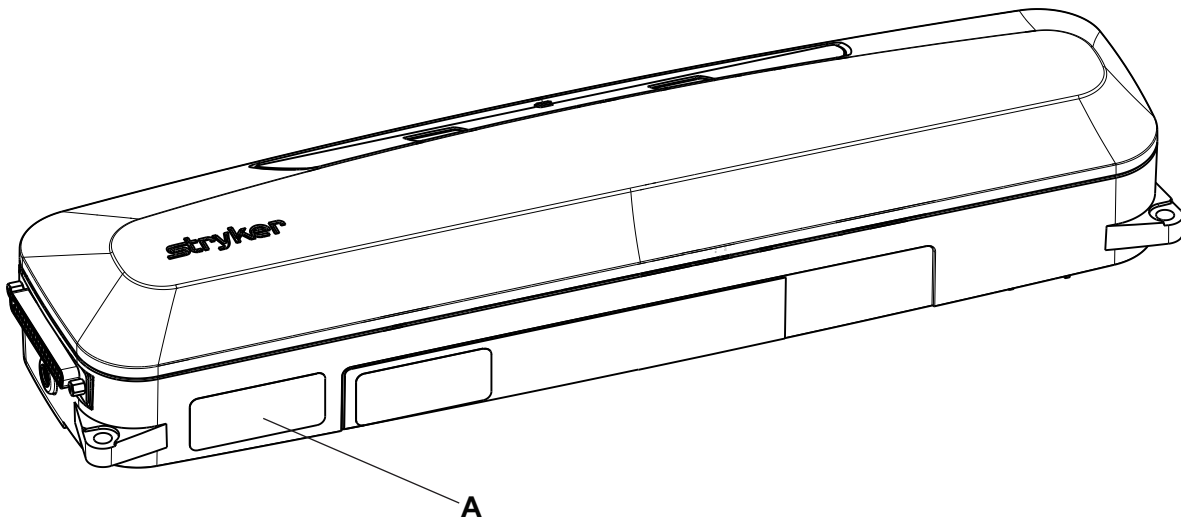


Figura 1 – Locația numărului de serie Stryker și a BBID

Instalare

Instalare Secure Connect

Unelte necesare:

- Șurubelniță Philips #2
- Șurubelniță Philips #1
- Instrument drept cu vârf ascuțit
- Ruletă de măsurat
- Boloboc
- Creion
- Instrumente necesare pentru dispozitivele de fixare furnizate de spital

Procedură:

1. Înregistrați BBID al **Secure Connect** (*Amplasarea numărului de serie* (pagina 5)) și numărul camerei/poziția pacientului pe *Formular asociere Secure Connect* (pagina 22).
2. Folosind un instrument drept cu vârf ascuțit, configurați întrerupătoarele DIP SB1 și SB2 (A) pentru a se potrivi la sistemul de apelare asistent și la cablul de comunicare pentru apelare asistent (Figura 2).

ATENȚIE - Potrivii întotdeauna întrerupătoarele DIP de pe SB1 și SB2 la configurația produsului conectat pentru a evita riscul de deteriorare a peretelui de închidere.

Notă - Pentru a confirma configurarea întrerupătoarelor DIP, contactați serviciul clienți sau asistența tehnică Stryker (*Informații de contact* (pagina 5)).

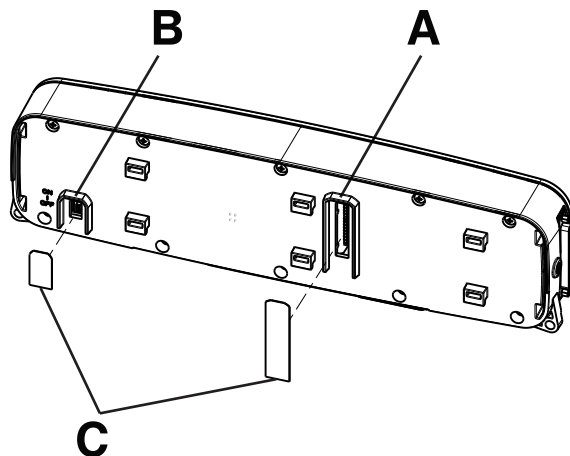


Figura 2 – Configurația întrerupătoarelor

3. Folosind un instrument drept cu vârf ascuțit, aduceți întrerupătorul **PORNIT/OPRIT** al **Secure Connect** (B) în poziția **PORNIT** (Figura 2).
4. Lipiți cele două etichete IPX furnizate (C) peste întrerupătorul DIP și fantele **PORNIT/OPRIT** amplasate pe partea din spate a **Secure Connect** (Figura 2).
5. Folosind o ruletă de măsurat și un creion, marcați centrul prevăzut pentru amplasarea patului (linie verticală) (Figura 3).

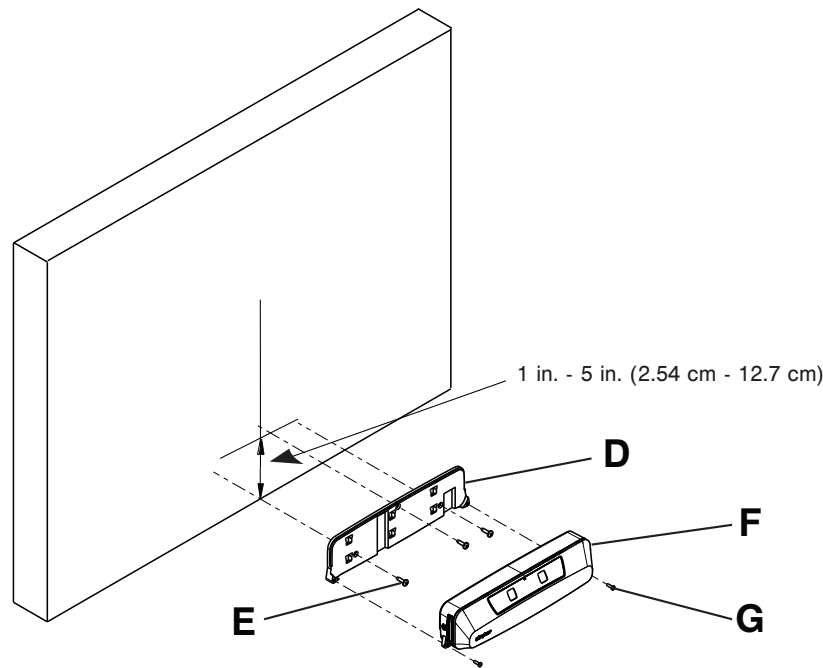


Figura 3 – Specificații de montare

- Centrați suportul de fixare pe linia verticală realizată la pasul 5 și montați partea inferioară a suportului de fixare cu maximum 1 inch (2,54 cm) de la podea (Figura 3).

Notă

- Nu montați pe o plintă dacă grosimea acesteia depășește 1 in. (2,54 cm).
 - Puteți monta partea inferioară a suportului de fixare la o înălțime de până la 5 in. (12,7 cm) de la podea dacă puteți menține întotdeauna o distanță de cel puțin 5 in. (12,7 cm) între capătul pentru cap al patului și perete. Luați în considerare utilizarea unui prag de podea sau a unor amortizoare pentru roți.
- Folosind un boloboc pe partea inferioară a plăcii de montare (D), asigurați-vă că partea inferioară a plăcii de montare (D) este la nivel atunci când poziționați placa de montare (D) pe marcasele de referință realizate la pașii 5 și 6 (Figura 3).
 - Folosiți un creion pentru a marca cele trei orificii pentru șurub ale plăcii de montare (D).
 - Folosind instrumentul necesar împreună cu dispozitivele de fixare furnizate de spital (E, nu sunt incluse), fixați placa de montare (D) pe perete (Figura 3).
 - Atașați **Secure Connect** (F) la placa de montare (D) (Figura 3).
 - Folosind o șurubelniță Phillips #2, fixați **Secure Connect** (F) pe placa de montare (D) cu cele două șuruburi furnizate (700001126359) (G) (Figura 3).
 - Conectați sursa de alimentare a **Secure Connect** la o priză de perete de grad spitalicesc cu împământare de protecție.

Notă - Amplasați sursa de alimentare într-o locație accesibilă.

- Pe **Secure Connect**, conectați capătul mamă al sursei de alimentare.
- Pe **Secure Connect**, conectați cablul de comunicare pentru apelare asistent.
- Folosind o șurubelniță Phillips #1, fixați cablul de comunicare pentru apelare asistent la **Secure Connect**.
- Conectați și fixați cablul de comunicare pentru apelare asistent la priza de perete a sistemului de apelare asistent.
- Consultați *Configurarea Secure Connect* (pagina 11).
- Urmați procedura din manualul produsului pentru a conecta produsul la **Secure Connect**.

ATENȚIE - Potrivii întotdeauna întrerupătoarele DIP ale unui produs la configurația peretelui de închidere în cazul în care este necesară conectarea unui cablu de comunicare pentru apelare asistent, pentru a evita riscul de deteriorare a peretelui de închidere.

Notă

- În cazul în care un dispozitiv **Secure Connect** este mutat, repetați pașii 1 și 10-17.
- În cazul în care un produs este mutat la un alt dispozitiv **Secure Connect** configurat, nu sunt necesare modificări, deoarece produsul se va conecta automat.

Listă de verificare pentru instalare

Urmați această listă de verificare pentru **Secure Connect** 521200380100:

- _____ Confirmați faptul că nu vă rămân componente nefolosite după instalare. Dispozitivul dvs. **Secure Connect** nu este livrat cu nicio componentă suplimentară
- _____ Verificați dacă numărul ID al **Secure Connect** și numărul/locația camerei au fost înregistrate pe *Formular asociere Secure Connect* (pagina 22)
- _____ Folosiți o ruletă de măsurat pentru a verifica dacă **Secure Connect** este instalat centrat pe orizontala peretelui din spatele locației patului
- _____ Folosiți o ruletă de măsurat pentru a verifica dacă partea inferioară a **Secure Connect** este instalată la 1 in. - 5 in. (2,54 cm - 12,7 cm) de la podea
- _____ Utilizați un boloboc pentru a confirma dacă placa de montare este la nivel
- _____ Toate dispozitivele de fixare sunt strânse și nu există semne de proeminență sau lipsă a acestora
- _____ Sursa de alimentare este conectată la o priză de perete de grad spitalicesc cu împământare de protecție și la **Secure Connect**
- _____ Cablul de comunicare pentru apelare asistent este conectat la **Secure Connect** și în sistemul de apelare asistent

Număr ID produs:			
Instalat de:		Data:	
Inspectat de:		Data:	

Notă - Păstrați o copie a acestei înregistrări timp de cel puțin 10 ani.

Operare

Indicatori/funcții Secure Connect

Dispozitivul **Secure Connect** este prevăzut cu simboluri indicatoare și un buton de anulare (A) pentru cablul apelare asistent scos, care este amplasat pe partea superioară a produsului. Acest buton anulează alerta dacă cablul de comunicare pentru apelare asistent este deconectat.



Indicator	Lumină indicator	Stare
	Continuu	Conectat
	Pulsat	Se conectează
	Intermitent	Eroare de conexiune
	Pulsat	Alimentare c.a. deconectată
	Intermitent	Nivel redus al bateriei
	Pulsat	Cablul de comunicare pentru apelare asistent deconectat
	Continuu	Dispozitivul Secure Connect nu este configurat
	Intermitent	Eroare (consultați afișajul produsului pentru detalii privind eroarea)
	Intermitent	Eroare baterie

Configurarea Secure Connect

Unelte necesare:

- Scanner **Secure Connect** (521200380700) opțional sau produs compatibil **Secure Connect**
- Instrument de service Stryker (521205080001) opțional

Notă - Instrumentul de service Stryker este necesar dacă utilizați scannerul **Secure Connect**.

ATENȚIE - Potrivii întotdeauna întrerupătoarele DIP de pe SB1 și SB2 la configurația produsului pentru a evita riscul de deteriorare a peretelui de închidere.

Procedură:

Utilizarea scannerului **Secure Connect**:

1. Folosind instrumentul de service Stryker, selectați configurația și setările de soft furnizate.
2. Selectați **Salvare configurare (A)** (Figura 4).

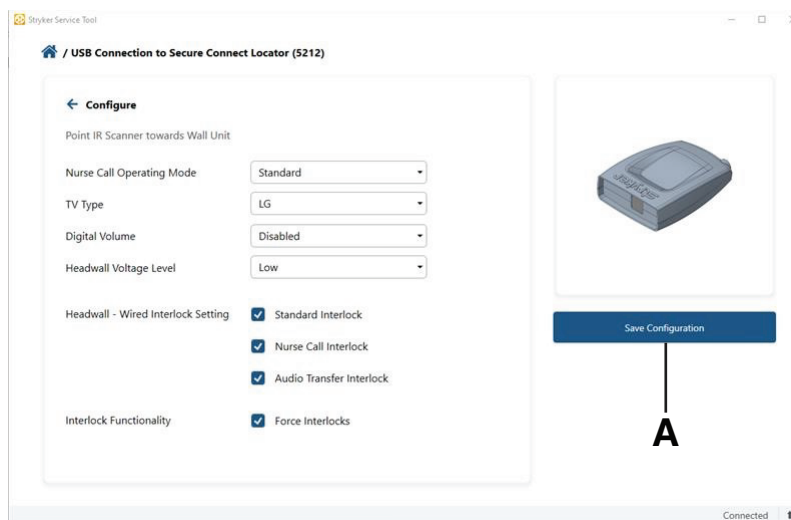


Figura 4 – Instrument de service Stryker

Utilizând un pat **ProCuity®**:

1. Acționați frânele.

Notă - Consultați manualul de operare a **ProCuity** model 3009 pentru pașii necesari acționării frânelor.

2. Confirmați conexiunea **Secure Connect** la **ProCuity**.

Notă - Pictograma  va apărea pe ecranul acasă al **ProCuity** atunci când **Secure Connect** este conectat.

3. Intrați în meniul de service și selectați **Configurare (B)** (Figura 5).

Notă - Consultați manualul de întreținere pentru **ProCuity** model 3009 pentru pașii necesari accesării meniului de service.

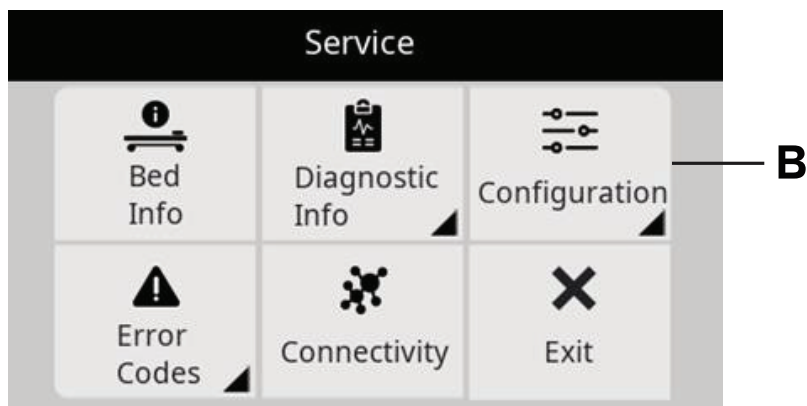


Figura 5 – Meniu de service ProCuity

4. În meniul de configurare, selectați **Configurare interfață cameră (C)** (Figura 6).

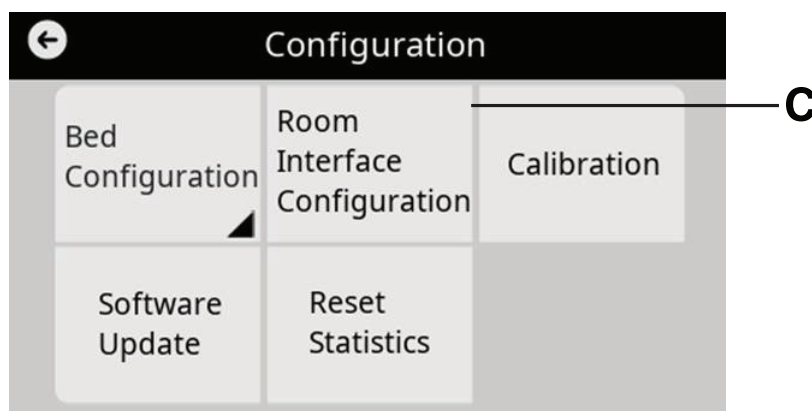


Figura 6 – Meniu de configurare ProCuity

5. Introduceți setările furnizate și selectați **Salvare**.

Testarea Secure Connect

Unelte necesare:

- Scaner **Secure Connect** (521200380700) opțional sau produs compatibil **Secure Connect**
- Instrument de service Stryker (521205080001) opțional

Notă - Instrumentul de service Stryker este necesar dacă utilizați scannerul **Secure Connect**.

Procedură:

Scanner **Secure Connect**:

Utilizând funcția de testare a instrumentului de service Stryker, activați apelarea asistent.

Pat **ProCuity**:

Utilizând panourile de control de pe tăblia pentru picioare și șina laterală, activați apelarea asistent.

Notă - Consultați manualul de operare al **ProCuity** model 3009 pentru pașii necesari pentru a activa apelarea asistent.

Întreținere preventivă

Scoateți produsul din uz înainte de efectuarea activităților de întreținere preventivă. Verificați toate aspectele listate în cursul întreținerii preventive anuale pentru toate produsele Stryker Medical. Ar putea fi necesar să efectuați verificări de întreținere preventivă mai frecvent, în funcție de nivelul de utilizare a produsului dumneavoastră. Activitățile de service se efectuează numai de către personal calificat.

Verificați următoarele aspecte:

- _____ Toate dispozitivele de fixare sunt sigure
- _____ Carcasa **Secure Connect** nu este crăpată sau deteriorată
- _____ Placa de montare nu este crăpată sau deteriorată
- _____ Eticheta frontală a **Secure Connect** nu este deteriorată
- _____ Înlocuiți bateria (din doi în doi ani)

Numărul de serie al produsului:
Completat de:
Data:

Curățarea

ATENȚIE

- Atunci când produsul este în curs de utilizare, nu efectuați operații de curățare, dezinfectare, service sau întreținere.
 - Deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la priza de rețea atunci când lângă plăcile cu circuite și cabluri se varsă cantități mari de lichide. Curățați lichidul și inspectați produsul. Lichidele pot cauza funcționarea imprevizibilă și diminuată a oricărui produs electric. Nu trimiteți produsul la service decât după ce s-a uscat și a fost testat în ceea ce privește funcționarea în siguranță.
-

Metoda de curățare recomandată:

1. Folosind pulverizatorul sau lavete pre-îmbibate, spălați manual toate suprafețe expuse ale produsului cu un detergent delicat.
2. Respectați instrucțiunile producătorului soluției de curățare în ceea ce privește durata de contact și cerințele de clătire corespunzătoare.
3. Uscați produsul înainte de a-l repune în funcțiune.

Notă - Evitați îmbibarea excesivă. Nu lăsați produsul să rămână ud.

Dezinfectarea

ATENȚIE

- Atunci când produsul este în curs de utilizare, nu efectuați operații de curățare, dezinfectare, service sau întreținere.
 - Deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la priza de rețea atunci când lângă plăcile cu circuite și cabluri se varsă cantități mari de lichide. Curățați lichidul și inspectați produsul. Lichidele pot cauza funcționarea imprevizibilă și diminuată a oricărui produs electric. Nu trimiteți produsul la service decât după ce s-a uscat și a fost testat în ceea ce privește funcționarea în siguranță.
 - Ștergeți întotdeauna cu apă curată (sau alcool izopropilic 70%, dacă folosiți **Virex® TB**) și uscați fiecare produs după dezinfectare. Unii dezinfectanți sunt de natură corozivă și pot deteriora produsul. Dacă nu clătiți și uscați produsul, puteți lăsa reziduuri corozive pe suprafața acestuia. Aceste reziduuri corozive pot cauza degradarea prematură a componentelor esențiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni de dezinfectare poate duce la anularea garanției dumneavoastră.
-

Dezinfectanții recomandați pentru suprafețele acestui produs includ:

- Cuaternari (substanță activă - clorură de amoniu)
- Fenolici (substanță activă - o-fenilfenol)
- Soluție de înălbitor cu clor (10.000 ppm clor disponibil, 941 ml de soluție de hipoclorit de sodiu 5,25% la 4.000 ml de apă)
- Alcool (substanță activă - alcool izopropilic 70%)
- Peroxid de hidrogen accelerat (5.000 ppm peroxid de hidrogen)

Metoda de dezinfecție:


1. Respectați recomandările producătorului soluției de dezinfectant privind diluarea.
2. Folosind pulverizatorul sau lavete pre-îmbibate, aplicați soluția de dezinfectant recomandată.
3. Spălați manual toate suprafețele expuse ale produsului folosind dezinfectantul recomandat.
4. Uscați produsul înainte de a-l repune în funcțiune.




Notă

- Evitați îmbibarea excesivă. Nu lăsați produsul să rămână ud.
- Respectați recomandările producătorului privind diluarea pentru durata de contact și cerințele de clătire corespunzătoare. Respectați îndrumările producătorului substanței chimice pentru dezinfectare.

Notificări wireless

Pentru produsele prevăzute cu tehnologie de comunicare wireless, aceste declarații sunt aplicabile pentru țările următoare, conform indicațiilor:

Țară	Notificare			
Canada	<p>Contains IC: 5123A-BGTWT321</p> <p>This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>			
Mexico	<p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>			
Oman	<table border="1" data-bbox="344 804 570 982"> <tr> <td data-bbox="344 804 570 856">Oman – TRA</td> </tr> <tr> <td data-bbox="344 856 570 909">D090024</td> </tr> <tr> <td data-bbox="344 909 570 982">TRA/TA-R/ 11190/21</td> </tr> </table>	Oman – TRA	D090024	TRA/TA-R/ 11190/21
Oman – TRA				
D090024				
TRA/TA-R/ 11190/21				
Singapore	<table border="1" data-bbox="344 1031 570 1138"> <tr> <td data-bbox="344 1031 570 1138">Complies with IMDA standards DA103640</td> </tr> </table>	Complies with IMDA standards DA103640		
Complies with IMDA standards DA103640				
South Africa	 <p>ICASA TA 2021-0324</p>			

Țară	Notificare
Thailand	 <p>เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้งานซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498</p>  
United States	<p>Contains FCC ID: QOQWT32I</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p>

Informații privind compatibilitatea electromagnetică

AVERTISMENT

- Echipamentele de comunicații prin RF portabile, inclusiv perifericele, precum cablurile de antenă și antenele externe, nu trebuie să se afle la o distanță mai mică de 12 in. (30 cm) de orice piesă a locatorului **Secure Connect**, inclusiv cablurile specificate de producător.
- Evitați stivuirea sau amplasarea echipamentelor adiacente deasupra sau în apropierea altor echipamente, pentru a preveni funcționarea necorespunzătoare a produsului. Dacă este necesară o astfel de utilizare, echipamentele stivuite sau adiacente trebuie supravegheate cu atenție, pentru a vă asigura că funcționează în mod corespunzător.
- Folosirea altor accesorii, traductoare și cabluri decât cele specificate sau furnizate de către producător poate conduce la creșterea emisiilor electromagnetice sau la scăderea imunității electromagnetice și poate avea ca rezultat funcționarea necorespunzătoare.

Locatorul 521200380100 **Secure Connect** a fost evaluat folosind următoarele cabluri:

Cablu	Lungime (m)
Cablu de alimentare de la rețeaua de c.a.	1,2
Apelare asistent (DB-37)	2,4

Recomandări și declarația producătorului - emisiile electromagnetice

Locatorul 521200380100 **Secure Connect** este destinat utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul locatorului 521200380100 **Secure Connect** trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu.


Testul de emisii	Conformitatea	Mediul electromagnetic
Emisiile RF CISPR 11	Grupul 1	Notă - Caracteristicile de emisie ale acestui echipament îl fac să fie adecvat pentru utilizarea în zone industriale și spitale (CISPR 11 clasa A). Dacă este utilizat într-un mediu rezidențial (pentru care în mod normal este necesară conformitatea cu CISPR 11 clasa B), este posibil ca acest echipament să nu ofere protecție adecvată pentru serviciile de comunicații în banda de radiofrecvență. Este posibil ca utilizatorul să fie nevoit să ia măsuri de limitare a interferenței, cum ar fi reorientarea sau mutarea echipamentului.
Emisiile RF CISPR 11	Clasa A	
Emisiile armonice IEC 61000-3-2	Clasa A	
Fluctuațiile de tensiune Emisiile generate de fluctuațiile intensității luminoase IEC 61000-3-3	Se conformează	

Recomandări și declarația producătorului - imunitatea electromagnetică

Locatorul 521200380100 **Secure Connect** este adecvat pentru utilizarea în cadrul unităților medicale și nu în medii care depășesc condițiile de testare imunologică pentru care a fost evaluat produsul, cum ar fi lângă echipament chirurgical care folosește frecvență înaltă (HF) și într-o încăpere ecranată împotriva frecvențelor radio (RF) a echipamentelor pentru imagistică prin rezonanță magnetică (IRM). Clientul sau utilizatorul locatorului 521200380100 **Secure Connect** trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu și că sunt respectate recomandările de mai jos privind mediul electromagnetic.

Testul de imunitate	Nivelul de test conform cu IEC 60601	Nivelul de conformitate	Îndrumări privind mediul electromagnetic
Descărcările electrostatice (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV aer	±8 kV contact ±15 kV aer	Podelele trebuie să fie confecționate din lemn, beton sau dale ceramice. Dacă podelele sunt acoperite cu material sintetic, umiditatea relativă trebuie să fie de cel puțin 30%.

Recomandări și declarația producătorului - imunitatea electromagnetică			
Descărcare electrostatică rapidă/rafală IEC 61000-4-4	±2 kV pentru cablurile de alimentare cu energie electrică ±1 kV pentru cablurile de intrare/ieșire	±2 kV pentru cablurile de alimentare cu energie electrică ±1 kV pentru cablurile de intrare/ieșire	Calitatea alimentării de la rețea trebuie să fie cea a unui mediu comercial sau spitalicesc tipic.
Supratensiune tranzitorie IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV între linii ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV între linii și pământ	±0,5 kV, ±1 kV între linii ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV între linii și pământ	Calitatea alimentării de la rețea trebuie să fie cea a unui mediu comercial sau spitalicesc tipic.
Căderile de tensiune, variațiile de tensiune și întreruperile de scurtă durată ale cablurilor de alimentare cu energie electrică IEC 61000-4-11	0%U _T timp de 0,5 cicluri la 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° și 315° 0%U _T timp de 1 ciclu 70%U _T (30% cădere a U _T) timp de 25/30 de cicluri 0% U _T timp de 250/300 de cicluri	0%U _T timp de 0,5 cicluri la 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° și 315° 0%U _T timp de 1 ciclu 70%U _T (30% cădere a U _T) timp de 25/30 de cicluri 0% U _T timp de 250/300 de cicluri	Calitatea alimentării de la rețea trebuie să fie cea a unui mediu comercial sau spitalicesc tipic. În cazul în care utilizatorul locatorului 521200380100 Secure Connect necesită funcționarea continuă a acestuia în situațiile de întrerupere a alimentării de la rețea, se recomandă alimentarea dispozitivului de la o sursă de tensiune neîntreruptibilă sau de la o baterie.
Câmpul magnetic de frecvența rețelei (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Câmpurile magnetice la frecvența rețelei trebuie să aibă niveluri caracteristice unei locații tipice într-un mediu comercial sau spitalicesc specific.
Notă - U _T este tensiunea de c.a. în rețea înainte de aplicarea nivelului de test.			

<p>RF condusă IEC 61000- 4-6</p> <p>Energia RF radiată IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms între 150 kHz și 80 MHz 3 V/m 80 MHz la 2,7 GHz</p>	<p>3 Vrms 3 V/m</p>	<p>Echipamentele de comunicații prin RF portabile și mobile trebuie să respecte recomandările din tabelul intitulat „Distanțe de separare recomandate între echipamentele de comunicare prin RF portabile și mobile și locatorul 521200380100 Secure Connect.” Dacă serviciul mobil nu este menționat în tabel, distanța de separare recomandată trebuie să fie calculată prin ecuația corespunzătoare pentru frecvența emițătorului.</p> <p>Distanța de separare recomandată $D=(2) (\sqrt{P})$ unde P este puterea de ieșire maximă nominală a emițătorului, exprimată în wați (W), conform specificațiilor producătorului emițătorului, iar d este distanța de separare recomandată, exprimată în metri (m).</p> <p>Intensitățile câmpurilor generate de emițătoarele RF fixe, determinate prin intermediul unei verificări electromagnetice a locației^a trebuie să aibă valori mai mici decât nivelul de conformitate din fiecare interval de frecvențe.^b.</p> <p>Se pot produce interferențe în vecinătatea echipamentelor marcate cu următorul simbol: </p>
<p>Notă - Este posibil ca aceste îndrumări să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea undelor electromagnetice este afectată de absorbția și reflexia datorate structurilor, obiectelor și persoanelor.</p> <p>Notă - Benzile ISM (industriale, științifice și medicale) între 0,15 MHz și 80 MHz sunt 6,765 MHz - 6,795 MHz, 13,553 MHz - 13,567 MHz, 26,957 MHz - 27,283 MHz și 40,66 MHz - 40,70 MHz.</p>			

^aIntensitățile câmpurilor generate de emițătoare fixe, cum ar fi stații de bază pentru telefoane radio (celulare/fără fir) și stații radio terestre mobile, stații radio de amatori, transmisiuni radio în gamele AM și FM și transmisiuni TV, nu pot fi prezise teoretic cu precizie. Pentru a evalua mediul electromagnetic generat de emițătoarele RF fixe, trebuie luată în calcul o verificare electromagnetică a locației. Dacă intensitatea măsurată a câmpului în locația în care se utilizează locatorul 521200380100 **Secure Connect** depășește nivelul de conformitate RF aplicabil menționat mai sus, locatorul 521200380100 **Secure Connect** trebuie ținut sub observație pentru a se verifica funcționarea normală a acestuia. Dacă se constată o funcționare anormală, pot fi necesare măsuri suplimentare, cum ar fi reorientarea sau mutarea locatorului 521200380100 **Secure Connect**.

^bÎn intervalul de frecvențe 150 kHz - 80 MHz, intensitățile câmpurilor sunt mai mici de 3 Vrms.

Distanțe de separare recomandate între echipamentele de comunicații prin RF portabile și mobile și locatorul 521200380100 **Secure Connect**

Locatorul 521200380100 **Secure Connect** este destinat utilizării într-un mediu electromagnetic în care perturbațiile generate de energia RF radiată sunt controlate. Clienții sau utilizatorii locatorului 521200380100 **Secure Connect** pot ajuta la prevenirea interferențelor electromagnetice prin menținerea unei distanțe minime între echipamentele de comunicații portabile și mobile în gama RF (emițătoare) și locatorul 521200380100 **Secure Connect**, inclusiv cablurile așa cum se recomandă mai jos, în conformitate cu puterea de ieșire maximă a echipamentelor de comunicații.

Bandă (MHz)	Service	Putere maximă (W)	Distanța de separare minimă (m)
380-390	TETRA 400	1,8	0,3
430-470	GMRS 460; FRS 460	2,0	0,3
704-787	Banda LTE 13, 17	0,2	0,3
800-960	GSM 800/900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; Banda LTE 5	2,0	0,3
1.700-1.990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	2,0	0,3
2.400-2.570	Bluetooth; WLAN; 802,11 b/g/n; RFID 2450; Banda LTE 7	2,0	0,3
5.100-5.800	WLAN 802.11 a/n	0,2	0,3

Pentru emițătoarele a căror putere de ieșire maximă nominală nu se regăsește mai sus, distanța de separare d recomandată, exprimată în metri (m), poate fi estimată folosind ecuația care se aplică frecvenței emițătorului, unde P este puterea de ieșire maximă nominală a emițătorului, exprimată în wați (W), conform specificațiilor producătorului emițătorului.

Notă - Este posibil ca aceste îndrumări să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea undelor electromagnetice este afectată de absorbția și reflexia datorate structurilor, obiectelor și persoanelor.



Stryker EMEA Supply Chain Services B. V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands

stryker



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA